

對外商品貿易統計

ESTATÍSTICAS DO COMÉRCIO EXTERNO DE MERCADORIAS *EXTERNAL MERCHANDISE TRADE STATISTICS*

2014

如欲索取進一步資料，可聯絡
統計暨普查局文件暨資料傳播中心
Para efeitos de informação contacte o
Centro de Documentação e Difusão de Informação da DSEC
*Further information can be obtained from
Documentation and Information Centre of Statistics and Census Service*

澳門宋玉生廣場 411 - 417 號皇朝廣場17樓
電話: 8399 5311
傳真: 2830 7825
Alameda Dr. Carlos d' Assumpção, N° 411 - 417,
Edif. Dynasty Plaza, 17º andar, Macau
Telefone: 8399 5311
Fax: 2830 7825
Alameda Dr. Carlos d'Assumpção No.411-417,
Dynasty Plaza, 17th floor, Macao
Telephone: 8399 5311
Fax: 2830 7825

電郵: info@dsec.gov.mo
E-Mail : info@dsec.gov.mo
網址: www.dsec.gov.mo
Website: www.dsec.gov.mo

官方統計
Estatística Oficial
Official Statistics

倘刊登此等統計資料，須指出資料來源
A reprodução destes dados só é permitida com indicação da fonte
Reproduction of these data is allowed provided the source is quoted

編輯：統計暨普查局
澳門，二零一五年四月
圖表設計：統計暨普查局
印刷：統計暨普查局

Editor: DSEC
Macau, Abril de 2015
Design Gráfico: DSEC
Impressão: DSEC

Published by: DSEC
Macao, April 2015
Design : DSEC
Printed by: DSEC

目錄 ÍNDICE CONTENTS

	頁數 PÁGINA PAGE
結果摘要.....	5
Síntese de resultados	8
Summary of results	11
說明	14
Notas explicativas	16
Explanatory notes	18
國家及地區分類表.....	20
Nomenclatura dos países e territórios	
Classification of countries and territories	
符號註釋.....	30
Sinais convencionais	
Symbols and abbreviations	
統計表	
Quadros	
Tables	
1. 對外商品貿易統計.....	33
Estatísticas do comércio externo de mercadorias	
External merchandise trade statistics	
2. 按經濟貨物大類統計之進口及出口.....	35
Importação e exportação segundo a Classificação por Grandes Categorias Económicas	
Imports and exports by Broad Economic Categories	
3. 按主要貿易夥伴統計之進出口總值.....	37
Valor total de importação e exportação por principais parceiros comerciais	
Total value of imports and exports by major trade partners	
4. 按原產地及目的地統計之進口及出口.....	38
Importação e exportação por países de origem e de destino	
Imports and exports by country of origin and destination	
5. 按目的地統計之本地產品出口及再出口.....	45
Exportação doméstica e reexportação por país de destino	
Domestic exports and re-exports by country of destination	
6. 按原產地及目的地統計之再進口及暫時出口.....	49
Reimportação e exportação temporária por países de origem e de destino	
Re-imports and temporary exports by country of origin and destination	
7. 按標準國際外貿分類表統計之進口及出口.....	51
Importação e exportação por CTCI	
Imports and exports by SITC	
8. 按標準國際外貿分類表統計之本地產品出口及再出口.....	55
Exportação doméstica e reexportação por CTCI	
Domestic exports and re-exports by SITC	
9. 按標準國際外貿分類表統計之再進口及暫時出口.....	58
Reimportação e exportação temporária por CTCI	
Re-imports and temporary exports by SITC	
10. 按來源地及運輸方式統計之進口.....	60
Importação por país de procedência e meio de transporte	
Imports by country of consignment and mode of transport	
11. 按目的地及運輸方式統計之出口.....	64
Exportação por país de destino e meio de transporte	
Exports by country of destination and mode of transport	
12. 按目的地及運輸方式統計之本地產品出口.....	68
Exportação doméstica por país de destino e meio de transporte	
Domestic exports by country of destination and mode of transport	

目錄 ÍNDICE CONTENTS

	頁數 PÁGINA PAGE
13. 按目的地及運輸方式統計之再出口	72
Reexportação por país de destino e meio de transporte Re-exports by country of destination and mode of transport	
14. 按來源地及運輸方式統計之再進口	75
Reimportação por país de procedência e meio de transporte Re-imports by country of consignment and mode of transport	
15. 按目的地及運輸方式統計之暫時出口	76
Exportação temporária por país de destino e meio de transporte Temporary exports by country of destination and mode of transport	
16. 按目的地統計之轉運	78
Trânsito por país de destino Transit by country of destination	
17. 按澳門對外貿易貨物分類表／協調制度統計之轉運	82
Trânsito por NCEM/SH Transit by NCEM/SH	

註／Nota／Note

本年刊附有“澳門對外商品貿易統計資訊光碟”乙張，內含最近兩年的商品貿易統計詳細資料；使用者可透過光碟的互動查詢系統將所需資料以EXCEL格式匯出，以便查閱及運算。

O CD-ROM das Estatísticas do Comércio Externo de Mercadorias de Macau está anexado a esta publicação anual, contendo a informação estatística sobre o comércio externo de mercadorias, referente aos últimos dois anos. Os utilizadores podem copiar e guardar a informação pormenorizada em formato EXCEL, através do sistema da consulta interactiva, para efeitos de leitura e cálculo.

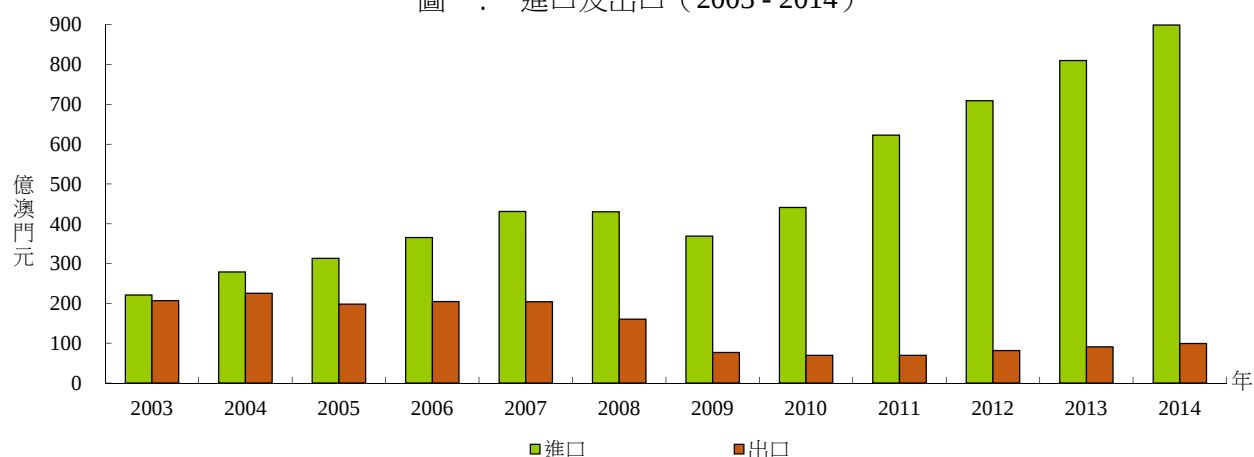
This annual publication includes a "Macao External Merchandise Trade Statistics CD-ROM", which contains detail merchandise trade statistics for the past two years. Data can be retrieved via the interactive query system and exported in Excel format for further offline analysis and computation.

澳門地域狹小，天然資源缺乏，是一個典型的微型對外開放經濟體，無論是居民日常生活的必需品，還是經濟發展所需的物資，均依賴外地進口。

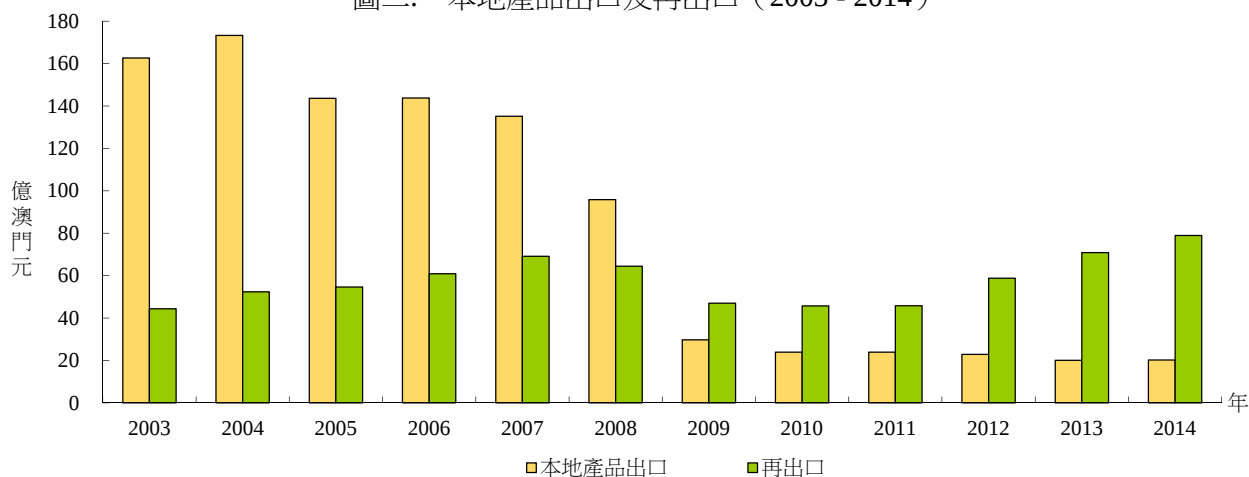
自 2003 年起，澳門多項大型工程相繼開展，訪澳旅客不斷增加，而居民生活質素提高亦刺激了商品的需求。圖一顯示，在 2003 年至 2014 年間，商品進口總額大幅上升，由 2003 年的 221.0 億元（澳門元，下同）上升至 2014 年的 899.5 億元，升幅逾 3 倍。

在出口方面，本地工業式微，商品出口不斷下滑，出口貨值由 2003 年的 207.0 億元下跌至 2014 年的 99.1 億元。2005 年起全球逐步取消紡織品和成衣配額制度，直接影響澳門的紡織及製衣業，令傳統上以出口為主導的本地產品出口所佔比重不斷萎縮，由 2003 年佔總出口 78.6%（162.6 億元）下滑至 2014 年的 20.4%（20.2 億元）。另一方面，隨著博彩及旅遊服務業的發展，貨物再出口持續增加，由 2003 年佔總出口 21.4%（44.4 億元）上升至 2014 年的 79.6%（78.9 億元）。

圖一. 進口及出口（2003 - 2014）

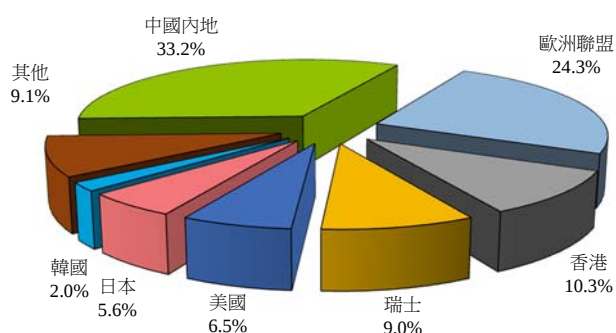


圖二. 本地產品出口及再出口（2003 - 2014）



2014 年全年進口貨值為 899.5 億元，按年上升 11.0%；出口貨值為 99.1 億元，按年上升 9.0%，其中再出口上升 11.4%，本地產品出口微升 0.7%。貿易總額為 998.7 億元，上升 10.8%；貿易逆差達 800.4 億元。

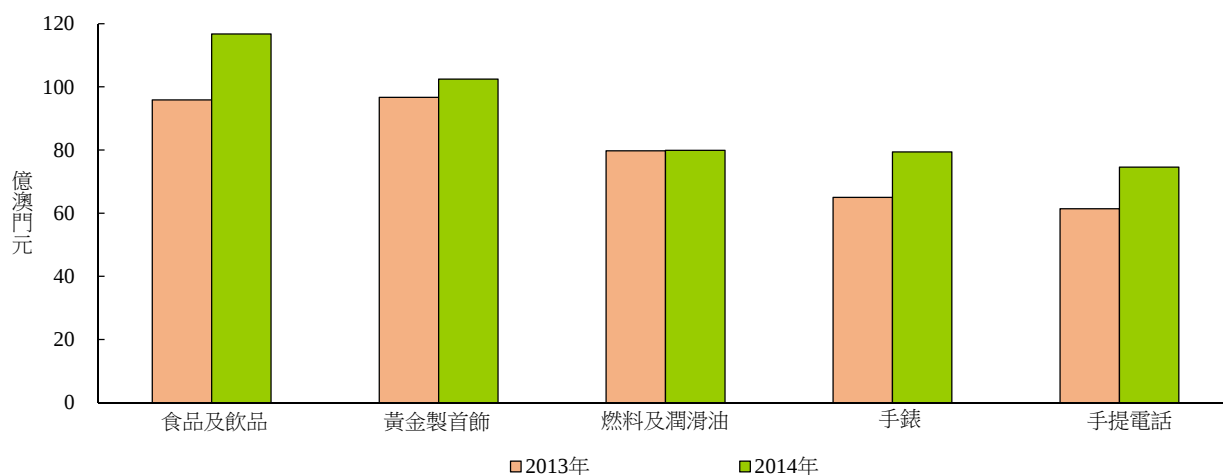
圖三. 2014年主要進口國家或地區



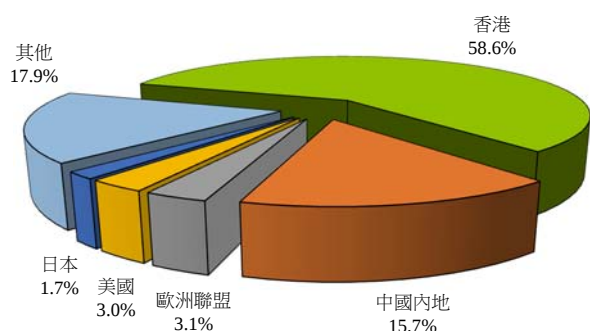
按進口商品原產地分析，產自美國、瑞士、歐洲聯盟、中國內地及日本的進口商品在 2014 年分別錄得 43.5%、16.4%、16.3%、13.0%及 4.8%的按年升幅，香港則同比下跌 12.1%。

按商品大類分析，2014 年進口的食物及飲品（116.7 億元）、黃金製首飾（102.5 億元）、燃料及潤滑油（79.9 億元）、手錶（79.4 億元）及手提電話（74.6 億元）均錄得按年升幅，分別為 21.8%、6.0%、0.2%、22.2%及 21.5%。

圖四. 2014年主要進口商品



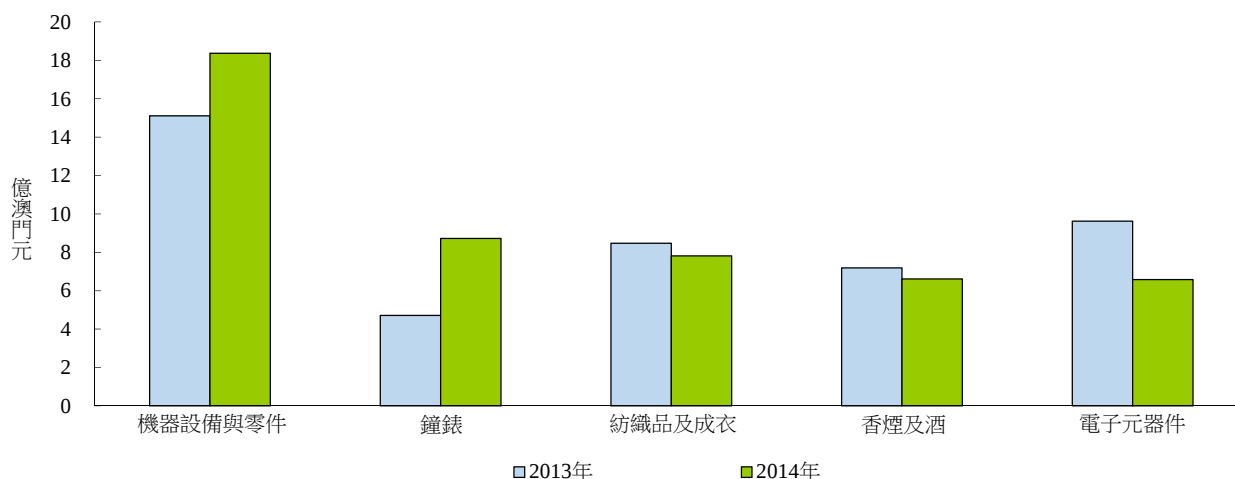
圖五. 2014年主要出口國家或地區



在出口目的地方面，香港和中國內地是澳門出口的主要市場。2014年出口至香港的貨值佔總出口 58.6%，至中國內地的佔 15.7%；對此兩個主要目的地的出口以再出口貨物為主，分別佔對香港及中國內地出口總額的 86.3%及 81.1%。出口往歐洲聯盟（佔總出口 3.1%）、美國（佔 3.0%）及日本（佔 1.7%）則以本地產品出口為主，分別佔出口至該等地區總額的 88.9%、88.6%及 87.4%。

圖六顯示 2014 年澳門的五大主要出口商品；較 2013 年上升的有機器設備與零件（18.4 億元）及鐘錶（8.7 億元），按年增加 21.5%及 85.2%，紡織品及成衣（7.8 億元）、香煙及酒（6.6 億元）和電子元器件（6.6 億元）的出口貨值則分別按年減少 7.7%、8.1%及 31.6%。

圖六. 2014年主要出口商品



Síntese de resultados

Sendo um território pequeno e com escassez de recursos naturais, Macau é uma típica microeconomia aberta. Quer as necessidades básicas da vida quotidiana, quer os materiais necessários para o desenvolvimento económico, dependem das importações do exterior.

A partir de 2003, a série de grandes projectos realizados em Macau, o contínuo aumento do número de visitantes e a melhoria da qualidade de vida dos residentes impulsionaram a procura de mercadorias. O gráfico 1 mostra o aumento acentuado das importações de mercadorias no período de 2003 a 2014, de 22,10 para 89,95 mil milhões de Patacas, um acréscimo superior ao triplo.

As exportações de mercadorias têm diminuído, devido ao declínio da indústria local. Entre 2003 e 2014 as exportações caíram de 20,70 para 9,91 mil milhões de Patacas. A abolição gradual a nível mundial do sistema de quotas da indústria têxtil e do vestuário, a partir de 2005, afectou directamente a indústria têxtil e do vestuário em Macau, causando a contracção contínua do peso da exportação doméstica (que tradicionalmente dominava a exportação), pois o valor total das exportações (16,26 mil milhões de Patacas) baixou de 78,6% em 2003, para 20,4% (2,02 mil milhões de Patacas) em 2014. Por seu turno, com o desenvolvimento do jogo e dos serviços do turismo, as reexportações continuaram a aumentar, ampliando o valor total das exportações (4,44 mil milhões de Patacas) de 21,4% em 2003 para 79,6% (7,89 mil milhões de Patacas) em 2014.

Gráfico 1. Importação e exportação (2003 - 2014)

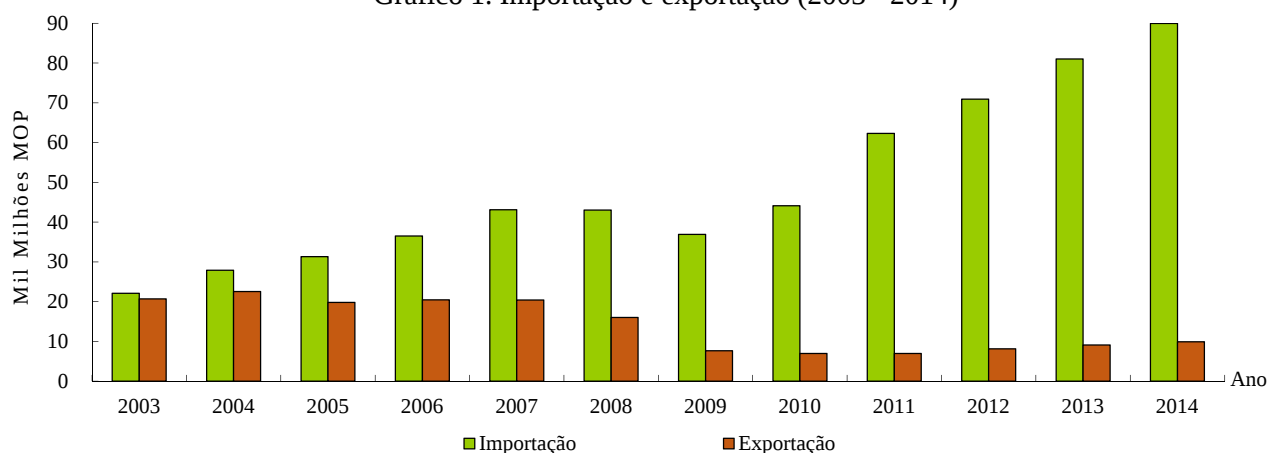
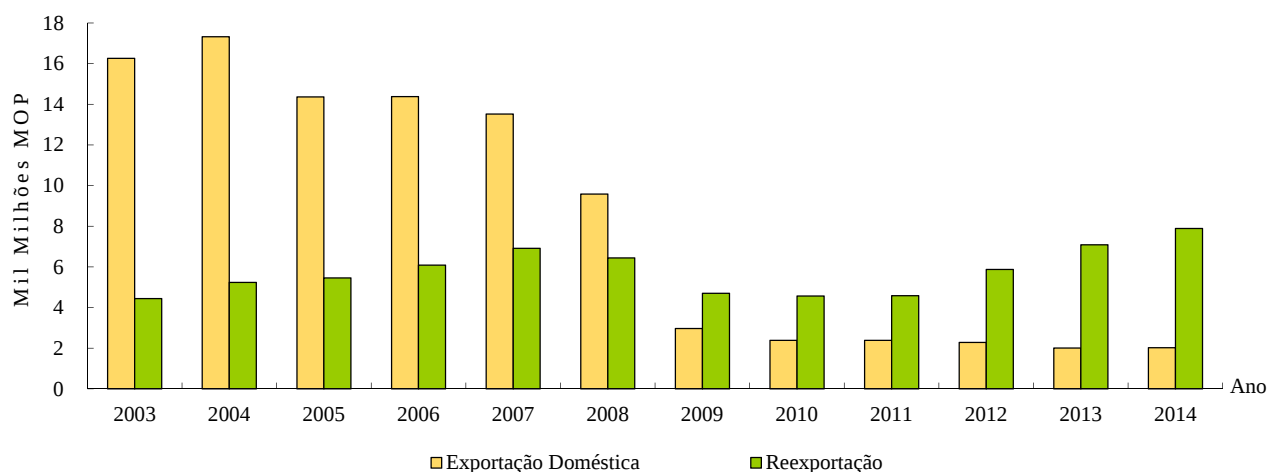
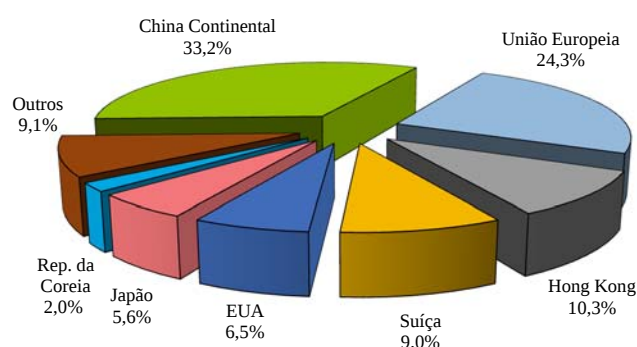


Gráfico 2. Exportação doméstica e reexportação (2003 - 2014)



O valor da importação em 2014 cifrou-se em 89,95 mil milhões de Patacas, tendo ascendido 11,0%, em termos anuais. O valor da exportação situou-se em 9,91 mil milhões de Patacas, crescendo 9,0%, em termos anuais. Salienta-se que a reexportação subiu 11,4% e a exportação doméstica cresceu, ligeiramente, 0,7%. O valor total do comércio externo de mercadorias fixou-se em 99,87 mil milhões de Patacas, aumentou 10,8%, em termos anuais. O défice da balança comercial atingiu 80,04 mil milhões de Patacas.

Gráfico 3. Importação por países/territórios em 2014



Analisando a origem das mercadorias importadas por países, em 2014 registaram-se acréscimos homólogos no valor das mercadorias provenientes dos Estados Unidos (+43,5%), da Suíça (+16,4%), da União Europeia (+16,3%), da China Continental (+13,0%) e do Japão (+4,8%), porém assinalou-se um decréscimo homólogo de 12,1% no valor das mercadorias importadas de Hong Kong.

Em termos de categorias de mercadorias importaram-se em 2014, alimentos e bebidas (11,67 mil milhões de Patacas), joalharia em ouro (10,25 mil milhões de Patacas), combustíveis e lubrificantes (7,99 mil milhões de Patacas), relógios de pulso (7,94 mil milhões de Patacas) e telemóveis (7,46 mil milhões de Patacas), as quais cresceram 21,8%, 6,0%, 0,2%, 22,2% e 21,5%, respectivamente, em termos anuais.

Gráfico 4. Principais mercadorias importadas em 2014

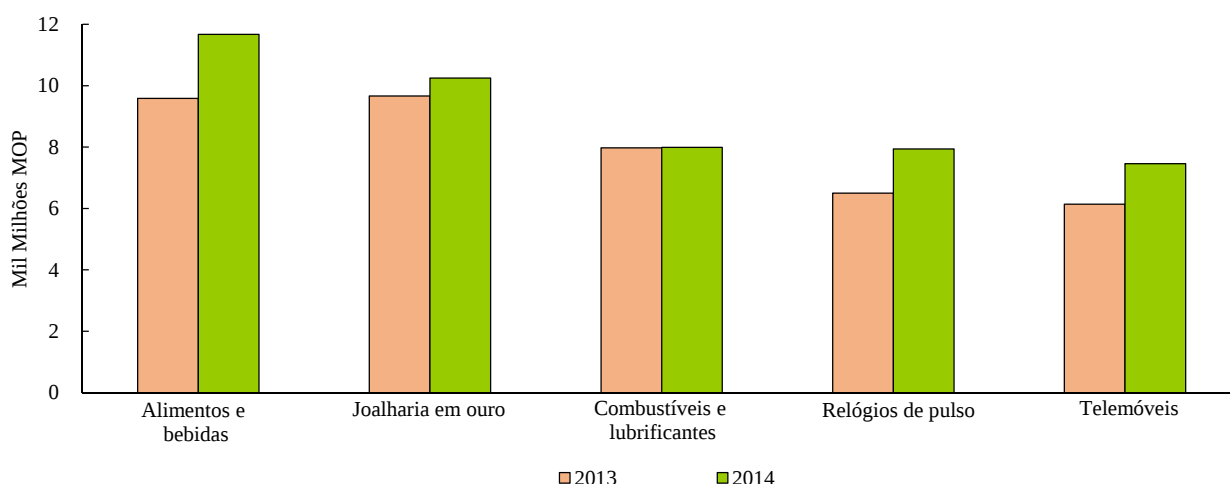
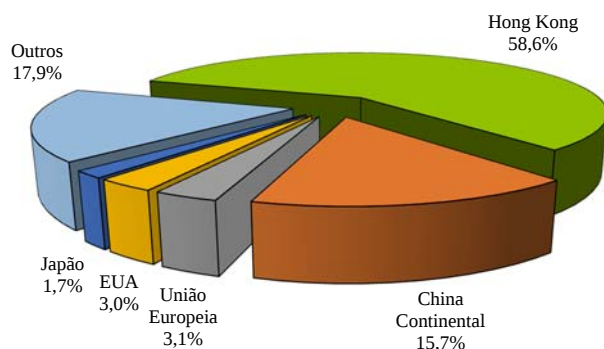


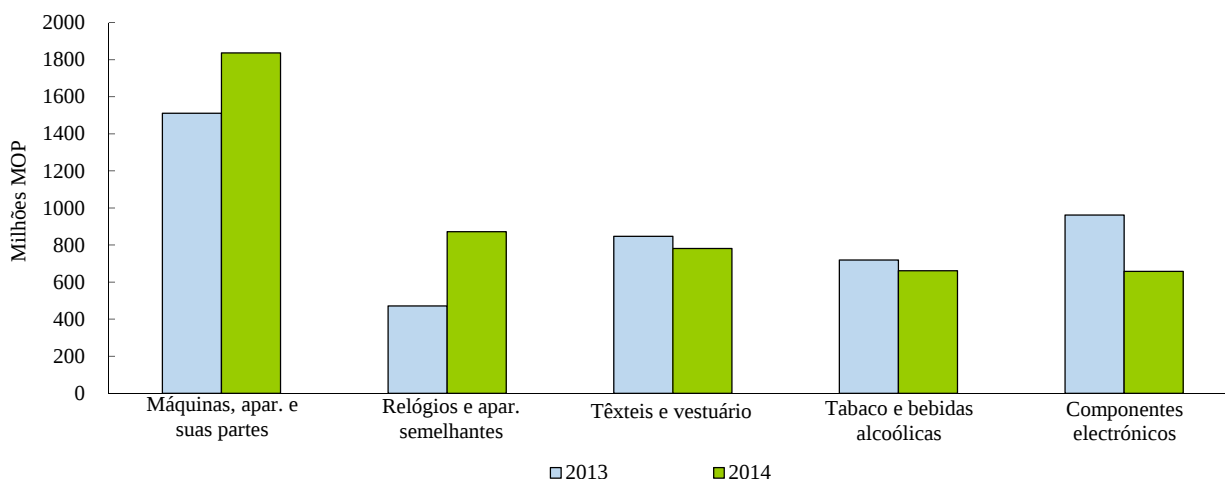
Gráfico 5. Exportação por países/territórios em 2014



Analisando por país de destino, Hong Kong e a China Continental foram os principais mercados de exportação de Macau. Em 2014 os valores das exportações para Hong Kong representaram 58,6% e para a China Continental 15,7%, relativamente ao valor total das exportações. Por um lado, para os mercados de Hong Kong e da China Continental, as reexportações de mercadorias predominaram, representando 86,3% e 81,1% do valor total das exportações, para Hong Kong e para a China Continental, respectivamente. Por outro lado, para os mercados da União Europeia (3,1% do total das exportações), dos Estados Unidos (3,0%) e do Japão (1,7%), as exportações domésticas foram as dominantes, equivalendo a 88,9%, 88,6% e 87,4% do valor total das exportações para cada um destes países, respectivamente.

O gráfico 6 mostra que em 2014, das cinco principais mercadorias exportadas por Macau, apenas as exportações de máquinas, aparelhos e suas partes (1,84 mil milhões de patacas) e de relógios e aparelhos semelhantes (872 milhões de patacas), registaram acréscimos de 21,5% e 85,2%, respectivamente, em termos anuais. Quanto às exportações de têxteis e vestuário (781 milhões de patacas), de tabaco e bebidas alcoólicas (661 milhões de patacas) e de componentes electrónicos (658 milhões de patacas), estas registaram decréscimos homólogos de 7,7%, 8,1% e 31,6%, respectivamente.

Gráfico 6. Principais mercadorias exportadas em 2014



Summary of results

Macao, a small city lacking in natural resources, is a typical open micro-economy that relies heavily on foreign imports both in terms of basic necessities for residents and supplies for economic development.

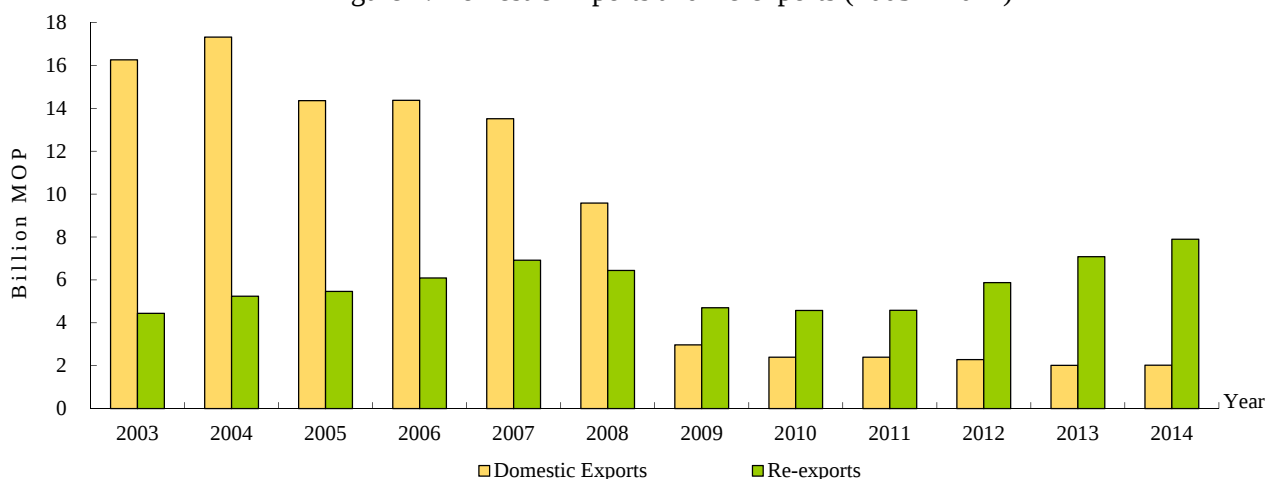
Since 2003, successive commencement of major construction projects, rising visitor arrivals and constant improvement in quality of life of residents have stimulated the demand for commodities. Figure 1 indicates that total merchandise imports increased substantially between 2003 and 2014, up by almost four-fold from MOP22.10 billion in 2003 to MOP89.95 billion in 2014.

On the other hand, deterioration of local industries has led to a continuous decline in merchandise exports, with the total value of exports falling from MOP20.70 billion in 2003 to MOP9.91 billion in 2014. The phasing out of the global quota system for textile and clothing production in 2005 had a direct impact on the textile and clothing industry in Macao. With local production being traditionally export-oriented, the abolition of quotas lessened the relative importance of domestic exports to total exports from 78.6% (MOP16.26 billion) in 2003 to 20.4% (MOP2.02 billion) in 2014. Meanwhile, along with the growth in gaming and tourism services, merchandise re-exports recorded continuous increase, with its relative importance to total exports rising from 21.4% (MOP4.44 billion) in 2003 to 79.6% (MOP7.89 billion) in 2014.

Figure 1. Imports and Exports (2003 - 2014)

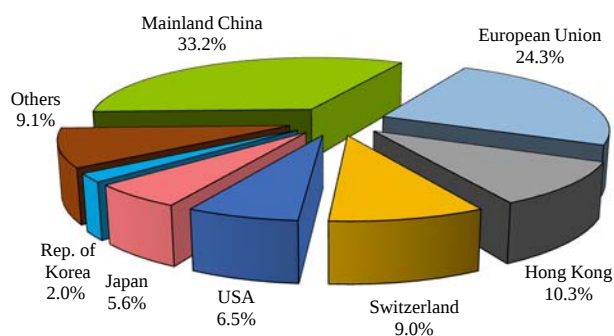


Figure 2. Domestic Exports and Re-exports (2003 - 2014)



For the whole year of 2014, merchandise imports expanded by 11.0% year-on-year to MOP89.95 billion; merchandise exports increased by 9.0% to MOP9.91 billion, of which re-exports rose by 11.4% and domestic exports grew slightly by 0.7%. External merchandise trade increased by 10.8% year-on-year to MOP99.87 billion. Merchandise trade deficit reached MOP80.04 billion.

Figure 3. Impors by Origin, 2014



Analysed by country of origin, merchandise imports from the United States, Switzerland, the European Union, Mainland China and Japan rose by 43.5%, 16.4%, 16.3%, 13.0% and 4.8% respectively year-on-year in 2014, while imports from Hong Kong fell by 12.1%.

In terms of commodity categories, imports of Food & beverages (MOP11.67 billion), Gold jewellery (MOP10.25 billion), Fuels & lubricants (MOP7.99 billion), Watches (MOP7.94 billion) and Mobile phones (MOP7.46 billion) increased by 21.8%, 6.0%, 0.2%, 22.2% and 21.5% respectively year-on-year in 2014.

Figure 4. Principal Merchandise Imports, 2014

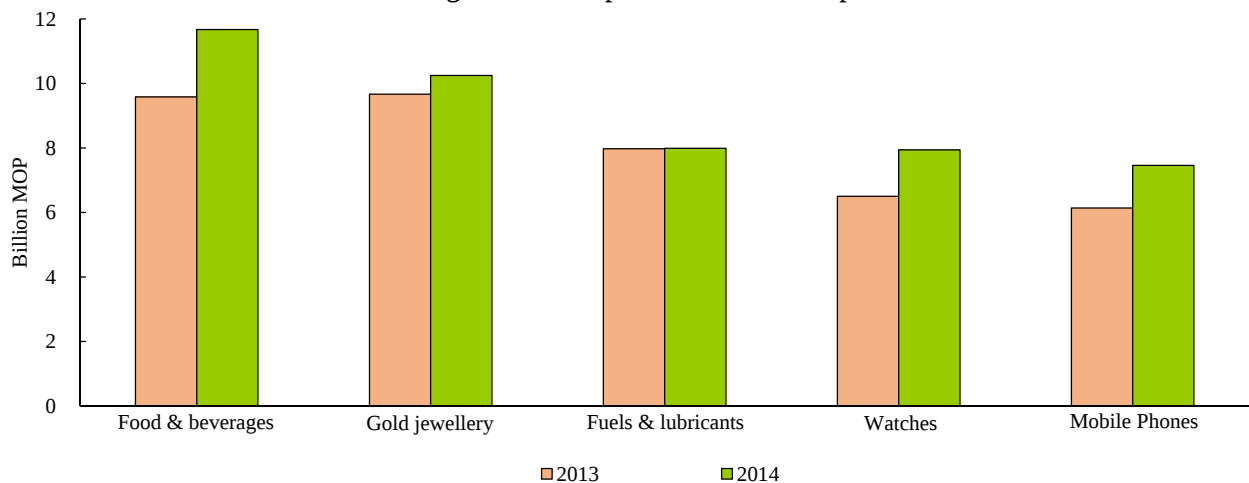
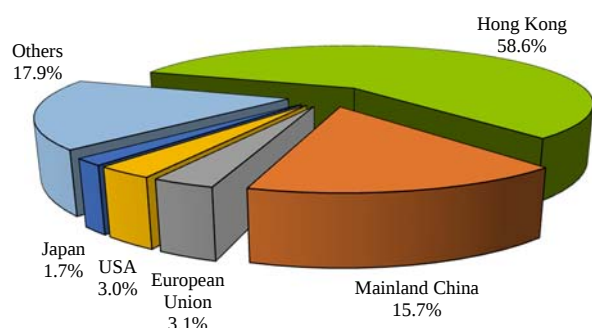


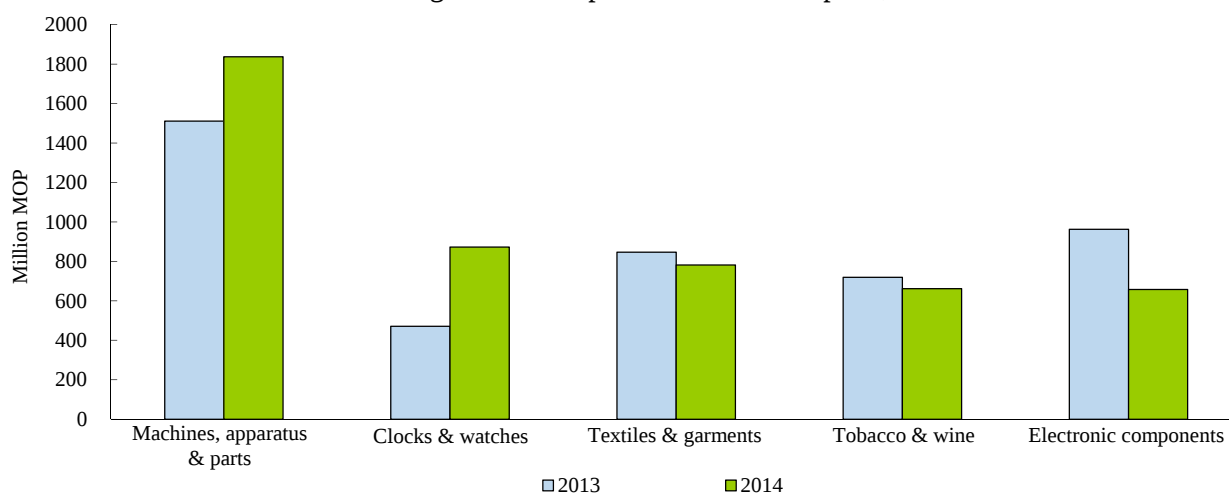
Figure 5. Exports by Destinations, 2014



Analysed by country of destination, Hong Kong and Mainland China are the major export markets of Macao. In 2014, value of exports to Hong Kong accounted for 58.6% of the total exports while that to Mainland China shared 15.7%. Re-exports constituted the majority of exports to Hong Kong and Mainland China, representing 86.3% and 81.1% of the respective total. Exports to the European Union (3.1% of total exports), the United States (3.0%) and Japan (1.7%) were mainly composed of domestic exports, which accounted for 88.9%, 88.6% and 87.4% of the respective total.

Figure 6 illustrates the five principal merchandise exports of Macao in 2014. Exports of Machines, apparatus & parts (MOP1.84 billion) and Clocks & watches (MOP872 million) increased by 21.5% and 85.2% respectively year-on-year, whereas exports of Textiles & garments (MOP781 million), Tobacco & wine (MOP661 million) and Electronic components (MOP658 million) decreased by 7.7%, 8.1% and 31.6% respectively.

Figure 6. Principal Merchandise Exports, 2014



說 明

1. 資料收集方法及程序

- 對外商品貿易統計是根據進出口商在進出口准照或申報單內填報之資料編制；
- 海關在貨物完成清關後，將進出口准照及申報單之統計暨普查局專用副本，或經電子數據交換（EDI）處理後之檔案送交統計暨普查局對外貿易統計處；
- 對外貿易統計處對收集所得的資料進行分類、編碼、資料輸入及分析等工作。

2. 貿易類別

本刊物所載的商品貿易類別包括：

- 進口： 將任何來自外地的貨物運入澳門特別行政區，但屬以再進口及轉運方式運入者除外。
- 再進口： 將任何先前出口的貨物運回澳門特別行政區。
- 出口： 將任何貨物運離澳門特別行政區，但屬以暫時出口及轉運方式運離者除外。
- 本地產品出口： 將原產地為澳門特別行政區的任何貨物運離澳門特別行政區。
- 再出口： 將任何先前進口的貨物，不經加工運離澳門特別行政區；或雖經加工，但尚不足以取得以澳門特別行政區作為原產地資格的貨物運離澳門特別行政區。
- 暫時出口： 將任何貨物運離澳門特別行政區一段時間，目的是以原有狀態或在外地經加工、改良或維修後再進口。
- 轉運： 貨物經過澳門特別行政區而運往下一目的地。

3. 統計範圍

下列各類貨品不包括在對外商品貿易統計內：

- 旅客的自用物品；
- 私人消費或非用作商業用途之包裹；
- 受禮人無須付款之私人禮物；
- 供出入境旅客自用且數量受限制的香煙及酒精飲料；
- 清楚註明屬免費供應的樣本或廣告品；
- 供展覽或體育比賽使用的暫時出口或進口物品；
- 過境貨物；
- 貨幣性黃金；
- 任何國家的法定流通鈔票及硬幣；
- 作營業用途的出租物品。

4. 貨物分類

本刊物採用下列貨物分類表：

- 標準國際外貿分類表第四修訂版；
- 經濟貨物大類第三修訂版；
- 澳門對外貿易貨物分類表／協調制度第五修訂版。

5. 國家或地區之統計

進口資料主要是按原產地統計，即：農產品之種植國家或地區、礦產之開採國家或地區、工業產品之生產國家或地區。若工業產品的製造工序是在兩個或以上的國家或地區進行，應以進行最後轉變成型工序的國家或地區為原產地。再包裝、分類或混合等工序不視為最後轉變成型工序。

進口資料亦有按來源地統計，來源地指某國家或地區，貨物是從該地以任何方式付運至澳門特別行政區，期間並沒有再進行商業交易。

出口資料是按目的地統計。目的地是貨物實際到達的最後國家或地區，不論在運輸途中有無中斷。如有中轉國家或地區，只要不在中轉國家或地區進行商業交易，貨物到達的最後國家或地區被視為目的地。

國家及地區的排序是按地理位置或所屬經濟組織劃分；詳見本刊物的國家及地區分類表。

6. 價值

進出口價值以千澳門元為單位。

進口價值以到岸價（c.i.f.）計算。到岸價指貨物本身價值，加上一般成本（保險費、佣金及文件費用等）及由起運地點至本澳的運輸費用。

出口價值以離岸價（f.o.b.）計算。離岸價指貨物本身價值，加上一般成本（本地保險費、佣金及文件費用等）及由起運地點至本澳邊境的運輸費用。

7. 數量

數量指貨物淨重或出售時連包裝之重量，以公斤或公噸為單位。某些貨物除公斤或公噸外，還有如平方米、公升或件數等其他更合適的量度單位。

8. 數字的捨入

由於進位的關係，各分項之和與總數可能有差異。

NOTAS EXPLICATIVAS

1. MÉTODOS E PROCEDIMENTOS DE RECOLHA

- As estatísticas do comércio externo de mercadorias são coligidas a partir das informações prestadas, pelos operadores do comércio externo de mercadorias ou seus agentes, nas licenças e declarações de importação e exportação;
- Os exemplares estatísticos das licenças e declarações ou dos ficheiros tratados no âmbito do programa de permuta de dados electrónicos são enviados pelos SA à Divisão das Estatísticas do Comércio Externo da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos (DSEC), após a conclusão dos procedimentos aduaneiros de mercadorias;
- Após a recepção das licenças e declarações, a Divisão das Estatísticas do Comércio Externo procede à separação, codificação, inserção e análise.

2. TIPOS DE COMÉRCIO EXTERNO DE MERCADORIAS

Os tipos de comércio externo de mercadorias utilizados nesta publicação são seguintes:

Importação :	A entrada na Região Administrativa Especial de Macau (RAEM) de quaisquer mercadorias provenientes do exterior, com excepção das que entrem em regimes de reimportação e de trânsito.
Reimportação :	O retorno à RAEM de quaisquer mercadorias que, previamente, dela tenham sido exportadas.
Exportação :	A saída da RAEM de quaisquer mercadorias, com excepção das que saíam em regimes de exportação temporária e de trânsito.
Exportação doméstica :	A saída da RAEM de quaisquer mercadorias com origem da RAEM.
Reexportação :	A saída da RAEM de quaisquer mercadorias previamente importadas, sem terem sofrido qualquer transformação, ou de mercadorias que tenham sofrido transformação sem, no entanto, terem adquirido a qualidade de origem da RAEM.
Exportação temporária :	A saída da RAEM de quaisquer mercadorias, por tempo limitado, com vista à sua reimportação no mesmo estado ou após transformação, aperfeiçoamento ou reparação no exterior.
Trânsito :	A passagem de mercadorias pela RAEM para o próximo destino.

3. COBERTURA DAS ESTATÍSTICAS

Os resultados das estatísticas do comércio externo de mercadorias não compreendem:

- Bens de consumo próprio dos viajantes;
- Encomendas postais para uso ou consumo pessoal de não comerciantes;
- Presente de natureza pessoal cujo pagamento não é nem vai ser realizado pelo seu recebedor;
- Tabaco e bebidas alcoólicas destinados ao consumo próprio dos viajantes e sujeitos a limites quantitativos;
- Material publicitário ou amostra que é fornecido gratuitamente;
- Mercadorias exportadas ou importadas temporariamente para fins de exposição e competição desportiva;
- Mercadorias em trânsito (*transshipment*);
- Moedas e lingotes de ouro;
- Notas e moedas em circulação, quer em Macau quer no estrangeiro;
- Bens com contrato de leasing.

4. CLASSIFICAÇÃO DAS MERCADORIAS

Na presente publicação são utilizadas :

- Classificação Tipo para o Comércio Internacional, Rev. 4 - CTCI, Rev. 4;
- Classificação por Grandes Categorias Económicas, Rev. 3 – CGCE, Rev. 3;
- Nomenclatura para o Comércio Externo de Macau / Sistema Harmonizado, Rev. 5 – NCEM/SH, Rev. 5.

5. PAÍSES E TERRITÓRIOS ESTATÍSTICOS

As importações são apuradas principalmente segundo o país de origem. Entende-se por país ou local de origem o país ou local onde os produtos agrícolas foram cultivados, o minério extraído e os artigos manufacturados foram fabricados. Se os respectivos processos produtivos foram realizados em dois ou mais países ou locais, devemos considerar o país ou local que foi responsável pela última fase de operação de transformação na forma definitiva como o país de origem. Os procedimentos de reembalagem, assortimento e mistura não constituem a última fase de operação de transformação na forma definitiva.

As importações também são apuradas segundo o país de procedência que se refere ao país ou território a partir do qual as mercadorias são expedidas, por qualquer meio de transporte, para a RAEM, sem qualquer transacção comercial intermédia.

As exportações são apuradas segundo o país de destino. Entende-se por país ou local de destino o último país ou local para o qual as mercadorias foram efectivamente expedidas, verificando-se ou não interrupção no transporte, desde que não tenham sido objecto de transacção comercial nos países ou locais intermédios, se os houver.

De acordo com as tabelas dos países, estes são agrupadas por regiões geográficas e organismos económicos. Uma lista detalhada “Nomenclatura dos Países e Territórios” está incluído na presente publicação.

6. VALOR

As importações e exportações são expressas em 1.000 Patacas.

Os valores das importações englobam os valores de custo, seguro e frete (c.i.f.), isto é, o valor que representa o custo das mercadorias à chegada a Macau incluindo o custo, seguro, frete, comissões e outros custos.

Os valores das exportações englobam os valores de franco a bordo (f.o.b.), ou seja, o valor que representa o preço de venda das mercadorias até ao cliente no estrangeiro, incluindo o custo do transporte e seguro locais, documentações, comissões, etc.

7. QUANTIDADES

As quantidades são expressas em quilograma (kg) ou em tonelada e referem o peso líquido das mercadorias ou o peso líquido adicionado da respectiva embalagem de retalho. Algumas mercadorias são expressas noutros tipos de medidas, que se consideram mais adequadas a cada tipo de produtos, por exemplo metro quadrado, litro e número.

8. ARREDONDAMENTOS DOS DADOS

Os totais podem não coincidir com a soma das parcelas, devido aos arredondamentos.

EXPLANATORY NOTES

1. METHOD OF DATA COLLECTION

- *External Merchandise Trade Statistics are compiled based on the information stated on trade licenses and declarations by respective importers/exporters;*
- *Upon completion of customs clearance of merchandise, specific copy of the import/export license and declaration for the Statistics and Census Service (DSEC) or data file of Electronic Data Interchange (EDI) will be sent to the Division of External Trade Statistics of DSEC by the Macao Customs Service;*
- *Based on the information collected, the Division of External Trade Statistics will proceed to sorting, coding, processing and analysis of data.*

2. TYPES OF EXTERNAL MERCHANDISE TRADE

External merchandise trade covered in this publication includes:

<i>Imports :</i>	<i>Entry of foreign produced merchandise to Macao, excluding re-imports and transit goods.</i>
<i>Re-imports :</i>	<i>Return of merchandise previously exported to Macao.</i>
<i>Exports :</i>	<i>Merchandise transported out of Macao, excluding temporary exports and transit goods.</i>
<i>Domestic Exports :</i>	<i>Transport of Macao produced merchandise out of Macao.</i>
<i>Re-exports :</i>	<i>Transport of merchandise previously imported out of Macao, without processing; even with processing, they are not qualified to use Macao as the origin of merchandise.</i>
<i>Temporary Exports :</i>	<i>Transport of merchandise out of Macao, for a time limit, with the intention of their future re-imports in the same state, or after transformation, improvement or repair outside Macao.</i>
<i>Transit :</i>	<i>Merchandise passing by Macao to the next destination.</i>

3. STATISTICAL COVERAGE

External Merchandise Trade Statistics exclude the following:

- *Personal items of traveller;*
- *Parcels posted for personal or non-commercial use;*
- *Gifts of personal nature where no payment is or is to be made by the receiver;*
- *Manufactured tobacco and alcoholic drinks for travellers' consumption, subject to a quantitative limit;*
- *Advertising items or samples which are supplied free of charge and indicated as such;*
- *Goods temporarily exported or imported for exhibition and sports competition purposes;*
- *Goods in transshipment;*
- *Monetary gold;*
- *Bank notes and coins in circulation, with legal tender in any country;*
- *Goods under an operating lease.*

4. CLASSIFICATION OF MERCHANDISE

The following classifications are used:

- *Standard International Trade Classification, Rev. 4 – SITC, Rev. 4 ;*
- *Classification by Broad Economic Categories, Rev. 3 – BEC, Rev. 3 ;*
- *The Nomenclature for the External Trade of Macao / Harmonized System, Rev. 5 – NCEM/SH, Rev. 5.*

5. STATISTICAL COUNTRIES AND TERRITORIES

Imports are mainly recorded according to the country of origin, i.e. the country or territory where the crops are grown, the minerals are mined and products are manufactured. If a production process is carried out in two or more countries or territories, the origin will be the country or territory where the processing of the merchandise takes its final form. Repacking, sorting or mixing is not considered as the final phase of processing.

Imports may also be compiled based on the country of consignment, that refers to the country or territory from which the goods are dispatched, by any form of transport, to Macao, without any further intermediate commercial transaction.

Exports are recorded according to the country of destination, i.e. the final country or territory where the goods are delivered, irrespective of interruption during transportation. As far as no commercial exchange has taken place in the transit country or territory, the final country or territory arrived is considered as the destination.

In the country tabulations, countries and territories are arranged according to the geographical locations and economic organizations. A detailed “Classification of Countries and Territories” is included in this publication.

6. VALUE

Value of merchandise imports and exports are expressed in 1,000 MOP.

Merchandise imports are valued at Cost, Insurance and Freight (c.i.f.) that include the cost of merchandise plus general expenses (insurance, document fees, commissions, etc.) and freight from the point of discharge to Macao.

Merchandise exports are valued at Free On Board (f.o.b.) that includes the price of merchandise plus general expenses (local insurance, document fees, commissions, etc.) and the local transportation costs from the point of discharge to the border of Macao.

7. QUANTITIES

Quantity is expressed in kilogram (kg) or tonne, which refers to the net weight of merchandise or the weight of merchandise sold including packaging. Some merchandise have more appropriate measurement units such as m², litre or pieces, etc.

8. ROUNDING OF FIGURES

Due to rounding, the total may not correspond to the sum of the partial figures.

國家及地區分類表
NOMENCLATURA DOS PAÍSES E TERRITÓRIOS
CLASSIFICATION OF COUNTRIES AND TERRITORIES

國家及地區		Países e territórios		Countries & territories	
歐洲		EUROPA		EUROPE	
歐洲聯盟：		União Europeia (U.E.):		European Union (E.U.):	
法國	(1)	França	(1)	France	(1)
荷蘭		Países Baixos		Netherlands	
德國	(2)	Alemanha	(2)	Germany	(2)
意大利	(3)	Itália	(3)	Italy	(3)
英國	(4)	Reino Unido	(4)	United Kingdom	(4)
愛爾蘭		Irlanda		Ireland	
丹麥		Dinamarca		Denmark	
希臘		Grécia		Greece	
葡萄牙	(5)	Portugal	(5)	Portugal	(5)
西班牙	(6)	Espanha	(6)	Spain	(6)
比利時		Bélgica		Belgium	
盧森堡		Luxemburgo		Luxembourg	
瑞典		Suécia		Sweden	
芬蘭	(7)	Finlândia	(7)	Finland	(7)
奧地利		Áustria		Austria	
馬耳他	(8)	Malta	(8)	Malta	(8)
愛沙尼亞		Estónia		Estonia	
拉脫維亞		Letónia		Latvia	
立陶宛		Lituânia		Lithuania	
波蘭		Polónia		Poland	
捷克共和國		Checa, República		Czech Republic	
斯洛伐克		Eslováquia		Slovakia	
匈牙利		Hungria		Hungary	
羅馬尼亞		Roménia		Romania	
保加利亞		Bulgária		Bulgaria	
斯洛文尼亞		Eslovénia		Slovenia	
克羅地亞		Croácia		Croatia	
塞浦路斯		Chipre		Cyprus	
歐洲自由貿易協會：		Associação Europeia de Comércio Livre:		European Free Trade Association:	
冰島		Islândia		Iceland	
挪威	(9)	Noruega	(9)	Norway	(9)
列支敦士登		Liechtenstein		Liechtenstein	
瑞士	(10)	Suíça	(10)	Switzerland	(10)

國家及地區	Países e territórios	Countries & territories
其他歐洲國家及地區：	Outros Países/Territórios da Europa:	Other Countries/Territories in Europe:
法羅群島	Faroé, Ilhas	Faroe Islands
安道爾	Andorra	Andorra
直布羅陀	Gibraltar	Gibraltar
梵蒂岡	Santa Sé (Estado da Cidade do Vaticano)	Holy See (Vatican City State)
聖馬力諾	São Marino	San Marino
土耳其	Turquia	Turkey
阿爾巴尼亞	Albânia	Albania
烏克蘭	Ucrânia	Ukraine
白俄羅斯	Belarus	Belarus
摩爾多瓦	Moldávia, República da	Moldova, Republic of
俄羅斯	Rússia	Russian
波斯尼亞和黑塞哥維那	Bósnia-Herzegovina	Bosnia and Herzegovina
科索沃	Kosovo	Kosovo
前南斯拉夫馬其頓共和國	Macedónia, Antiga República Jugoslava da	Former Yugoslav Republic of Macedonia
黑山	Montenegro	Montenegro
塞爾維亞	Sérvia	Serbia
非洲	ÁFRICA	AFRICA
休達	Ceuta	Ceuta
梅利利亞	Melilha	Melilla
摩洛哥	Marrocos	Morocco
阿爾及利亞	Argélia	Algeria
突尼斯	Tunísia	Tunisia
利比亞	Líbia	Libya
埃及	Egipto	Egypt
蘇丹	Sudão	Sudan
南蘇丹	Sudão do Sul	South Sudan
毛里塔尼亞	Mauritânia	Mauritania
西撒哈拉	Sara Ocidental	Western Sahara
馬里	Mali	Mali
布基納法索	Burquina Faso	Burkina Faso
尼日爾	Níger	Niger
乍得	Chade	Chad
佛得角	Cabo Verde	Cape Verde
塞內加爾	Senegal	Senegal
岡比亞	Gâmbia	Gambia
幾內亞比紹	Guiné-Bissau	Guinea-Bissau
幾內亞	Guiné	Guinea

國家及地區		Países e territórios		Countries & territories	
塞拉利昂		Serra Leoa		Sierra Leone	
利比里亞		Libéria		Liberia	
科特迪瓦		Costa do Marfim		Côte d'Ivoire	
加納		Gana		Ghana	
多哥		Togo		Togo	
貝寧		Benim		Benin	
尼日利亞		Nigéria		Nigeria	
喀麥隆		Camarões		Cameroon	
中非共和國		Centro-Africana República		Central African Republic	
赤道幾內亞		Guiné Equatorial		Equatorial Guinea	
聖多美和普林西比		São Tomé e Príncipe		Sao Tome & Príncipe	
加蓬		Gabão		Gabon	
剛果		Congo		Congo	
剛果民主共和國	(11)	Congo, Rep. Democrática do	(11)	Congo, Democratic Rep. of	(11)
盧旺達		Ruanda		Rwanda	
布隆迪		Burundi		Burundi	
聖赫勒拿島、亞森松島及 特里斯坦－達庫尼亞群島		Santa Helena, Ascensão e Tristão da Cunha		Saint Helena, Ascension and Tristan da Cunha	
安哥拉	(12)	Angola	(12)	Angola	(12)
埃塞俄比亞		Etiópia		Ethiopia	
厄立特里亞		Eritreia		Eritrea	
吉布提		Jibuti		Djibouti	
索馬里		Somália		Somalia	
肯尼亞		Quénia		Kenya	
烏干達		Uganda		Uganda	
坦桑尼亞	(13)	Tanzânia, Rep. Unida da	(13)	Tanzania (United Rep. of)	(13)
塞舌爾	(14)	Seicheles	(14)	Seychelles	(14)
英屬印度洋地區	(15)	Oceano Índico, Território Britânico do	(15)	British Indian Ocean Territory	(15)
莫桑比克		Moçambique		Mozambique	
馬達加斯加		Madagáscar		Madagascar	
毛里求斯	(16)	Maurícias	(16)	Mauritius	(16)
科摩羅	(17)	Comores	(17)	Comoros	(17)
馬約特島	(18)	Mayotte	(18)	Mayotte	(18)
贊比亞		Zâmbia		Zambia	
津巴布韋		Zimbabué		Zimbabwe	
馬拉維		Malawi		Malawi	
南非		África do Sul		South Africa	
納米比亞		Namíbia		Namibia	
博茨瓦納		Botsuana		Botswana	
斯威士蘭		Suazilândia		Swaziland	
萊索托		Lesoto		Lesotho	

國家及地區		Países e territórios		Countries & territories
美洲		AMÉRICA		AMERICA
北美：		América do Norte:		North America:
美國	(19)	Estados Unidos	(19)	United States
加拿大		Canadá		Canada
格陵蘭島		Gronelândia		Greenland
聖皮埃爾和密克隆		São Pedro e Miquelon		St Pierre & Miquelon
中南美洲：		América Central e do Sul:		Central & South America:
墨西哥		México		Mexico
百慕大		Bermudas		Bermuda
危地馬拉		Guatemala		Guatemala
伯利茲		Belize		Belize
洪都拉斯	(20)	Honduras	(20)	Honduras
薩爾瓦多		El Salvador		El Salvador
尼加拉瓜	(21)	Nicarágua	(21)	Nicaragua
哥斯達黎加		Costa Rica		Costa Rica
巴拿馬	(22)	Panamá	(22)	Panama
安圭拉		Anguila		Anguilla
古巴		Cuba		Cuba
聖其茨及尼維斯		São Cristovão e Nevis		St Kitts & Nevis
海地		Haiti		Haiti
巴哈馬		Baamas		Bahamas
特克斯和凱科斯群島		Turcas e Caicos, Ilhas		Turks & Caicos Islands
多明尼加共和國		Dominicana, República		Dominican Republic
美屬維爾京斯島		Virgens dos Estados Unidos, Ilhas		Virgin Islands (United States)
安提瓜和巴布達		Antígua e Barbuda		Antigua & Barbuda
多米尼加		Domínica		Dominica
開曼群島		Caimão, Ilhas		Cayman Islands
牙買加		Jamaica		Jamaica
聖盧西亞		Santa Lúcia		St Lucia
聖巴泰勒米		São Bartolomeu		Saint Barthélemy
聖文森特和格林納丁斯		São Vicente e Granadinas		St Vincent & the Grenadines
英屬維爾京斯島		Virgens Britânicas, Ilhas		Virgin Islands (British)
巴巴多斯		Barbados		Barbados
蒙特塞拉特島		Monserate		Montserrat
特立尼達和多巴哥		Trindade e Tobago		Trinidad & Tobago
格林納達	(23)	Granada	(23)	Grenada
阿魯巴島		Aruba		Aruba
庫臘索島		Curaçau		Curaçao

國家及地區	Países e territórios	Countries & territories
博內爾島、聖尤斯泰僑島及薩巴島	Bonaire, Santo Eustáquio e Saba	Bonaire, Sint Eustatius and Saba
聖馬丁(荷屬部份)	São Martinho (parte holandesa)	Sint Maarten (Dutch part)
哥倫比亞	Colômbia	Colombia
委內瑞拉	Venezuela	Venezuela
圭亞那	Guiana	Guyana
蘇里南	Suriname	Suriname
厄瓜多爾	(24) Equador	(24) Ecuador (24)
秘魯	Peru	Peru
巴西	Brasil	Brazil
智利	Chile	Chile
玻利維亞	Bolívia	Bolivia
巴拉圭	Paraguai	Paraguay
烏拉圭	Uruguai	Uruguay
阿根廷	Argentina	Argentina
福克蘭群島(馬爾維納斯群島)	Falkland, Ilhas (Malvinas)	Falkland Islands (Malvinas)
亞洲	ÁSIA	ASIA
近東及中東：	Próximo e Médio Oriente:	Near & Middle East:
黎巴嫩	Líbano	Lebanon
敘利亞	Síria, República Árabe da	Syrian Arab Republic
伊拉克	Iraque	Iraq
伊朗	Irão, República Islâmica do	Iran, Islamic Republic of
以色列	Israel	Israel
被佔領的巴勒斯坦地區	(25) Território palestino ocupado	(25) Occupied Palestinian Territory (25)
約旦	Jordânia	Jordan
沙特阿拉伯	Arábia Saudita	Saudi Arabia
科威特	Kowait	Kuwait
巴林	Barém	Bahrain
卡塔爾	Catar	Qatar
阿拉伯聯合酋長國	(26) Emirados Árabes Unidos	(26) United Arab Emirates (26)
阿曼	Omã	Oman
也門	(27) Iémen	(27) Yemen (27)
其他亞洲地區：	Outros Países/Territórios da Ásia:	Other Countries/Territories in Asia:
格魯吉亞	Geórgia	Georgia
亞美尼亞	Arménia	Armenia
阿塞拜疆	Azerbaijão	Azerbaijan
哈薩克斯坦	Cazaquistão	Kazakhstan
土庫曼斯坦	Turquemenistão	Turkmenistan

國家及地區	Países e territórios	Countries & territories
烏茲別克斯坦	Usbequistão	<i>Uzbekistan</i>
塔吉克斯坦	Tajiquistão	<i>Tajikistan</i>
吉爾吉斯斯坦	Quirguizistão	<i>Kyrgyz, Republic</i>
東帝汶	Timor-Leste	<i>Timor-Leste</i>
阿富汗	Afeganistão	<i>Afghanistan</i>
巴基斯坦	Paquistão	<i>Pakistan</i>
印度	Índia	<i>India</i>
孟加拉國	Bangladeche	<i>Bangladesh</i>
馬爾代夫	Maldivas	<i>Maldives</i>
斯里蘭卡	Sri Lanka	<i>Sri Lanka</i>
尼泊爾	Nepal	<i>Nepal</i>
不丹	Butão	<i>Bhutan</i>
緬甸	Mianmar	<i>Myanmar</i>
泰國	Tailândia	<i>Thailand</i>
老撾	Laos, República Democrática Popular do	<i>Lao People's Democratic Republic</i>
越南	Vietname	<i>Vietnam</i>
柬埔寨	Camboja	<i>Cambodia</i>
印尼	Indonésia	<i>Indonesia</i>
馬來西亞 (28)	Malásia (28)	<i>Malaysia</i> (28)
汶萊	Brunei Darussalam	<i>Brunei Darussalam</i>
新加坡	Singapura	<i>Singapore</i>
菲律賓	Filipinas	<i>Philippines</i>
蒙古	Mongólia	<i>Mongolia</i>
中國內地	China Continental	<i>Mainland China</i>
朝鮮	Coreia, República Popular Democrática da	<i>Korea, Democratic People's Republic of</i>
韓國	Coreia, República da	<i>Korea, Republic of</i>
日本	Japão	<i>Japan</i>
台灣	Taiwan	<i>Taiwan</i>
香港	Hong Kong	<i>Hong Kong</i>
澳門	Macau	<i>Macao</i>
大洋洲及其他地區	OCEÂNIA E OUTROS TERRITÓRIOS	OCEANIA & OTHER TERRITORIES
澳洲	Austrália	<i>Australia</i>
巴布亞新幾內亞 (29)	Papuásia-Nova Guiné (29)	<i>Papua New Guinea</i> (29)
瑙魯	Nauru	<i>Nauru</i>
新西蘭 (30)	Nova Zelândia (30)	<i>New Zealand</i> (30)
所羅門群島	Salomão, Ilhas	<i>Solomon Islands</i>
圖瓦盧	Tuvalu	<i>Tuvalu</i>
新喀里多尼亞 (31)	Nova Caledónia (31)	<i>New Caledonia</i> (31)
瓦利斯和庫圖納 (32)	Wallis e Futuna, Ilhas (32)	<i>Wallis and Futuna</i> (32)

國家及地區	Países e territórios	Countries & territories
基里巴斯	Quiribati	<i>Kiribati</i>
皮特凱恩 (33)	Pitcairn (33)	<i>Pitcairn (33)</i>
斐濟	Fiji, Ilhas	<i>Fiji</i>
瓦努阿圖	Vanuatu	<i>Vanuatu</i>
湯加	Tonga	<i>Tonga</i>
薩摩亞	Samoa	<i>Samoa</i>
馬里安納群島北部	Marianas do Norte, Ilhas	<i>Northern Mariana Islands</i>
法屬波利尼西亞 (34)	Polinésia Francesa (34)	<i>French Polynesia (34)</i>
密克羅尼西亞聯邦	Micronésia, Estados Fed. da	<i>Micronesia, Fed. States of</i>
馬紹爾群島	Marshall, Ilhas	<i>Marshall Islands</i>
帕勞	Palau	<i>Palau</i>
美屬薩摩亞	Samoa Americana	<i>American Samoa</i>
關島	Guam	<i>Guam</i>
美屬偏遠小島 (35)	Menores Distantes dos Estados Unidos, Ilhas (35)	<i>United States minor outlying Islands (35)</i>
科科斯(基靈)群島	Cocos (Keeling), Ilhas	<i>Cocos Islands (or Keeling Islands)</i>
聖誕島	Christmas, Ilha	<i>Christmas Island</i>
赫德島及麥克唐納島	Heard, Ilha e McDonald, Ilhas	<i>Heard Island & McDonald Islands</i>
諾福克島	Norfolk, Ilha	<i>Norfolk Island</i>
庫克群島	Cook, Ilhas	<i>Cook Islands</i>
紐埃島	Niue	<i>Niue</i>
托克勞群島	Tokelau	<i>Tokelau</i>
南極洲	Antártica	<i>Antarctica</i>
布維島	Bouvet, Ilha	<i>Bouvet Island</i>
南格魯吉亞及南桑德韋奇群島	Geórgia do Sul e Ilhas Sandwich do Sul	<i>South Georgia and South Sandwich Islands</i>
法國南部地區 (36)	Territórios Franceses do Sul (36)	<i>French Southern Territories (36)</i>
其他	DIVERSOS	MISCELLANEOUS
航船的配給	Abastecimento e provisões de bordo	<i>Stores and provisions</i>
未列明的國家及地區	Países e territórios não determinados	<i>Countries & territories not elsewhere specified</i>
因商業及軍事原故未列明的國家及地區	Países e territórios n.e. por razões comerciais ou militares	<i>Countries & territories n.e.s. for commercial/military reasons</i>

附註
NOTAS
NOTES

- 1) 包括摩納哥及法屬海外部門（留尼汪島，瓜德羅普島，馬提尼克島及法屬圭亞那）
Incluindo Mônaco e departamentos ultramarinos franceses (Reunião, Guadalupe, Martinica e Guiana Francesa)
Including Monaco and the French overseas departments (Réunion, Guadeloupe, Martinique and French Guiana)
- 2) 包括黑爾戈蘭島，不包括德國比辛根地區
Incluindo a ilha de Helgoland; não incluindo o território de Büsingen
Including the island of Helgoland; excluding the territory of Büsingen
- 3) 包括利威諾（坎皮奧內地區除外）
Incluindo Livigno; não incluindo a comuna de Campione d'Itália
Including Livigno; excluding the municipality of Campione d'Italia
- 4) 包括大不列顛、北愛爾蘭、海峽群島及馬恩島
Grã-Bretanha, Irlanda do Norte, ilhas Anglo-Normandas e ilha de Man
Including Great Britain, Northern Ireland, Channel Islands and Isle of Man
- 5) 包括亞速爾群島及馬得拉群島
Incluindo o arquipélago dos Açores e o arquipélago da Madeira
Including Azores and Madeira
- 6) 包括巴利阿里群島及加那利群島（休達及梅利利亞除外）
Incluindo as ilhas Baleares e as ilhas Canárias; excluindo Ceuta e Melilha
Including Balearic Islands and Canary Islands; excluding Ceuta and Melilla
- 7) 包括亞蘭群島
Incluindo as ilhas Åland
Including Åland Islands
- 8) 包括戈佐島及科米諾島
Incluindo Gozo e Comino
Including Gozo and Comino
- 9) 包括冷岸群島及楊馬延島
Incluindo o arquipélago de Svalbard e a ilha de Jan Mayen
Including Svalbard Archipelago and Jan Mayen Island
- 10) 包括德國比辛根地區及意大利坎皮奧內地區
Incluindo o território alemão de Büsingen e a comuna italiana de Campione d'Itália
Including the German territory of Büsingen and the Italian municipality of Campione d'Italia
- 11) 前扎伊爾
Antigo Zaire
Formerly Zaire
- 12) 包括卡奔達
Incluindo Cabinda
Including Cabinda
- 13) 包括坦噶尼喀、桑給巴爾島及奔巴
Tanganica, ilha de Zanzibar e ilha de Pemba
Including Tanganyika, Zanzibar Island and Pemba
- 14) 馬貝群島、普拉蘭群島、拉迪格島、弗基群島及錫盧埃特群島；亞米蘭特群島包括迪羅查島、亞方斯群島、普拉特島及奎蒂維島；花喬哈群島包括普羅維登斯群島；阿爾達布拉島及哥斯務利都群島
Ilha Mahé, ilha Praslin, La Digue, Frégate e Silhouette; ilhas Almirantes (incluindo Desroches, Alphonse, Plate e Coëtivy); ilhas Farquhar (incluindo Providence); ilhas Aldabra e ilhas Cosmoledo
Mahé Island, Praslin Island, La Digue, Frégate and Silhouette; Amirante Islands (including Desroches, Alphonse, Plate and Coëtivy); Farquhar Islands (including Providence); Aldabra Islands and Cosmoledo Islands
- 15) 包括查戈斯群島
Arquipélago dos Chagos
Including Chagos Archipelago

- 16) 包括毛里求斯島、羅德里格斯島、阿加萊加群島及卡加多斯—卡拉若斯群島（聖布蘭登群島）
Ilha Maurícia, ilha Rodrigues, ilhas Agalega e Cargados Carajos Shoals (ilhas São Brandão)
Including Mauritius, Rodrigues Island, Agalega Island and Cargados Carajos Shoals (St Brandon Islands)
- 17) 包括昂儒昂島、大科摩羅島及莫埃利島
Anjouan, Grande Comore e Moheli
Including Anjouan, Grande Comore and Mohéli
- 18) 包括格蘭德特爾島及巴曼斯島
Grande-Terre e Pamandzi
Including Grande-Terre and Pamandzi
- 19) 包括波多黎各
Incluindo Porto Rico
Including Puerto Rico
- 20) 包括斯旺群島
Incluindo as ilhas do Cisne
Including Swan Islands
- 21) 包括科恩群島
Incluindo as ilhas de Maíz
Including Corn Islands
- 22) 包括舊運河區
Incluindo a antiga zona do canal
Including former Canal Zone
- 23) 包括南格林納丁斯群島
Incluindo as ilhas Granadinas do Sul
Including Southern Grenadines
- 24) 包括加拉帕斯群島
Incluindo as ilhas Galápagos
Including Galápagos Islands
- 25) 約旦河西岸（包括東耶路撒冷）及迦薩地帶
Cisjordânia (incluindo Jerusalém-Leste) e Faixa de Gaza
West Bank (including East Jerusalem) and Gaza Strip
- 26) 包括阿布達比、迪拜、舍爾傑、阿治曼、烏姆蓋方、雅沙及富查伊拉
Abu Dabi, Dubai, Charja, Ajman, Umm al-Qaiwan, Ras al-Khaima e Fujaira
Including Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qaiwain, Ras al Khaimah and Fujairah
- 27) 前北也門及南也門
Antigos Iémen do Norte e Iémen do sul
Formerly North Yemen and South Yemen
- 28) 包括馬來西亞半島及馬來西亞東部（沙撈越、沙巴及納閩）
Malásia Peninsular e Malásia Oriental (Saravaque, Sabá e Labuã)
Including Peninsular Malaysia and Eastern Malaysia (Sarawak, Sabah and Labuan)
- 29) 新幾內亞東部；俾斯麥群島包括新不列顛島、新愛爾蘭島、拉翁艾島及亞米蘭特群島；所羅門島北部布干維爾島及布卡島；特羅布里恩群島、伍德拉克群島、當特爾卡斯托群島及路易西亞德群島
Parte oriental da Nova Guiné; arquipélago Bismarck (incluindo Nova Bretanha, Nova Irlanda, Lavongai e ilhas do Almirantado), ilhas Salomão do Norte (Bougainville e Buka), ilhas Trobriand, ilhas Woodlark, ilhas de Entrecasteaux e arquipélago da Louisiade
Eastern part of New Guinea; Bismarck Archipelago (including New Britain, New Ireland, Lavongai (New Hanover) and Admiralty Islands); Northern Solomon Islands (Bougainville and Buka); Trobriand Islands, Woodlark Island; d'Entrecasteaux Islands and Louisiade Archipelago
- 30) 不包括羅斯島及其附屬地（南極）
Não incluindo a dependência de Ross (Antártica)
Excluding Ross Dependency (Antarctica)
- 31) 包括羅亞馬爾特群島（馬璃、利科及澳委亞）
Incluindo as ilhas da Lealdade (Maré, Lifou e Ouvéa)
Including Loyalty Islands (Maré, Lifou and Ouvéa)

- 32) 包括阿洛菲島
Incluindo a ilha Alofi
Including Alofi Island
- 33) 包括迪西島、亨德森島及俄安奴島
Incluindo as ilhas Ducie, Henderson e Oeno
Including the Ducie, Henderson and Oeno Islands
- 34) 馬克薩斯群島、社會群島（包括大溪地）、叻摩圖群島、甘比爾群島、澳大利群島及克利伯頓島
Ilhas Marquesas, arquipélago da Sociedade (incluindo Tahiti), ilhas Tuamotu, ilhas Gambier e ilhas Austrais; incluindo a ilha Clipperton
Marquesas Islands, Society Islands (including Tahiti), Tuamotu Islands, Gambier Islands and Austral Islands. Also Clipperton Island
- 35) 包括貝克島、豪蘭島、查維斯島、莊士敦島、金曼礁、中途島、那維沙島、帕爾邁拉島及威特島
Incluindo a ilha Baker, a ilha Howland, a ilha Jarvis, o atol Johnston, o recife Kingman, as ilhas Midway, a ilha de Navassa, o atol Palmira e a ilha Wake
Including Baker Island, Howland Island, Jarvis Island, Johnston Atoll, Kingman Reef, Midway Islands, Navassa Island, Palmyra Atoll and Wake Island
- 36) 包括克韋倫群島、阿姆斯特丹群島、聖保羅群島及克薩群島
Incluindo as ilhas Kerguelen, a ilha de Amsterdão, a ilha de São Paulo e o arquipélago Crozet
Including Kerguelen Islands, Amsterdam Island, Saint-Paul Island, Crozet Archipelago

符號註釋
Sinais convencionais
Symbols and abbreviations

-	絕對數值為零	Valor absoluto igual a zero	<i>Absolute value equals zero</i>
..	不適用	Não aplicável	<i>Not applicable</i>
~	沒有數字	Não foram fornecidos dados	<i>No figure provided</i>
0 [#]	數字少於採用單位半數	Resultado inferior a metade da unidade adoptada	<i>Magnitude less than half of the unit employed</i>
%	百分率	Porcentagem	<i>Percentage</i>
#	保密資料	Dado confidencial	<i>Confidential data</i>
MOP	澳門元	Patacas de Macau	<i>Macao pataca</i>
kg	公斤/千克	Quilograma	<i>Kilogram</i>
g	克	Gramma	<i>Gram</i>
ton	公噸	Tonelada	<i>Tonne</i>
kl	千公升	Quilolitro	<i>Kilolitre</i>
L	公升	Litro	<i>Litre</i>
km	公里/千米	Quilómetro	<i>Kilometre</i>
m	米	Metro	<i>Metre</i>
cm	厘米	Centímetro	<i>Centimetre</i>
mm	毫米	Milímetro	<i>Milimetre</i>
m ²	平方米	Metro quadrado	<i>Square metre</i>
m ³	立方米	Metro cúbico	<i>Cubic metre</i>
cc	立方厘米	Centímetro cúbico	<i>Cubic centimetre</i>
ct	克拉	Quilate	<i>Carat</i>
kw	千瓦	Quilowatt	<i>Kilowatt</i>
kWh	千瓦小時	Quilowatt hora	<i>Kilowatt-hour</i>
MWh	兆瓦小時	Mega watt hora	<i>Megawatt-hour</i>
par	雙	Par	<i>Pair</i>
Nº	個、件	Número	<i>Number</i>
c.i.f.	到岸價	Custo, seguro e frete	<i>Cost, insurance and freight</i>
f.o.b.	離岸價	Franco a bordo	<i>Free on board</i>
CGCE/BEC	經濟貨物大類	Classificação por Grandes Categorias Económicas	<i>Classification by Broad Economic Categories</i>
CTCI/SITC	標準國際外貿分類表	Classificação Tipo para o Comércio Internacional	<i>Standard International Trade Classification</i>
NCEM/SH	澳門對外貿易貨物分類表／協調制度	Nomenclatura para o Comércio Externo de Macao / Sistema Harmonizado	<i>The Nomenclature for the External Trade of Macao / Harmonized System</i>

統計表
Quadros
Tables

白頁

Página vazia

Blank page

1. 對外商品貿易統計

ESTATÍSTICAS DO COMÉRCIO EXTERNO DE MERCADORIAS
EXTERNAL MERCHANDISE TRADE STATISTICS

千澳門元 '000 MOP

年／月 Ano / Mês Year / month	進口 Importação Imports	總出口 Total de exportação Total exports	本地產品出口 ^(a) Exportação doméstica Domestic exports	再出口 ^(a) Reexportação Re-exports	再進口 Reimportação Re-imports	暫時出口 Exportação temporária Temporary exports	轉運 Trânsito Transit
1991	14 832 422	13 326 068	..	..	448 753	414 404	789 581
1992	15 684 720	14 080 157	..	..	708 609	582 075	896 172
1993	16 137 991	14 236 218	..	..	633 861	525 824	1 110 397
1994	16 925 115	14 853 890	..	..	790 417	666 307	1 626 040
1995	16 267 102	15 913 452	..	..	884 514	740 976	1 707 222
1996	15 930 661	15 898 510	13 375 822	2 522 688	1 027 763	888 402	3 812 151
1997	16 603 389	17 129 171	15 048 141	2 081 030	1 260 647	1 097 689	4 741 528
1998	15 596 446	17 083 615	14 903 821	2 179 795	1 840 954	1 583 963	5 018 513
1999	16 300 195	17 579 981	15 044 411	2 535 571	2 427 696	2 052 463	2 089 039
2000	18 097 560	20 380 421	17 080 682	3 299 739	2 975 686	2 524 240	3 232 907
2001	19 170 363	18 472 949	15 127 893	3 345 057	3 513 455	2 877 900	3 067 659
2002	20 323 390	18 925 409	14 773 895	4 151 514	3 840 744	3 209 918	6 861 844
2003	22 097 226	20 700 105	16 261 015	4 439 089	3 831 628	3 337 209	8 497 144
2004	27 904 015	22 561 083	17 322 801	5 238 282	4 941 406	4 651 289	12 426 731
2005	31 340 294	19 823 342	14 362 983	5 460 359	4 825 526	4 441 693	12 209 000
2006	36 527 303	20 461 265	14 372 878	6 088 388	5 362 151	4 743 549	12 664 355
2007	43 113 859	20 430 571	13 515 696	6 914 875	5 460 795	5 107 415	13 684 052
2008	43 034 219	16 025 403	9 582 339	6 443 064	4 125 119	3 789 993	13 405 671
2009	36 901 985	7 672 540	2 971 100	4 701 440	1 045 648	1 444 785	10 229 983
2010	44 118 398	6 959 953	2 389 790	4 570 162	929 703	1 401 482	12 838 902
2011	62 288 890	6 970 934	2 390 241	4 580 692	1 235 804	1 062 303	11 615 435
2012	70 927 777	8 159 668	2 284 965	5 874 702	902 992	1 308 327	11 695 020
1	5 515 970	619 708	201 992	417 716	38 015	83 587	732 325
2	5 646 494	652 331	171 173	481 157	44 613	121 955	828 348
3	5 916 166	703 212	199 961	503 251	43 205	149 420	1 110 292
4	5 675 897	642 820	194 306	448 514	80 697	116 491	1 099 225
5	5 889 185	677 256	210 591	466 666	44 482	126 698	953 996
6	5 701 943	651 092	199 256	451 836	87 505	63 344	1 029 124
7	5 732 701	639 305	215 511	423 795	106 525	58 258	839 911
8	5 958 509	819 903	188 602	631 301	46 247	112 730	1 004 112
9	6 067 092	743 812	171 433	572 379	127 082	81 339	1 143 112
10	5 815 543	636 534	164 894	471 640	106 168	126 847	901 922
11	6 384 113	691 113	177 106	514 007	148 035	197 361	932 771
12	6 624 162	682 581	190 140	492 441	30 419	70 296	1 119 881

1. 對外商品貿易統計

ESTATÍSTICAS DO COMÉRCIO EXTERNO DE MERCADORIAS
EXTERNAL MERCHANDISE TRADE STATISTICS

千澳門元 '000 MOP

年／月 Ano / Mês Year / month	進口 Importação Imports	總出口 Total de exportação Total exports	本地產品出口 ^(a) Exportação doméstica Domestic exports	再出口 ^(a) Reexportação Re-exports	再進口 Reimportação Re-imports	暫時出口 Exportação temporária Temporary exports	轉運 Trânsito Transit
2013	81 013 546	9 093 918	2 009 195	7 084 724	915 205	1 449 255	10 024 333
1	7 058 312	1 005 741	180 654	825 087	34 930	133 906	975 665
2	5 513 407	577 857	105 952	471 906	65 331	104 666	636 492
3	6 001 291	755 228	172 194	583 034	76 094	62 293	959 982
4	6 509 326	721 038	174 579	546 459	24 706	88 445	683 009
5	6 643 234	788 246	212 302	575 944	39 628	76 154	734 246
6	6 385 725	743 563	163 839	579 725	94 271	70 234	806 448
7	6 963 761	741 912	181 408	560 505	131 314	251 771	817 975
8	6 887 983	717 544	174 180	543 365	92 074	181 032	920 867
9	6 395 240	678 311	133 829	544 481	113 019	104 140	909 768
10	7 046 140	698 207	167 119	531 087	102 144	114 072	824 533
11	7 458 823	745 850	154 110	591 741	59 727	171 539	814 181
12	8 150 304	920 421	189 029	731 392	81 966	91 003	941 167
2014	89 952 161	9 914 763	2 022 747	7 892 015	1 165 022	1 512 607	10 395 828
1	8 635 542	933 334	171 229	762 105	168 703	149 962	593 910
2	5 889 411	714 792	122 578	592 214	73 580	131 711	508 591
3	7 056 681	824 929	168 267	656 662	151 208	87 114	1 103 934
4	7 186 418	827 320	153 151	674 169	65 200	193 878	682 308
5	7 282 221	929 218	189 916	739 303	102 700	76 001	803 566
6	6 766 596	784 942	166 789	618 153	60 516	134 203	1 070 537
7	7 057 550	757 323	193 227	564 095	111 423	57 882	802 328
8	7 140 475	748 601	150 374	598 227	67 740	129 665	843 143
9	7 839 031	762 225	172 728	589 498	99 766	155 575	1 185 085
10	8 030 071	828 916	173 713	655 203	67 188	146 872	879 384
11	8 075 103	818 723	156 705	662 018	120 250	163 911	881 305
12	8 993 061	984 440	204 071	780 368	76 749	85 833	1 041 739

a) 按一九九六年一月一日生效之經修訂的對外貿易法例，貨物出口細分為本地產品出口及再出口。

Em 01 de Janeiro de 1996 deu-se uma importante reformulação na base jurídica que regula as operações de comércio externo no território, desdobrando a exportação pelos fluxos de exportação doméstica e de reexportação.

According to the revised External Trade legislation of 1 January 1996, merchandise exports are classified as domestic exports and re-exports.

2. 按經濟貨物大類統計之進口及出口

IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO POR GRANDES CATEGORIAS ECONÓMICAS IMPORTS AND EXPORTS BY BROAD ECONOMIC CATEGORIES

經濟貨物大類第三修訂版 CGCE, REV. 3 BEC, REV. 3	千澳門元 '000 MOP							
	進 口 Importação Imports		出 口 Exportação Exports		出進口比率 % Taxa de cobertura % Exports/Imports ratio %		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014	進口 Importação Imports	出口 Exportação Exports
總數 <i>Total</i>	81 013 546	89 952 161	9 093 918	9 914 763	11.2	11.0	11.0	9.0
食物及飲品 Produtos alimentares e bebidas <i>Food and beverages</i>	10 434 930	12 554 944	364 837	359 076	3.5	2.9	20.3	-1.6
未加工食物及飲品 Produtos alimentares e bebidas, primários <i>Food and beverages, primary</i>	2 040 790	2 370 848	26 792	41 788	1.3	1.8	16.2	56.0
工業用未加工食物及飲品 Produtos alimentares e bebidas, primários, principalmente destinados à indústria <i>Food and beverages, primary, mainly for industry</i>	517 836	511 853	475	10 515	0.1	2.1	-1.2	2 115.7
家庭消費未加工食物及飲品 Produtos alimentares e bebidas, primários, principalmente destinados ao consumo particular <i>Food and beverages, primary, mainly for household consumption</i>	1 522 953	1 858 995	26 317	31 274	1.7	1.7	22.1	18.8
已加工食物及飲品 Produtos alimentares e bebidas, transformados <i>Food and beverages, processed</i>	8 394 141	10 184 096	338 045	317 288	4.0	3.1	21.3	-6.1
工業用已加工食物及飲品 Produtos alimentares e bebidas, transformados, principalmente destinados à indústria <i>Food and beverages, processed, mainly for industry</i>	331 924	370 101	1 782	2 534	0.5	0.7	11.5	42.3
家庭消費已加工食物及飲品 Produtos alimentares e bebidas, transformados, principalmente destinados ao consumo particular <i>Food and beverages, processed, mainly for household consumption</i>	8 062 217	9 813 995	336 263	314 753	4.2	3.2	21.7	-6.4
未列明工業物品 Fornecimentos industriais não especificados noutra categoria <i>Industrial supplies not elsewhere specified</i>	6 482 629	8 146 355	1 426 185	1 527 680	22.0	18.8	25.7	7.1
未加工的未列明工業物品 Produtos primários para fornecimentos industriais n.e. noutra categoria <i>Industrial supplies not elsewhere specified, primary</i>	327 168	349 248	129 668	175 658	39.6	50.3	6.7	35.5
已加工的未列明工業物品 Produtos transformados para fornecimento industriais n.e. noutra categoria <i>Industrial supplies not elsewhere specified, processed</i>	6 155 461	7 797 107	1 296 518	1 352 022	21.1	17.3	26.7	4.3
燃料及潤滑油 Combustíveis e lubrificantes <i>Fuels and lubricants</i>	7 974 998	7 988 846	1 344 634	1 388 445	16.9	17.4	0.2	3.3
未加工的燃料及潤滑油 Combustíveis e lubrificantes, primários <i>Fuels and lubricants, primary</i>	1 773	159 373	#	#	#	#	8 887.7	#
已加工的燃料及潤滑油 Combustíveis e lubrificantes, transformados <i>Fuels and lubricants, processed</i>	7 973 225	7 829 474	#	#	#	#	-1.8	#
汽油 Carburantes para motores <i>Motor spirit</i>	813 285	736 736	#	#	#	#	-9.4	#
其他已加工燃料 Outros combustíveis e lubrificantes, transformados <i>Others fuels and lubricants, processed</i>	7 159 940	7 092 738	#	#	#	#	-0.9	#

2. 按經濟貨物大類統計之進口及出口

IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO SEGUNDO A CLASSIFICAÇÃO POR GRANDES CATEGORIAS ECONÓMICAS
IMPORTS AND EXPORTS BY BROAD ECONOMIC CATEGORIES

經濟貨物大類第三修訂版 CGCE, REV. 3 BEC, REV. 3	千澳門元 '000 MOP							
	進 口 Importação Imports		出 口 Exportação Exports		出進口比率 % Taxa de cobertura % Exports/Imports ratio %		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	2013	2014	2013	2014	2013	2014	進口 Importação Imports	出口 Exportação Exports
資本貨物（交通運輸工具除外）及其零件及附件 Bens de capital (exc. material de transporte), suas partes e acessórios Capital goods (except transport equipment), and parts and accessories	13 183 347	16 065 039	2 664 291	2 729 340	20.2	17.0	21.9	2.4
資本貨物（交通運輸工具除外） Bens de capital (exc. material de transporte) Capital goods (except transport equipment)	10 879 937	13 224 222	1 687 919	1 834 351	15.5	13.9	21.5	8.7
資本貨物（交通運輸工具除外）的零件及附件 Partes e acessórios para bens de capital (exc. material de transporte) Parts and accessories of capital goods (except transport equipment)	2 303 409	2 840 817	976 373	894 989	42.4	31.5	23.3	-8.3
交通運輸工具及其零件及附件 Material de transporte, suas partes e acessórios Transport equipment and parts and accessories thereof	4 331 152	4 586 296	99 893	114 361	2.3	2.5	5.9	14.5
載客汽車 Automóveis para transporte de passageiros Passenger motor cars	3 323 522	3 456 830	35 243	42 550	1.1	1.2	4.0	20.7
其他交通運輸工具 Outro material de transporte Other transport equipment	527 919	720 014	5 398	21 480	1.0	3.0	36.4	297.9
工業用其他交通運輸工具 Outro material de transporte destinados à indústria Other transport equipment, industrial	351 118	471 816	1 752	4 781	0.5	1.0	34.4	172.9
非工業用其他交通運輸工具 Outro material de transporte não destinado à indústria Other transport equipment, non-industrial	176 801	248 198	3 646	16 699	2.1	6.7	40.4	358.0
交通運輸工具的零件及附件 Partes e acessórios para material de transporte Parts and accessories of transport equipment	479 711	409 452	59 253	50 331	12.4	12.3	-14.6	-15.1
其他未列明的消費品 Bens de consumo não especificados noutra categoria Consumer goods not elsewhere specified	38 568 111	40 608 039	3 193 231	3 795 843	8.3	9.3	5.3	18.9
其他未列明的耐用消費品 Bens de consumo, duradouros, n.e. noutra categoria Consumer goods not elsewhere specified, durable	20 651 587	20 980 959	1 074 727	1 569 261	5.2	7.5	1.6	46.0
其他未列明的半耐用消費品 Bens de consumo, semi-duradouros, n.e. noutra categoria Consumer goods not elsewhere specified, semi-durable	10 104 069	10 839 538	1 204 344	1 351 844	11.9	12.5	7.3	12.2
其他未列明的非耐用消費品 Bens de consumo, não duradouros, n.e. noutra categoria Consumer goods not elsewhere specified, non-durable	7 812 455	8 787 542	914 159	874 738	11.7	10.0	12.5	-4.3

註：部分貨物的資料因統計保密的規定而未在此表列出。

Nota: Os dados sobre algumas mercadorias não são apresentados neste quadro, devido ao "Regulamento de Salvaguarda do Segredo Estatístico".

Note: Data on some commodities are suppressed due to statistical confidentiality.

3. 按主要貿易夥伴統計之進出口總值

VALOR TOTAL DE IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO POR PRINCIPAIS PARCEIROS COMERCIAIS
TOTAL VALUE OF IMPORTS AND EXPORTS BY MAJOR TRADE PARTNERS

國家或地區	Países / Territórios	Country / Territory	2013		2014		同期變動%
			千澳門元 '000 MOP	結構 % Estrutura % Structure %	千澳門元 '000 MOP	結構 % Estrutura % Structure %	Variação homóloga % Year-on-year change %
所有國家或地區	TOTAL	TOTAL	90 107 464	100.0	99 866 924	100.0	10.8
中國內地	China Continental	Mainland China	28 017 192	31.1	31 390 910	31.4	12.0
香港	Hong Kong	Hong Kong	15 357 250	17.0	15 046 713	15.1	-2.0
瑞士	Suíça	Switzerland	6 997 066	7.8	8 137 441	8.1	16.3
法國	França	France	7 049 587	7.8	7 643 469	7.7	8.4
意大利	Itália	Italy	5 709 995	6.3	6 236 841	6.2	9.2
美國	Estados Unidos	United States	4 446 540	4.9	6 149 215	6.2	38.3
日本	Japão	Japan	4 945 338	5.5	5 193 504	5.2	5.0
德國	Alemanha	Germany	2 073 333	2.3	2 819 918	2.8	36.0
英國	Reino Unido	United Kingdom	1 950 904	2.2	1 897 919	1.9	-2.7
韓國	Coreia, Rep. da	Korea, Rep. of	2 134 441	2.4	1 773 230	1.8	-16.9
新加坡	Singapura	Singapore	1 444 236	1.6	1 711 543	1.7	18.5
荷蘭	Países Baixos	Netherlands	806 284	0.9	1 433 160	1.4	77.7
台灣	Taiwan	Taiwan	1 359 843	1.5	1 416 599	1.4	4.2
泰國	Tailândia	Thailand	837 512	0.9	891 834	0.9	6.5
澳洲	Austrália	Australia	661 738	0.7	725 729	0.7	9.7
馬來西亞	Malásia	Malaysia	581 967	0.6	674 155	0.7	15.8
愛爾蘭	Irlanda	Ireland	349 516	0.4	588 173	0.6	68.3
西班牙	Espanha	Spain	304 088	0.3	469 944	0.5	54.5
沙特阿拉伯	Arábia Saudita	Saudi Arabia	294 175	0.3	434 065	0.4	47.6
巴西	Brasil	Brazil	242 412	0.3	330 939	0.3	36.5
印尼	Indonésia	Indonesia	244 405	0.3	292 907	0.3	19.8
新西蘭	Nova Zelândia	New Zealand	220 344	0.2	289 912	0.3	31.6
越南	Vietname	Vietnam	418 378	0.5	274 323	0.3	-34.4
加拿大	Canadá	Canada	160 142	0.2	255 880	0.3	59.8
葡萄牙	Portugal	Portugal	212 487	0.2	249 990	0.3	17.6
菲律賓	Filipinas	Philippines	208 199	0.2	227 075	0.2	9.1
土耳其	Turquia	Turkey	212 184	0.2	213 435	0.2	0.6
南非	África do Sul	South Africa	260 996	0.3	150 828	0.2	-42.2

4. 按原產地及目的地統計之進口及出口

IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO POR PAÍSES DE ORIGEM E DE DESTINO
IMPORTS AND EXPORTS BY COUNTRY OF ORIGIN AND DESTINATION

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	進口 Importação Imports		出口 Exportação Exports		千澳門元 '000 MOP 公斤 KG 同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	2013	2014	2013	2014	進口 Importação Imports	出口 Exportação Exports
總數 Total Total	81 013 546 92 338 095 200	89 952 161 98 774 716 071	9 093 918 377 386 442	9 914 763 402 795 136	11.0 7.0	9.0 6.7
歐洲聯盟 União Europeia European Union	18 786 782 51 599 435	21 851 690 67 698 034	280 742 804 941	309 553 704 996	16.3 31.2	10.3 -12.4
其中 / Da qual / Of which :						
法國 França France	6 973 004 6 942 391	7 571 704 8 480 493	76 583 263 160	71 765 155 507	8.6 22.2	-6.3 -40.9
荷蘭 Países Baixos Netherlands	753 751 6 380 964	1 386 710 9 976 940	52 534 75 448	46 451 40 421	84.0 56.4	-11.6 -46.4
德國 Alemanha Germany	2 019 817 12 251 261	2 762 985 14 970 147	53 516 201 691	56 933 237 657	36.8 22.2	6.4 17.8
意大利 Itália Italy	5 699 470 5 846 686	6 205 491 6 578 599	10 526 13 955	31 350 22 081	8.9 12.5	197.8 58.2
英國 Reino Unido United Kingdom	1 915 768 5 118 895	1 870 551 5 639 180	35 136 147 276	27 368 126 891	-2.4 10.2	-22.1 -13.8
愛爾蘭 Irlanda Ireland	332 601 1 320 738	544 031 2 106 267	16 915 19 014	44 142 44 953	63.6 59.5	161.0 136.4
丹麥 Dinamarca Denmark	75 135 650 833	75 401 820 174	45 198	240 2 061	0.4 26.0	428.2 940.9
葡萄牙 Portugal Portugal	208 390 6 921 701	247 614 8 798 783	4 096 14 240	2 376 4 068	18.8 27.1	-42.0 -71.4
西班牙 Espanha Spain	302 638 2 886 292	469 757 5 033 356	1 450 3 890	186 171	55.2 74.4	-87.1 -95.6
比利時 Bélgica Belgium	104 618 660 052	119 784 904 739	13 089 42 060	17 172 50 640	14.5 37.1	31.2 20.4
瑞典 Suécia Sweden	74 126 251 501	113 745 392 696	1 211 1 974	247 377	53.4 56.1	-79.6 -80.9
芬蘭 Finlândia Finland	54 692 239 822	58 449 297 133	3 650 4 208	826 444	6.9 23.9	-77.4 -89.4
奧地利 Áustria Austria	68 911 731 988	108 644 1 100 072	5 808 11 994	5 354 13 359	57.7 50.3	-7.8 11.4
馬耳他 Malta Malta	415 165	1 101 365	- -	- -	165.0 121.2	.. ..
波蘭 Polónia Poland	32 819 607 984	29 565 1 425 048	279 467	1 059 2 413	-9.9 134.4	279.3 416.7

4. 按原產地及目的地統計之進口及出口

IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO POR PAÍSES DE ORIGEM E DE DESTINO
IMPORTS AND EXPORTS BY COUNTRY OF ORIGIN AND DESTINATION

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	進口 Importação Imports		出口 Exportação Exports		千澳門元 '000 MOP 公斤 KG 同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	2013	2014	2013	2014	進口 Importação Imports	出口 Exportação Exports
捷克共和國 Checa, República Czech Republic	8 129 28 342	12 550 47 615	414 1 382	97 504	54.4 68.0	-76.6 -63.5
斯洛伐克 Eslováquia Slovakia	30 911 206 519	25 241 112 880	15 34	12 15	-18.3 -45.3	-20.3 -55.9
匈牙利 Hungria Hungary	21 453 135 139	107 731 606 604	1 620 950	2 655 1 204	402.2 348.9	63.9 26.7
羅馬尼亞 Roménia Romania	69 182 24 789	95 548 33 323	3 599 1 624	978 362	38.1 34.4	-72.8 -77.7
保加利亞 Bulgária Bulgaria	20 238 9 042	15 603 7 773	- -	- -	-22.9 -14.0	.. ..
斯洛文尼亞 Eslovénia Slovenia	11 363 242 611	12 823 199 952	- -	- -	12.8 -17.6	.. ..
塞浦路斯 Chipre Cyprus	2 150 81 113	1 793 56 242	245 1 312	311 1 532	-16.6 -30.7	26.8 16.8
歐洲自由貿易協會 Associação Europeia de Comércio Livre European Free Trade Association	7 059 161 2 628 797	8 260 780 3 275 658	19 126 3 641	13 742 2 460	17.0 24.6	-28.2 -32.4
冰島 Islândia Iceland	745 13 542	1 478 146 606	- -	- -	98.4 982.6	.. ..
挪威 Noruega Norway	53 896 1 378 688	60 033 1 463 085	61 121	69 152	11.4 6.1	11.5 25.6
列支敦士登 Liechtenstein Liechtenstein	26 518 200 750	75 501 707 885	- -	- -	184.7 252.6	.. ..
瑞士 Suíça Switzerland	6 978 002 1 035 817	8 123 768 958 082	19 065 3 520	13 673 2 308	16.4 -7.5	-28.3 -34.4
其他歐洲國家及地區 Outros Países e Territórios da Europa Other Countries and Territories of Europe	240 807 1 449 030	245 196 1 991 368	1 484 4 775	86 2 328	1.8 37.4	-94.2 -51.2
其中 / Da qual / Of which:						
土耳其 Turquia Turkey	212 184 1 327 198	213 435 1 876 965	- -	- -	0.6 41.4	.. ..
阿爾巴尼亞 Albânia Albania	1 259 4 429	5 688 8 776	- -	- -	351.9 98.1	.. ..
烏克蘭 Ucrânia Ukraine	1 780 6 810	3 124 18 774	- -	- -	75.5 175.7	.. ..
白俄羅斯 Belarus Belarus	210 6 516	212 6 537	- -	- -	1.1 0.3	.. ..

4. 按原產地及目的地統計之進口及出口

IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO POR PAÍSES DE ORIGEM E DE DESTINO
IMPORTS AND EXPORTS BY COUNTRY OF ORIGIN AND DESTINATION

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	進口 Importação Imports		出口 Exportação Exports		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	2013	2014	2013	2014	進口 Importação Imports	出口 Exportação Exports
摩爾多瓦 Moldávia, República da Moldova, Republic of	2 213 958	7 617 8 753	- -	- -	244.1 813.7	.. ..
俄羅斯 Rússia Russian	11 870 96 885	8 848 68 788	1 484 4 775	86 2 328	-25.5 -29.0	-94.2 -51.2
波斯尼亞和黑塞哥維那 Bósnia-Herzegovina Bosnia and Herzegovina	4 708 1 714	4 130 1 361	- -	- -	-12.3 -20.6	.. ..
前南斯拉夫馬其頓共和國 Macedónia, Antiga República Jugoslava da Former Yugoslav Republic of Macedonia	697 315	969 337	- -	- -	39.0 7.0	.. ..
塞爾維亞 Sérvia Serbia	5 658 4 109	1 151 967	- -	- -	-79.7 -76.5	.. ..
非洲國家及地區 Países e Territórios de África Countries and Territories of Africa	312 487 1 712 899	215 465 1 793 560	6 644 12 546	18 129 74 884	-31.0 4.7	172.9 496.9
其中 / Da qual / Of which:						
摩洛哥 Marrocos Morocco	2 912 2 704	2 295 38 585	1 051 474	1 718 628	-21.2 1 327.0	63.5 32.5
突尼斯 Tunísia Tunisia	24 858 11 190	29 961 12 275	- -	- -	20.5 9.7	.. ..
埃及 Egipto Egypt	4 570 58 875	7 085 195 393	2 626 1 473	3 101 1 742	55.0 231.9	18.1 18.3
毛里塔尼亞 Mauritânia Mauritania	109 157	4 10	- -	- -	-96.0 -93.6	.. ..
尼日爾 Níger Niger	54 1	434 8	- -	- -	700.3 700.0	.. ..
塞內加爾 Senegal Senegal	63 110	121 523	- -	- -	93.4 375.5	.. ..
科特迪瓦 Costa do Marfim Cote d'Ivoire	263 173	421 648	- -	- -	59.8 274.6	.. ..
中非共和國 Centro-Africana República Central African Republic	283 206	753 542	- -	- -	166.2 163.1	.. ..
剛果 Congo Congo	161 114	62 48	- -	623 4 200	-61.6 -57.9	.. ..
埃塞俄比亞 Etiópia Ethiopia	1 535 58 200	10 1 200	- -	- -	-99.3 -97.9	.. ..
吉布提 Jibuti Djibouti	- -	- -	1 957 4 550	7 834 62 300	.. ..	300.4 1 269.2

4. 按原產地及目的地統計之進口及出口

IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO POR PAÍSES DE ORIGEM E DE DESTINO
IMPORTS AND EXPORTS BY COUNTRY OF ORIGIN AND DESTINATION

IMPORTS AND EXPORTS BY COUNTRY OF ORIGIN AND DESTINATION						千澳門元	'000 MOP
國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	進口 Importação Imports		出口 Exportação Exports		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %		
	2013	2014	2013	2014	進口 Importação Imports	出口 Exportação Exports	
肯尼亞 Quênia Kenya	4 354 11 486	3 126 14 448	- -	- -	-28.2 25.8	.. ..	
烏干達 Uganda Uganda	3 906 5 109	12 893 33 000	- -	- -	230.1 545.9	.. ..	
坦桑尼亞 Tanzânia, República Unida da Tanzania (United Republic of)	2 656 4 123	7 901 8 895	- -	- -	197.5 115.7	.. ..	
塞舌爾 Seicheles Seychelles	1 942 74	8 17	- -	- -	-99.6 -77.0	.. ..	
馬達加斯加 Madagáscar Madagascar	930 14 443	1 366 13 220	- -	- -	46.9 -8.5	.. ..	
毛里求斯 Maurícias Mauritius	1 492 559	2 082 457	- -	- -	39.6 -18.2	.. ..	
南非 África do Sul South Africa	260 457 1 246 210	146 303 1 471 548	539 2 786	4 525 4 862	-43.8 18.1	739.0 74.5	
納米比亞 Namíbia Namibia	39 1 460	23 660	- -	- -	-40.5 -54.8	.. ..	
北美 América do Norte North America	4 211 807 45 065 855	6 089 927 52 956 757	395 066 3 032 288	315 260 2 838 299	44.6 17.5	-20.2 -6.4	
其中 / Da qual / Of which:							
美國 Estados Unidos United States	4 081 948 38 386 163	5 855 977 45 521 158	364 593 2 615 620	293 238 2 516 037	43.5 18.6	-19.6 -3.8	
加拿大 Canadá Canada	129 668 6 674 810	233 858 7 431 879	30 474 416 668	22 022 322 262	80.4 11.3	-27.7 -22.7	
中南美洲 América Central e do Sul Central & South America	501 503 15 855 853	590 348 19 470 778	35 242 287 538	41 535 180 201	17.7 22.8	17.9 -37.3	
其中 / Da qual / Of which:							
墨西哥 México Mexico	43 065 468 704	31 792 377 448	9 257 168 750	898 4 403	-26.2 -19.5	-90.3 -97.4	
危地馬拉 Guatemala Guatemala	211 5 862	877 28 018	- -	- -	314.7 378.0	.. ..	
洪都拉斯 Honduras Honduras	481 24 959	420 25 846	- -	- -	-12.6 3.6	.. ..	
尼加拉瓜 Nicarágua Nicaragua	645 2 149	238 118	- -	- -	-63.1 -94.5	.. ..	
哥斯達黎加 Costa Rica Costa Rica	330 3 476	337 1 659	- -	- -	2.3 -52.3	.. ..	

4. 按原產地及目的地統計之進口及出口

IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO POR PAÍSES DE ORIGEM E DE DESTINO
IMPORTS AND EXPORTS BY COUNTRY OF ORIGIN AND DESTINATION

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	進口 Importação Imports		出口 Exportação Exports		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	2013	2014	2013	2014	進口 Importação Imports	出口 Exportação Exports
巴拿馬 Panamá Panama	254 335	221 20 268	24 777 112 661	35 194 143 399	-12.7 5 950.1	42.0 27.3
古巴 Cuba Cuba	120 095 12 206	114 247 10 395	- -	- -	-4.9 -14.8	.. ..
巴哈馬 Baamas Bahamas	502 12 189	483 10 876	- -	- -	-3.7 -10.8	.. ..
多明尼加共和國 Dominicana, República Dominican Republic	17 062 8 448	22 215 30 982	- -	- -	30.2 266.7	.. ..
牙買加 Jamaica Jamaica	411 3 354	243 2 282	- -	168 4 896	-40.9 -32.0	.. ..
特立尼達和多巴哥 Trindade e Tobago Trinidad & Tobago	152 1 212	274 2 211	- -	- -	80.7 82.4	.. ..
哥倫比亞 Colômbia Colombia	4 408 85 109	1 677 38 343	216 1 644	3 275 13 508	-62.0 -54.9	1 418.0 721.7
厄瓜多爾 Ecuador Ecuador	42 564	101 122	- -	- -	140.2 -78.4	.. ..
秘魯 Peru Peru	10 639 43 004	8 797 45 601	- -	- -	-17.3 6.0	.. ..
巴西 Brasil Brazil	242 240 13 335 012	330 499 16 625 429	172 197	440 1 929	36.4 24.7	155.9 879.2
智利 Chile Chile	28 518 771 510	37 108 1 057 205	145 380	13 25	30.1 37.0	-91.2 -93.4
玻利維亞 Bolívia Bolivia	66 151	185 3 314	- -	- -	180.2 2 094.7	.. ..
烏拉圭 Uruguai Uruguay	795 17 607	1 471 69 661	- -	24 4	85.0 295.6	.. ..
阿根廷 Argentina Argentina	31 534 1 058 018	39 091 1 120 628	428 3 755	1 524 12 037	24.0 5.9	255.9 220.6
近東及中東 Próximo e Médio Oriente Near & Middle East	329 886 19 194 551	455 606 28 379 552	8 378 56 825	9 627 37 397	38.1 47.9	14.9 -34.2
其中 / Da qual / Of which:						
伊朗 Irão, República Islâmica do Iran, Islamic Republic of	81 1 563	2 324 395 494	- -	- -	2 758.8 25 203.5	.. ..
以色列 Israel Israel	34 501 312 931	15 984 380 568	1 150 6 573	1 079 4 448	-53.7 21.6	-6.1 -32.3

4. 按原產地及目的地統計之進口及出口

IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO POR PAÍSES DE ORIGEM E DE DESTINO
IMPORTS AND EXPORTS BY COUNTRY OF ORIGIN AND DESTINATION

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	進口 Importação Imports		出口 Exportação Exports		千澳門元 '000 MOP 公斤 KG 同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	2013	2014	2013	2014	進口 Importação Imports	出口 Exportação Exports
約旦 Jordânia Jordan	349 511	64 193	39 1	207 80	-81.5 -62.2	434.6 7 900.0
沙特阿拉伯 Arábia Saudita Saudi Arabia	294 175 18 837 096	433 812 27 415 261	- -	252 3 550	47.5 45.5	.. ..
阿拉伯聯合酋長國 Emirados Árabes Unidos United Arab Emirates	603 39 292	3 104 186 071	4 494 19 651	7 449 22 539	414.9 373.6	65.8 14.7
其他亞洲國家及地區 Outros Países e Territórios da Ásia Other Countries and Territories of Asia	48 720 465 92 186 895 981	51 254 576 98 583 606 708	7 010 069 214 718 169	7 811 789 227 675 675	5.2 6.9	11.4 6.0
其中 / Da qual / Of which:						
亞美尼亞 Arménia Armenia	445 471	216 295	- -	- -	-51.5 -37.4	.. ..
巴基斯坦 Paquistão Pakistan	3 839 47 446	4 496 81 488	- -	72 276	17.1 71.7	.. ..
印度 Índia India	97 384 901 023	78 337 841 001	14 450 4 383	20 274 7 611	-19.6 -6.7	40.3 73.6
孟加拉國 Bangladeche Bangladesh	4 095 52 145	5 751 8 478	716 70 875	761 62 395	40.4 -83.7	6.4 -12.0
馬爾代夫 Maldivas Maldives	30 1 656	11 187	- -	- -	-62.1 -88.7	.. ..
斯里蘭卡 Sri Lanka Sri Lanka	16 149 302 861	13 871 273 749	478 13 056	797 25 903	-14.1 -9.6	66.9 98.4
尼泊爾 Nepal Nepal	72 1 069	1 421 598	- -	- -	1 864.7 -44.1	.. ..
緬甸 Mianmar Myanmar	22 283 1 210 654	17 922 1 063 711	231 3 746	- -	-19.6 -12.1	-100.0 -100.0
泰國 Tailândia Thailand	832 070 58 141 695	890 853 64 292 074	5 442 90 838	981 13 545	7.1 10.6	-82.0 -85.1
越南 Vietname Vietnam	226 152 33 118 520	265 475 20 838 258	192 226 2 844 838	8 848 33 422	17.4 -37.1	-95.4 -98.8
柬埔寨 Camboja Cambodia	16 549 866 814	21 835 859 668	1 994 28 235	3 949 15 555	31.9 -0.8	98.1 -44.9
印尼 Indonésia Indonesia	243 325 8 819 663	288 817 9 090 459	1 079 1 877	4 090 14 915	18.7 3.1	278.9 694.6
馬來西亞 Malásia Malaysia	549 444 17 514 023	654 360 22 994 899	32 524 48 953	19 795 206 104	19.1 31.3	-39.1 321.0

4. 按原產地及目的地統計之進口及出口

IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO POR PAÍSES DE ORIGEM E DE DESTINO
IMPORTS AND EXPORTS BY COUNTRY OF ORIGIN AND DESTINATION

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	進口 Importação Imports		出口 Exportação Exports		千澳門元 公斤 KG	'000 MOP
					同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	2013	2014	2013	2014	進口 Importação Imports	出口 Exportação Exports
新加坡 Singapura Singapore	1 392 483 136 939 836	1 644 636 150 355 178	51 753 160 119	66 907 185 868	18.1 9.8	29.3 16.1
菲律賓 Filipinas Philippines	165 833 6 686 322	160 029 8 250 204	42 366 446 150	67 045 160 238	-3.5 23.4	58.3 -64.1
中國內地 China Continental Mainland China	26 411 081 91 200 215 476	29 836 845 97 525 663 609	1 606 111 56 647 351	1 554 064 74 655 639	13.0 6.9	-3.2 31.8
朝鮮 Coreia, República Popular Democrática da Korea, Democratic People's Republic of	28 21	20 12	- -	- -	-28.6 -42.9	.. ..
韓國 Coreia, República da Korea, Republic of	2 118 563 25 625 792	1 760 150 20 424 120	15 878 28 272	13 080 50 434	-16.9 -20.3	-17.6 78.4
日本 Japão Japan	4 795 642 380 923 446	5 024 981 411 013 763	149 696 3 405 087	168 522 3 806 647	4.8 7.9	12.6 11.8
台灣 Taiwan Taiwan	1 320 852 33 526 198	1 346 257 32 086 565	38 991 9 551 900	70 341 13 635 763	1.9 -4.3	80.4 42.8
香港 Hong Kong Hong Kong	10 501 119 281 977 792	9 234 462 315 459 062	4 856 131 141 372 419	5 812 251 134 801 252	-12.1 11.9	19.7 -4.6
大洋洲及其他地區 Oceânia e Outros Territórios Oceania & Other Territories	850 649 13 692 799	988 573 15 543 656	37 922 67 184	27 110 30 900	16.2 13.5	-28.5 -54.0
其中 / Da qual / Of which:						
澳洲 Austrália Australia	629 299 8 514 668	700 280 9 932 081	32 438 52 919	25 449 30 250	11.3 16.6	-21.5 -42.8
新西蘭 Nova Zelândia New Zealand	220 169 5 126 243	288 252 5 610 690	176 1 240	1 661 650	30.9 9.5	845.5 -47.6
所羅門群島 Salomão, Ilhas Solomon Islands	- -	- -	3 981 12 480	- -	.. ..	-100.0 -100.0
新喀里多尼亞 Nova Caledónia New Caledonia	18 750	33 790	- -	- -	87.9 5.3	.. ..
斐濟 Fiji, Ilhas Fiji	1 163 51 138	- -	- -	- -	-100.0 -100.0	.. ..

5. 按目的地統計之本地產品出口及再出口

EXPORTAÇÃO DOMÉSTICA E REEXPORTAÇÃO POR PAÍS DE DESTINO
DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	本地產品出口 Exportação Doméstica Domestic Exports		再出口 Reexportação Re-exports		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
					本地產品出口 Exp. doméstica	再出口 Reexportação
	2013	2014	2013	2014	Domestic exp.	Re-exports
總數 Total Total	2 009 195 70 378 897	2 022 747 143 939 247	7 084 724 307 007 545	7 892 015 258 855 889	0.7 104.5	11.4 -15.7
歐洲聯盟 União Europeia European Union	265 994 740 983	275 107 631 450	14 748 63 958	34 446 73 546	3.4 -14.8	133.6 15.0
其中 / Da qual / Of which :						
法國 França France	72 317 256 283	66 410 152 815	4 266 6 877	5 355 2 692	-8.2 -40.4	25.5 -60.9
荷蘭 Países Baixos Netherlands	51 825 75 267	45 868 40 033	709 181	583 388	-11.5 -46.8	-17.7 114.4
德國 Alemanha Germany	52 395 199 494	53 577 180 805	1 121 2 197	3 356 56 852	2.3 -9.4	199.3 2 487.7
意大利 Itália Italy	9 721 13 471	11 036 16 650	805 484	20 314 5 431	13.5 23.6	2 424.9 1 022.1
英國 Reino Unido United Kingdom	31 850 97 505	25 912 124 343	3 285 49 771	1 456 2 548	-18.6 27.5	-55.7 -94.9
愛爾蘭 Irlanda Ireland	16 915 19 014	44 142 44 953	- -	- -	161.0 136.4	.. ..
葡萄牙 Portugal Portugal	3 989 13 315	39 875	107 925	2 338 3 193	-99.0 -93.4	2 079.7 245.2
西班牙 Espanha Spain	920 2 218	73 153	530 1 672	113 18	-92.0 -93.1	-78.7 -98.9
比利時 Bélgica Belgium	13 089 42 060	17 172 50 640	- -	- -	31.2 20.4	.. ..
瑞典 Suécia Sweden	1 211 1 974	244 377	- -	3 0 [#]	-79.8 -80.9	.. ..
芬蘭 Finlândia Finland	2 060 3 533	801 324	1 590 675	25 120	-61.1 -90.8	-98.4 -82.2
奧地利 Áustria Austria	3 988 11 416	4 832 13 323	1 820 578	522 36	21.2 16.7	-71.3 -93.8
波蘭 Polónia Poland	107 377	1 050 2 403	172 90	9 10	879.4 537.4	-94.9 -88.9
捷克共和國 Checa, República Czech Republic	131 1 000	60 400	282 382	37 104	-54.2 -60.0	-87.0 -72.8
匈牙利 Hungria Hungary	1 620 950	2 648 1 105	- -	8 99	63.5 16.3	.. ..

5. 按目的地統計之本地產品出口及再出口

EXPORTAÇÃO DOMÉSTICA E REEXPORTAÇÃO POR PAÍS DE DESTINO
DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	本地產品出口 Exportação Doméstica Domestic Exports		再出口 Reexportação Re-exports		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	2013	2014	2013	2014	本地產品出口 Exp. doméstica Domestic exp.	再出口 Reexportação Re-exports
					公斤 KG	'000 MOP
羅馬尼亞 Roménia Romania	3 599	901	-	77	-75.0	..
	1 624	322	-	40	-80.2	..
塞浦路斯 Chipre Cyprus	245	311	-	-	26.8	..
	1 312	1 532	-	-	16.8	..
歐洲自由貿易協會 Associação Europeia de Comércio Livre European Free Trade Association	8 668	6 901	10 458	6 840	-20.4	-34.6
	3 024	1 880	617	580	-37.8	-6.0
挪威 Noruega Norway	61	69	-	-	11.5	..
	121	152	-	-	25.6	..
瑞士 Suíça Switzerland	8 607	6 833	10 458	6 840	-20.6	-34.6
	2 903	1 728	617	580	-40.5	-6.0
其他歐洲國家及地區 Outros Países e Territórios da Europa Other Countries and Territories of Europe	1 484	76	-	11	-94.9	..
	4 775	298	-	2 030	-93.8	..
俄羅斯 Rússia Russian	1 484	76	-	11	-94.9	..
	4 775	298	-	2 030	-93.8	..
非洲國家及地區 Países e Territórios de África Countries and Territories of Africa	6 456	14 410	188	3 718	123.2	1 880.7
	12 280	71 519	266	3 365	482.4	1 165.0
其中 / Da qual / Of which :						
摩洛哥 Marrocos Morocco	1 051	1 718	-	-	63.5	..
	474	628	-	-	32.5	..
埃及 Egipto Egypt	2 626	3 101	-	-	18.1	..
	1 473	1 742	-	-	18.3	..
吉布提 Jibuti Djibouti	1 957	7 834	-	-	300.4	..
	4 550	62 300	-	-	1 269.2	..
南非 África do Sul South Africa	353	1 135	186	3 389	221.5	1 720.9
	2 758	2 649	28	2 213	-4.0	7 803.6
北美 América do Norte North America	357 817	281 452	37 249	33 807	-21.3	-9.2
	2 902 432	2 783 404	129 856	54 895	-4.1	-57.7
美國 Estados Unidos United States	328 106	259 851	36 487	33 386	-20.8	-8.5
	2 495 307	2 464 084	120 313	51 953	-1.3	-56.8
加拿大 Canadá Canada	29 711	21 601	763	421	-27.3	-44.8
	407 125	319 320	9 543	2 942	-21.6	-69.2

5. 按目的地統計之本地產品出口及再出口

EXPORTAÇÃO DOMÉSTICA E REEXPORTAÇÃO POR PAÍS DE DESTINO
DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	本地產品出口 Exportação Doméstica Domestic Exports		再出口 Reexportação Re-exports		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	2013	2014	2013	2014	本地產品出口 Exp. doméstica Domestic exp.	再出口 Reexportação Re-exports
					公斤 KG	'000 MOP
中南美洲 América Central e do Sul Central & South America	35 191 287 524	41 363 178 602	51 14	172 1 599	17.5 -37.9	236.1 11 321.4
其中 / Da qual / Of which :						
墨西哥 México Mexico	9 221 168 739	898 4 403	36 11	- -	-90.3 -97.4	-100.0 -100.0
巴拿馬 Panamá Panama	24 777 112 661	35 194 143 399	- -	- -	42.0 27.3	.. ..
哥倫比亞 Colômbia Colombia	201 1 641	3 275 13 508	15 3	- -	1 532.4 723.2	-100.0 -100.0
巴西 Brasil Brazil	172 197	292 334	- -	148 1 595	70.0 69.5	.. ..
智利 Chile Chile	145 380	13 25	- -	- -	-91.2 -93.4	.. ..
阿根廷 Argentina Argentina	428 3 755	1 524 12 037	- -	- -	255.9 220.6	.. ..
近東及中東 Próximo e Médio Oriente Near & Middle East	8 377 56 770	9 542 36 452	1 55	84 945	13.9 -35.8	13 735.7 1 618.2
其中 / Da qual / Of which :						
黎巴嫩 Líbano Lebanon	2 695 30 600	569 6 650	- -	- -	-78.9 -78.3	.. ..
以色列 Israel Israel	1 150 6 573	1 079 4 448	- -	- -	-6.1 -32.3	.. ..
沙特阿拉伯 Arábia Saudita Saudi Arabia	- -	239 2 800	- -	13 750	.. ..	.. ..
阿拉伯聯合酋長國 Emirados Árabes Unidos United Arab Emirates	4 494 19 596	7 448 22 474	1 55	1 65	65.7 14.7	118.1 18.2
其他亞洲國家及地區 Outros Países e Territórios da Ásia Other Countries and Territories of Asia	1 296 139 66 326 394	1 378 869 140 224 869	5 713 930 148 391 775	6 432 920 87 450 806	6.4 111.4	12.6 -41.1
其中 / Da qual / Of which :						
印度 Índia India	14 444 4 321	20 274 7 611	6 62	- -	40.4 76.1	-100.0 -100.0
孟加拉國 Bangladeche Bangladesh	- -	513 46 060	716 70 875	248 16 335	.. ..	-65.3 -77.0
斯里蘭卡 Sri Lanka Sri Lanka	450 7 346	585 11 278	28 5 710	212 14 625	30.1 53.5	660.4 156.1

5. 按目的地統計之本地產品出口及再出口
 EXPORTAÇÃO DOMÉSTICA E REEXPORTAÇÃO POR PAÍS DE DESTINO
 DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION

DOMESTIC EXPORTS AND REEXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION					千澳門元	'000 MOP
國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	本地產品出口 Exportação Doméstica Domestic Exports		再出口 Reexportação Re-exports		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	2013	2014	2013	2014	本地產品出口	再出口
					Exp. doméstica Domestic exp.	Reexportação Re-exports
泰國 Tailândia Thailand	340 3 734	371 4 377	5 102 87 104	610 9 168	9.1 17.2	-88.0 -89.5
越南 Vietname Vietnam	181 534 666 274	1 863 7 479	10 692 2 178 564	6 985 25 943	-99.0 -98.9	-34.7 -98.8
柬埔寨 Camboja Cambodia	1 941 6 085	3 947 15 498	53 22 150	2 57	103.4 154.7	-95.9 -99.7
印尼 Indonésia Indonesia	1 079 1 877	2 831 3 243	- -	1 259 11 672	162.3 72.8	.. ..
馬來西亞 Malásia Malaysia	1 430 19 346	1 849 26 496	31 094 29 607	17 947 179 608	29.3 37.0	-42.3 506.6
新加坡 Singapura Singapore	13 762 64 640	47 713 154 325	37 990 95 479	19 194 31 543	246.7 138.7	-49.5 -67.0
菲律賓 Filipinas Philippines	40 755 436 120	46 673 137 361	1 611 10 030	20 372 22 877	14.5 -68.5	1 164.6 128.1
中國內地 China Continental Mainland China	260 582 6 544 839	293 064 33 113 943	1 345 529 50 102 512	1 261 000 41 541 696	12.5 406.0	-6.3 -17.1
韓國 Coreia, República da Korea, Republic of	5 654 15 041	10 392 32 901	10 224 13 231	2 688 17 533	83.8 118.7	-73.7 32.5
日本 Japão Japan	111 562 2 772 462	147 212 3 457 616	38 134 632 625	21 311 349 031	32.0 24.7	-44.1 -44.8
台灣 Taiwan Taiwan	8 165 105 726	7 736 10 981 499	30 827 9 446 174	62 605 2 654 264	-5.2 10 286.8	103.1 -71.9
香港 Hong Kong Hong Kong	654 441 55 678 583	793 846 92 225 182	4 201 689 85 693 836	5 018 405 42 576 070	21.3 65.6	19.4 -50.3
大洋洲及其他地區 Oceânia e Outros Territórios Oceania & Other Territories	29 068 44 715	15 025 10 773	8 854 22 469	12 084 20 127	-48.3 -75.9	36.5 -10.4
其中 / Da qual / Of which :						
澳洲 Austrália Australia	28 853 43 336	13 365 10 123	3 586 9 583	12 084 20 127	-53.7 -76.6	237.0 110.0
新西蘭 Nova Zelândia New Zealand	176 1 240	1 661 650	- -	- -	845.5 -47.6	.. ..
所羅門群島 Salomão, Ilhas Solomon Islands	- -	- -	3 981 12 480	- -	.. ..	-100.0 -100.0

6. 按原產地及目的地統計之再進口及暫時出口

REIMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO TEMPORÁRIA POR PAÍSES DE ORIGEM E DE DESTINO
RE-IMPORTS AND TEMPORARY EXPORTS BY COUNTRY OF ORIGIN AND DESTINATION

RE-IMPORTS AND TEMPORARY EXPORTS BY COUNTRY OF ORIGIN AND DESTINATION					千澳門元 公 斤	'000 MOP KG
國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	再進口 Reimportação Re-imports		暫時出口 Exportação Temporária Temporary Exports		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	2013	2014	2013	2014	再進口 Reimportação Re-imports	暫時出口 Exp. Temporária Temporary Exp.
總數 Total Total	915 205 1 514 510	1 165 022 947 666	1 449 255 1 325 314	1 512 607 957 155	27.3 -37.4	4.4 -27.8
歐洲聯盟 União Europeia European Union	191 454 64 286	252 807 73 954	31 819 11 479	38 752 13 688	32.0 15.0	21.8 19.2
其中 / Da qual / Of which :						
法國 França France	6 470 2 045	34 534 6 129	1 983 472	50 58	433.8 199.7	-97.5 -87.7
荷蘭 Países Baixos Netherlands	1 157 346	533 309	- -	1 205 1 276	-54.0 -10.7	.. ..
德國 Alemanha Germany	160 367 44 036	197 773 42 713	28 498 10 269	37 459 12 179	23.3 -3.0	31.4 18.6
意大利 Itália Italy	13 899 5 534	2 661 4 150	- -	35 12	-80.9 -25.0	.. ..
英國 Reino Unido United Kingdom	8 356 10 363	15 926 16 688	1 102 176	4 163	90.6 61.0	- 99.6 -7.4
丹麥 Dinamarca Denmark	881 532	430 696	- -	- -	-51.2 30.8	.. ..
瑞典 Suécia Sweden	324 1 429	366 1 891	- -	- -	13.0 32.3	.. ..
芬蘭 Finlândia Finland	- -	360 1 174	223 437	- -	.. ..	- 100.0 - 100.0
奧地利 Áustria Austria	1 1	134 140	- -	- -	16 767.9 13 900.0	.. ..
歐洲自由貿易協會 Associação Europeia de Comércio Livre European Free Trade Association	21 209 3 858	35 098 6 533	- -	29 2	65.5 69.3	.. ..
瑞士 Suíça Switzerland	21 209 3 858	35 098 6 533	- -	29 2	65.5 69.3	.. ..
北美 América do Norte North America	309 181 43 173	289 964 47 783	21 992 13 264	6 251 5 581	-6.2 10.7	-71.6 -57.9
美國 Estados Unidos United States	288 289 41 276	281 654 44 532	21 992 13 264	6 251 5 581	-2.3 7.9	-71.6 -57.9
加拿大 Canadá Canada	20 892 1 897	8 310 3 251	- -	- -	-60.2 71.4	.. ..

6. 按原產地及目的地統計之再進口及暫時出口

REIMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO TEMPORÁRIA POR PAÍSES DE ORIGEM E DE DESTINO
RE-IMPORTS AND TEMPORARY EXPORTS BY COUNTRY OF ORIGIN AND DESTINATION

REIMPORTS AND TEMPORARY EXPORTS BY COUNTRY OF ORIGIN AND DESTINATION					千澳門元 公 斤	'000 MOP KG
國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	再進口 Reimportação Re-imports		暫時出口 Exportação Temporária Temporary Exports		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	2013	2014	2013	2014	再進口 Reimportação	暫時出口 Exp. Temporária
					Re-imports	Temporary Exp.
其他亞洲國家及地區 Outros Países e Territórios da Ásia Other Countries and Territories of Asia	384 433 1 400 693	580 951 816 396	1 390 901 1 298 648	1 464 544 936 556	51.1 -41.7	5.3 -27.9
其中 / Da qual / Of which :						
泰國 Tailândia Thailand	- -	- -	393 175	501 115	.. ..	27.5 -34.3
馬來西亞 Malásia Malaysia	548 157	265 167	3 160 6 039	497 1 973	- 51.6 6.4	-84.3 -67.3
新加坡 Singapura Singapore	2 283 10 276	244 98	129 208 15 788	75 666 12 602	-89.3 -99.0	-41.4 -20.2
菲律賓 Filipinas Philippines	- -	- -	11 177 3 549	- -	.. ..	-100.0 -100.0
中國內地 China Continental Mainland China	5 822 4 249	33 652 24 798	593 290 939 663	826 981 665 164	478.0 483.6	39.4 -29.2
韓國 Coreia, República da Korea, Republic of	504 1 322	- -	229 2 085	101 44	-100.0 -100.0	-56.1 - 97.9
日本 Japão Japan	17 835 318 666	18 961 170 695	2 251 7 102	442 7 815	6.3 -46.4	-80.4 10.0
台灣 Taiwan Taiwan	1 1	8 754	4 885 1 833	1 747 1 640	1 394.1 75 300.0	-64.2 -10.5
香港 Hong Kong Hong Kong	234 850 544	439 271 3 609	646 273 322 360	558 251 247 005	87.0 563.4	-13.6 -23.4
澳門 Macau Macao	122 590 1 065 478	88 549 616 275	- -	- -	-27.8 -42.2	.. ..
大洋洲及其他地區 Oceânia e Outros Territórios Oceania & Other Territories	3 560 2 500	5 418 3 000	4 542 1 923	3 032 1 328	52.2 20.0	-33.2 -30.9
澳洲 Austrália Australia	2 580 1 500	5 418 3 000	4 049 1 791	2 566 1 152	110.0 100.0	-36.6 -35.7
新西蘭 Nova Zelândia New Zealand	980 1 000	- -	405 108	254 94	-100.0 -100.0	-37.2 -13.0
關島 Guam Guam	- -	- -	88 24	212 82	.. ..	140.5 241.7

7. 按標準國際外貿分類表統計之進口及出口
IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO POR CTCI
IMPORTS AND EXPORTS BY SITC

標準國際外貿分類表第四修訂版類及節 Secções e divisões da CTCI, REV. 4 Sections and divisions of the SITC, REV. 4	千澳門元 公噸		'000 MOP TON		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	進口 Importação Imports		出口 Exportação Exports		進口 Importação Imports	出口 Exportação Exports
	2013	2014	2013	2014		
總數 Total Total	81 013 546 92 338 095	89 952 161 98 774 716	9 093 918 377 386	9 914 763 402 795	11.0 7.0	9.0 6.7
糧食及活動物 Produtos alimentares e animais vivos Food and live animals	7 009 747 332 280	8 934 686 361 677	168 195 4 061	191 562 3 835	27.5 8.8	13.9 -5.6
活動物，第03節的動物除外 Animais vivos, excluindo os animais da divisão 03 Live animals other than animals of division 03	477 502 17 079	467 705 17 100	168 46	# #	-2.1 0.1	# #
肉及肉製品 Carne e preparações de carne Meat and meat preparations	988 577 45 090	1 268 398 54 613	2 215 74	2 692 47	28.3 21.1	21.5 -35.7
乳類產品及禽蛋 Produtos lácteos e ovos de aves Dairy products and birds eggs	453 523 25 440	515 194 27 361	820 42	# #	13.6 7.6	# #
魚（非海產哺乳類動物）、甲殼動物、軟體動物及水產無脊椎動物，及其製品 Peixes (excluindo mamíferos marinhos), crustáceos, moluscos e invertebrados aquáticos, e as suas preparações Fish (not marine mammals), crustaceans, molluscs and aquatic invertebrates, and preparations thereof	999 442 23 942	1 130 164 26 581	21 318 233	27 695 252	13.1 11.0	29.9 7.9
穀物及穀物製品 Cereais e preparações à base de cereais Cereals and cereal preparations	690 753 58 892	760 838 62 114	89 046 1 198	85 322 1 114	10.1 5.5	-4.2 -7.0
蔬菜及水果 Legumes e frutas Vegetables and fruit	788 654 107 343	1 017 549 112 590	4 116 157	3 631 146	29.0 4.9	-11.8 -7.0
糖、糖製品及蜜糖 Açúcares, preparações à base de açúcar, e mel Sugars, sugar preparations and honey	201 122 12 323	226 947 13 440	11 958 203	16 007 238	12.8 9.1	33.9 17.5
咖啡、茶、可可、香料及其製品 Café, chá, cacau, especiarias e seus derivados Coffee, tea, cocoa, spices and manufactures thereof	392 331 5 668	425 100 5 763	20 782 605	19 846 577	8.4 1.7	-4.5 -4.7
動物飼料（不包括未碾磨的穀物） Alimentos para animais (excluindo os cereais não moidos) Feeding stuff for animals (not including unmilled cereals)	44 284 2 858	44 085 2 618	243 98	421 122	-0.5 -8.4	73.2 24.2
飲料及煙草 Bebidas e tabacos Beverages and tobacco	4 160 067 86 760 503	4 422 874 93 025 863	733 637 5 338	666 602 3 003	6.3 7.2	-9.1 -43.7
飲料 Bebidas Beverages	3 312 402 86 757 193	3 509 883 93 023 071	196 499 3 468	167 566 1 518	6.0 7.2	-14.7 -56.2
煙草及煙草製品 Tabacos, em bruto e manufacturados Tobacco and tobacco manufactures	847 664 3 310	912 990 2 792	537 138 1 869	499 036 1 485	7.7 -15.7	-7.1 -20.5
未加工的材料，非食用，燃料除外 Matérias em bruto, não comestíveis, excepto os combustíveis Crude materials, inedible, except fuels	389 868 2 607 942	422 960 2 499 416	127 542 93 212	171 827 114 956	8.5 -4.2	34.7 23.3
油料種子及含油果實 Sementes e frutos oleaginosos Oil seeds and oleaginous fruits	9 089 1 166	10 121 1 343	- -	# #	11.3 15.1	.. ..
未加工的橡膠（包括合成及再生） Borracha em bruto (incluindo borracha sintética e regenerada) Crude rubber (including synthetic and reclaimed)	26 4	# #	- -	- -	# #	.. ..
軟木及木 Cortiça e madeira Cork and wood	40 196 10 510	37 220 10 902	1 348 6	423 35	-7.4 3.7	-68.6 439.5
漿及紙廢料 Pasta de papel e desperdícios de papel Pulp and waste paper	# #	# #	9 430 33 498	9 486 34 059	# #	0.6 1.7

7. 按標準國際外貿分類表統計之進口及出口
IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO POR CTCI
IMPORTS AND EXPORTS BY SITC

標準國際外貿分類表第四修訂版類及節 Secções e divisões da CTCI, REV. 4 Sections and divisions of the SITC, REV. 4	千澳門元 公噸		'000 MOP TON		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	進口 Importação Imports		出口 Exportação Exports		進口 Importação Imports	出口 Exportação Exports
	2013	2014	2013	2014		
紡織纖維（羊毛條及其他精梳羊毛除外）及其廢料（未紡製成紗或織物） Fibras têxteis (excepto lã em mecha tops e outras lãs penteadas) e seus desperdícios (não manufacturados em fios ou tecidos) Textile fibres (other than wool tops and other combed wool) and their wastes (not manufactured into yarn or fabric)	10 812 239	2 608 53	3 882 282	3 938 312	-75.9 -77.9	1.4 10.4
未加工的肥料，第56節所列的除外，及未加工的礦物（不包括煤、石油及寶石） Aubos ou fertilizantes, (excepto os da divisão 56) e minerais (excepto carvão, petróleo e pedras preciosas) em bruto Crude fertilizers, other than those of division 56, and crude minerals (excluding coal, petroleum and precious stones)	127 646 2 586 591	142 591 2 476 412	714 25	980 40	11.7 -4.3	37.2 62.2
金屬礦砂及金屬碎料 Minérios metálicos e desperdícios de metais Metalliferous ores and metal scrap	375 28	# #	106 043 59 352	150 998 80 489	# #	42.4 35.6
礦物燃料、潤滑劑及有關物質 Combustíveis minerais, lubrificantes e materiais conexos Mineral fuels, lubricants and related materials	7 990 103 509 072	7 992 125 577 640	# #	# #	0.0 13.5	# #
煤、焦煤及煤磚 Hulhas, coques e briquetes Coal, coke and briquettes	- -	118 53	- -	- -	.. ..	.. ..
石油、石油產品及有關物質 Petróleo, produtos derivados do petróleo e materiais conexos Petroleum, petroleum products and related materials	4 182 718 464 179	3 935 905 487 285	# #	# #	-5.9 5.0	# #
天然氣及製造氣體 Gás, natural e manufacturado Gas, natural and manufactured	439 716 44 893	# #	# #	- -	# #	-100.0 -100.0
電力 Energia eléctrica Electric current	3 367 669 ..	3 454 613 ..	- ..	- ..	2.6 ..	.. ..
動物及植物油、脂肪及蠟 Óleos, gorduras e ceras, de origem animal ou vegetal Animal and vegetable oils, fats and waxes	157 649 12 268	154 659 12 879	1 160 549	788 260	-1.9 5.0	-32.1 -52.7
動物油及脂肪 Óleos e gorduras, de origem animal Animal oils and fats	4 714 441	6 206 486	- -	- -	31.6 10.3	.. ..
固定植物脂肪及油，粗製、精煉或分餾 Óleos e gorduras vegetais fixos, em bruto, refinados ou fraccionados Fixed vegetable fats and oils, crude, refined or fractionated	152 058 11 734	147 753 12 330	384 18	352 14	-2.8 5.1	-8.4 -23.0
經處理的動物或植物脂肪及油；源自動物或植物的蠟；未列明的非食用動物或植物脂肪或油的混合物或製品 Óleos e gorduras de animais e vegetais preparados; ceras de origens animais e vegetais, misturas ou preparação de óleo e gorduras animais e ou vegetais não alimentícias, n.e. Animal or vegetable fats and oils processed; waxes of animal or vegetable origin; inedible mixtures or preparations of animal or vegetable fats or oils, n.e.s.	877 93	700 63	776 531	# #	-20.2 -32.1	# #
未列明的化學品及有關產品 Produtos químicos e produtos conexos, n.e. Chemicals and related products, n.e.s.	5 846 750 159 595	6 708 342 179 704	499 765 4 699	600 546 5 047	14.7 12.6	20.2 7.4
有機化學品 Produtos químicos orgânicos Organic chemicals	62 562 4 285	99 523 5 449	29 384 209	# #	59.1 27.2	# #
無機化學品 Produtos químicos inorgânicos Inorganic chemicals	100 368 56 191	109 170 59 206	3 372 123	7 916 111	8.8 5.4	134.8 -9.4
染料、鞣料及着色料 Produtos tintoriais, tanantes e corantes Dyeing, tanning and colouring materials	76 192 11 406	111 203 16 188	3 580 241	2 145 121	46.0 41.9	-40.1 -49.9

7. 按標準國際外貿分類表統計之進口及出口
IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO POR CTCI
IMPORTS AND EXPORTS BY SITC

標準國際外貿分類表第四修訂版類及節 Secções e divisões da CTCI, REV. 4 Sections and divisions of the SITC, REV. 4	進口 Importação Imports		出口 Exportação Exports		千澳門元 '000 MOP 公噸 TON	
					同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	2013	2014	2013	2014	進口 Importação Imports	出口 Exportação Exports
醫療及藥用產品 Produtos medicinais e farmacêuticos Medicinal and pharmaceutical products	1 456 469 4 247	1 623 389 4 091	277 664 276	322 498 389	11.5 -3.7	16.1 41.0
精油及香膏及芳香材料；梳洗、磨光及清潔製品 Óleos essenciais, resínoides e produtos de perfumaria; preparações de toucador e limpeza Essential oils and resinoids and perfume materials; toilet, polishing and cleansing preparations	3 794 680 41 434	4 272 380 41 291	141 739 1 510	150 389 1 839	12.6 -0.3	6.1 21.8
肥料（第272組所列的除外） Adubos ou fertilizantes (excepto os do grupo 272) Fertilizers (other than those of group 272)	1 008 111	1 586 255	- -	- -	57.3 128.9	.. ..
初級形狀的塑膠 Plásticos, em formas primárias Plastics in primary forms	79 736 3 795	84 770 4 204	5 236 1 399	6 704 1 555	6.3 10.8	28.0 11.1
非初級形狀的塑膠 Plásticos, em formas não primárias Plastics in non-primary forms	69 964 5 813	127 321 7 543	29 990 661	30 918 567	82.0 29.8	3.1 -14.2
主要按材料分類的製成品 Artigos manufacturados, classificados principalmente segundo a matéria-prima Manufactured goods classified chiefly by material	4 907 627 1 760 950	6 156 196 1 892 253	817 217 74 235	857 705 51 987	25.4 7.5	5.0 -30.0
未列明的皮革、皮革製品，及經處理的毛皮 Couros e peles, obras de couro, n.e., e peles finas preparadas Leather, leather manufactures, n.e.s., and dressed furskins	15 069 91	13 556 47	4 269 71	3 903 16	-10.0 -48.0	-8.6 -77.1
未列明的橡膠製品 Borracha manufacturada, n.e. Rubber manufactures, n.e.s.	90 650 2 463	125 890 3 668	5 379 229	4 128 260	38.9 48.9	-23.3 13.5
軟木及木製品（不包括傢具） Obras de cortiça e de madeira (excepto o mobiliário) Cork and wood manufactures (excluding furniture)	103 732 22 709	154 992 30 372	5 028 521	7 568 756	49.4 33.7	50.5 45.1
紙、紙板及紙漿、紙或紙板製品 Papel, cartão e artigos de pasta de papel, de papel ou de cartão Paper, paperboard, and articles of paper pulp, of paper or of paperboard	557 200 37 495	628 551 38 976	17 774 940	41 225 1 271	12.8 3.9	131.9 35.2
未列明的紡織紗、織物、製成品，及有關產品 Fios, tecidos, artigos confeccionados de fibras têxteis, n.e., e produtos conexos Textile yarn, fabrics, made-up articles, n.e.s., and related products	440 973 12 140	400 689 12 054	252 694 6 053	240 778 5 624	-9.1 -0.7	-4.7 -7.1
未列明的非金屬礦物製品 Obras de minerais não metálicos, n.e. Non-metallic mineral manufactures, n.e.s.	877 887 1 165 821	815 686 1 112 793	70 388 52 446	53 452 13 229	-7.1 -4.5	-24.1 -74.8
鐵及鋼 Ferro e aço Iron and steel	1 948 937 434 302	2 441 727 537 807	7 713 1 568	20 521 7 508	25.3 23.8	166.1 378.8
非鐵金屬 Metais não ferrosos Non-ferrous metals	161 296 3 581	198 670 4 174	388 636 7 109	407 354 8 043	23.2 16.6	4.8 13.2
機械及運輸設備 Máquinas e material de transporte Machinery and transport equipment	17 973 878 107 226	21 265 011 127 757	2 617 418 20 738	2 672 477 41 023	18.3 19.1	2.1 97.8
動力發生機械及設備 Máquinas geradoras, motores e respectivos equipamentos Power generating machinery and equipment	138 324 4 749	218 937 7 023	260 350 3 314	361 633 5 116	58.3 47.9	38.9 54.4
專用於特殊工業的機械 Máquina e aparelhos especializados para determinadas indústrias Machinery specialized for particular industries	354 710 26 855	386 446 18 435	46 546 4 974	115 144 20 906	8.9 -31.4	147.4 320.3
金屬加工機械 Máquinas e aparelhos para trabalhar metais Metalworking machinery	101 893 1 110	146 861 458	53 700 146	61 962 436	44.1 -58.8	15.4 199.2

7. 按標準國際外貿分類表統計之進口及出口
IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO POR CTCI
IMPORTS AND EXPORTS BY SITC

標準國際外貿分類表第四修訂版類及節 Secções e divisões da CTCI, REV. 4 Sections and divisions of the SITC, REV. 4	千澳門元 公噸		'000 MOP TON		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	進口 Importação Imports		出口 Exportação Exports		進口 Importação Imports	出口 Exportação Exports
	2013	2014	2013	2014		
未列明的通用工業機械及設備，及未列明的機器零件 Máquinas e aparelhos industriais, de aplicação geral, n.e.; e suas partes, n.e. General industrial machinery and equipment, n.e.s., and machine parts, n.e.s.	1 297 818 25 312	2 015 192 42 631	51 160 3 167	124 215 7 996	55.3 68.4	142.8 152.5
辦公室機器及自動資料處理機 Máquinas e aparelhos de escritório ou para processamento automática de informação Office machines and automatic data processing machines	2 054 356 2 417	1 953 697 2 362	113 910 543	130 145 447	-4.9 -2.3	14.3 -17.7
電訊及聲音收錄及重播器具及設備 Aparelhos e equipamentos de telecomunicações para gravação e reprodução de som Telecommunications and sound-recording and reproducing apparatus and equipment	7 457 194 3 710	9 238 295 3 596	983 266 5 133	1 047 128 4 462	23.9 -3.1	6.5 -13.1
未列明的電動機械、器具及用具，及其電動零件（包括 電動家用式設備的未列明非電動配對物） Máquinas e aparelhos eléctricos, n.e., suas partes (incluindo contrapartes não eléctricas, n.e. de equipamento eléctrico de uso doméstico) Electrical machinery, apparatus and appliances, n.e.s., and electrical parts thereof (including non-electrical counterparts, n.e.s. of electrical household-type equipment)	2 329 893 19 814	2 822 203 29 322	1 053 352 3 088	738 953 1 302	21.1 48.0	-29.8 -57.8
陸上車輛（包括氣墊車輛） Veículos de estrada (incluindo os de almofada de ar) Road vehicles (including air-cushion vehicles)	4 033 324 22 969	4 224 854 23 447	47 002 317	74 830 336	4.7 2.1	59.2 6.2
雜項製成品 Artigos manufacturados diversos Miscellaneous manufactured articles	32 319 785 88 258	33 720 900 97 526	2 774 635 10 463	3 363 650 8 943	4.3 10.5	21.2 -14.5
預製裝配式建築物；未列明的衛生、管道、發熱及照明 裝配及裝設 Construções préfabricadas; aparelhos e acessórios de sanitário, canalização, aquecimento e iluminação, n.e. Prefabricated buildings; sanitary, plumbing, heating and lighting fixtures and fittings, n.e.s.	165 723 3 950	257 287 5 654	16 342 330	21 148 600	55.3 43.1	29.4 81.8
傢具及其零件；寢具、褥墊、褥墊支撐物、軟墊及類似 填充料傢具 Móveis e suas partes; colchões, suportes elásticos para camas, almofadas e artigos semelhantes estofados Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings	464 414 32 083	562 125 34 576	36 468 1 518	43 075 2 009	21.0 7.8	18.1 32.4
旅行用品、手袋及類似容器 Artigos de viagem, malas de mão e artigos semelhantes Travel goods, handbags and similar containers	4 235 691 1 988	4 009 912 1 996	261 224 103	285 885 120	-5.3 0.4	9.4 16.3
服裝及衣服配件 Vestuário e acessórios de vestuário Articles of apparel and clothing accessories	3 569 676 6 461	4 106 640 7 274	756 833 2 324	751 694 1 567	15.0 12.6	-0.7 -32.6
鞋靴 Calçado Footwear	1 512 332 3 172	1 683 774 3 619	157 037 320	210 729 345	11.3 14.1	34.2 7.9
未列明的專業、科學及控制用儀器及器具 Instrumentos e aparelhos profissionais, científicos e de controlo, n.e. Professional, scientific and controlling instruments and apparatus, n.e.s.	310 675 818	404 737 910	45 766 272	47 397 235	30.3 11.3	3.6 -13.9
未列明的照相器具、設備及用品及光學貨品；鐘錶 Aparelhos e equipamentos de fotografia e de óptica, n.e.; relógios Photographic apparatus, equipment and supplies and optical goods, n.e.s.; watches and clocks	7 006 917 521	8 568 986 549	528 507 54	967 313 52	22.3 5.4	83.0 -2.9

註：部分貨物的資料因統計保密的規定而未在此表列出。

Nota: Os dados sobre algumas mercadorias não são apresentados neste quadro, devido ao "Regulamento de Salvaguarda do Segredo Estatístico".

Note: Data on some commodities are suppressed due to statistical confidentiality.

8. 按標準國際外貿分類表統計之本地產品出口及再出口
EXPORTAÇÃO DOMÉSTICA E REEXPORTAÇÃO POR CTCI
DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS BY SITC

千澳門元 '000 MOP
公噸 TON

標準國際外貿分類表第四修訂版類及節 Secções e divisões da CTCI, REV. 4 Sections and divisions of the SITC, REV. 4	本地產品出口 Exportação Doméstica Domestic Exports		再出口 Reexportação Re-exports		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	2013	2014	2013	2014	本地產品出口	再出口
					Exp. doméstica Domestic exp.	Reexportação Re-exports
總數 Total Total	2 009 195 70 379	2 022 747 143 939	7 084 724 307 008	7 892 015 258 856	0.7 104.5	11.4 -15.7
糧食及活動物 Produtos alimentares e animais vivos Food and live animals	93 639 2 197	90 759 2 045	74 556 1 864	100 802 1 790	-3.1 -6.9	35.2 -4.0
肉及肉製品 Carnes e preparações de carnes Meat and meat preparations	- -	# #	2 215 74	# #	.. ..	# #
乳類產品及禽蛋 Produtos lácteos e ovos de aves Dairy products and birds eggs	- -	- -	820 42	# #	.. ..	# #
穀物及穀物製品 Cereais e preparações à base de cereais Cereals and cereal preparations	74 252 733	# #	14 794 465	# #	# #	# #
蔬菜及水果 Legumes e frutas Vegetables and fruit	726 19	# #	3 390 138	# #	# #	# #
糖、糖製品及蜜糖 Açúcares, preparações à base de açúcar, e mel Sugars, sugar preparations and honey	9 108 91	# #	2 850 112	# #	# #	# #
咖啡、茶、可可、香料及其製品 Café, chá, cacau, especiarias e seus derivados Coffee, tea, cocoa, spices and manufactures thereof	2 146 32	# #	18 635 573	# #	# #	# #
動物飼料（不包括未碾磨的穀物） Alimentos para animais (excluindo os cereais não moidos) Feeding stuff for animals (not including unmilled cereals)	219 96	# #	24 2	# #	# #	# #
飲料及煙草 Bebidas e tabacos Beverages and tobacco	508 651 2 131	470 578 1 440	224 986 3 206	196 024 1 563	-7.5 -32.4	-12.9 -51.2
飲料 Bebidas Beverages	1 203 322	# #	195 295 3 147	# #	# #	# #
煙草及煙草製品 Tabacos, em bruto e manufacturados Tobacco and tobacco manufactures	507 448 1 810	# #	29 691 60	# #	# #	# #
未加工的材料，非食用，燃料除外 Matérias em bruto, não comestíveis, excepto os combustíveis Crude materials, inedible, except fuels	# #	160 488 114 548	# #	11 339 407	# #	# #
軟木及木 Cortiça e madeira Cork and wood	# #	- -	# #	423 35	-100.0 -100.0	# #
漿及紙廢料 Pasta de papel e desperdícios de papel Pulp and waste paper	# #	9 486 34 059	# #	- -	# #	-100.0 -100.0
紡織纖維（羊毛條及其他精梳羊毛除外）及其廢料（未紡製成紗或織物） Fibras têxteis (excepto lâ em mecha tops e outras lâs penteadas) e seus desperdícios (não manufacturados em fios ou tecidos) Textile fibres (other than wool tops and other combed wool) and their wastes (not manufactured into yarn or fabric)	# #	- -	# #	3 938 312	-100.0 -100.0	# #
未加工的肥料，第56節所列的除外，及未加工的礦物（不包括煤、石油及寶石） Adbos ou fertilizantes, (excepto os da divisão 56) e minerais (excepto carvão, petróleo e pedras preciosas) em bruto Crude fertilizers, other than those of division 56, and crude minerals (excluding coal, petroleum and precious stones)	# #	- -	# #	980 40	-100.0 -100.0	# #

8. 按標準國際外貿分類表統計之本地產品出口及再出口
EXPORTAÇÃO DOMÉSTICA E REEXPORTAÇÃO POR CTCI
DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS BY SITC

千澳門元 '000 MOP
公噸 TON

標準國際外貿分類表第四修訂版類及節 Secções e divisões da CTCI, REV. 4 Sections and divisions of the SITC, REV. 4	本地產品出口 Exportação Doméstica Domestic Exports		再出口 Reexportação Re-exports		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	2013	2014	2013	2014	本地產品出口	再出口
					Exp. doméstica Domestic exp.	Reexportação Re-exports
未列明的化學品及有關產品 Produtos químicos e produtos conexos, n.e. Chemicals and related products, n.e.s.	303 483 773	380 015 2 043	196 282 3 926	220 531 3 003	25.2 164.3	12.4 -23.5
無機化學品 Produtos químicos inorgânicos Inorganic chemicals	# #	- -	# #	7 916 111	-100.0 -100.0	# #
醫療及藥用產品 Produtos medicinais e farmacêuticos Medicinal and pharmaceutical products	270 788 209	# #	6 875 67	# #	# #	# #
精油及香膏及芳香材料；梳洗、磨光及清潔製品 Óleos essenciais, resinóides e produtos de perfumaria; preparações de toucador e limpeza Essential oils and resinoids and perfume materials; toilet, polishing and cleansing preparations	366 24	# #	141 373 1 486	# #	# #	# #
初級形狀的塑膠 Plásticos, em formas primárias Plastics in primary forms	# #	5 441 1 455	# #	1 262 101	# #	# #
非初級形狀的塑膠 Plásticos, em formas não primárias Plastics in non-primary forms	- -	- -	29 990 661	30 918 567	.. ..	3.1 -14.2
主要按材料分類的製成品 Artigos manufacturados, classificados principalmente segundo a matéria-prima Manufactured goods classified chiefly by material	558 738 60 753	586 986 20 504	258 479 13 482	270 719 31 483	5.1 -66.3	4.7 133.5
未列明的皮革、皮革製品，及經處理的毛皮 Couros e peles, obras de couro, n.e., e peles finas preparadas Leather, leather manufactures, n.e.s., and dressed furskins	- -	# #	4 269 71	# #	.. ..	# #
未列明的橡膠製品 Borracha manufacturada, n.e. Rubber manufactures, n.e.s.	- -	# #	5 379 229	# #	.. ..	# #
紙、紙板及紙漿、紙或紙板製品 Papel, cartão e artigos de pasta de papel, de papel ou de cartão Paper, paperboard, and articles of paper pulp, of paper or of paperboard	1 005 19	# #	16 769 921	# #	# #	# #
未列明的紡織紗、織物、製成品，及有關產品 Fios, tecidos, artigos confeccionados de fibras têxteis, n.e., e produtos conexos Textile yarn, fabrics, made-up articles, n.e.s., and related products	151 457 3 659	# #	101 237 2 394	# #	# #	# #
鐵及鋼 Ferro e aço Iron and steel	# #	- -	# #	20 521 7 508	-100.0 -100.0	# #
非鐵金屬 Metais não ferrosos Non-ferrous metals	# #	404 782 7 766	# #	2 572 277	# #	# #
機械及運輸設備 Máquinas e material de transporte Machinery and transport equipment	48 465 688	# #	2 568 953 20 050	# #	# #	# #
動力發生機械及設備 Máquinas geradoras, motores e respectivos equipamentos Power generating machinery and equipment	- -	- -	260 350 3 314	361 633 5 116	.. ..	38.9 54.4
專用於特殊工業的機械 Máquina e aparelhos especializados para determinadas indústrias Machinery specialized for particular industries	- -	- -	46 546 4 974	115 144 20 906	.. ..	147.4 320.3
金屬加工機械 Máquinas e aparelhos para trabalhar metais Metalworking machinery	- -	- -	53 700 146	61 962 436	.. ..	15.4 199.2

8. 按標準國際外貿分類表統計之本地產品出口及再出口
EXPORTAÇÃO DOMÉSTICA E REEXPORTAÇÃO POR CTCI
DOMESTIC EXPORTS AND RE-EXPORTS BY SITC

千澳門元 '000 MOP
公噸 TON

標準國際外貿分類表第四修訂版類及節 Secções e divisões da CTCI, REV. 4 Sections and divisions of the SITC, REV. 4	本地產品出口 Exportação Doméstica Domestic Exports		再出口 Reexportação Re-exports		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	2013	2014	2013	2014	本地產品出口	再出口
					Exp. doméstica Domestic exp.	Reexportação Re-exports
未列明的通用工業機械及設備，及未列明的機器零件 Máquinas e aparelhos industriais, de aplicação geral, n.e.; e suas partes, n.e. General industrial machinery and equipment, n.e.s., and machine parts, n.e.s.	-	-	51 160	124 215	..	142.8
	-	-	3 167	7 996	..	152.5
辦公室機器及自動資料處理機 Máquinas e aparelhos de escritório ou para processamento automática de informação Office machines and automatic data processing machines	-	-	113 910	130 145	..	14.3
	-	-	543	447	..	-17.7
未列明的電動機械、器具及用具，及其電動零件（包括 電動家用式設備的未列明非電動配對物） Máquinas e aparelhos eléctricos, n.e., suas partes (incluindo contrapartes não eléctricas, n.e. de equipamento eléctrico de uso doméstico) Electrical machinery, apparatus and appliances, n.e.s., and electrical parts thereof (including non-electrical counterparts, n.e.s. of electrical household-type equipment)	48 394	#	1 004 958	#	#	#
	687	#	2 401	#	#	#
陸上車輛（包括氣墊車輛） Veículos de estrada (incluindo os de almofada de ar) Road vehicles (including air-cushion vehicles)	-	-	47 002	#	..	#
	-	-	317	#	..	#
雜項製成品 Artigos manufacturados diversos Miscellaneous manufactured articles	495 555	326 309	2 279 079	3 037 341	-34.2	33.3
	3 520	3 109	6 943	5 835	-11.7	-16.0
預製裝配式建築物：未列明的衛生、管道、發熱及照明 裝配及裝設 Construções préfabricadas; aparelhos e acessórios de sanitário, canalização, aquecimento e iluminação, n.e. Prefabricated buildings; sanitary, plumbing, heating and lighting fixtures and fittings, n.e.s.	-	-	16 342	21 148	..	29.4
	-	-	330	600	..	81.8
傢具及其零件：寢具、褥墊、褥墊支撐物、軟墊及類似 填充料傢具 Móveis e suas partes; colchões, suportes elásticos para camas, almofadas e artigos semelhantes estofados Furniture and parts thereof; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings	15 045	24 708	21 422	18 366	64.2	-14.3
	766	1 287	752	722	68.0	-4.0
旅行用品、手袋及類似容器 Artigos de viagem, malas de mão e artigos semelhantes Travel goods, handbags and similar containers	190	155	261 034	285 730	- 18.2	9.5
	1	1	102	119	- 16.7	16.6
服裝及衣服配件 Vestuário e acessórios de vestuário Articles of apparel and clothing accessories	417 611	239 909	339 222	511 784	-42.6	50.9
	1 821	1 045	503	522	-42.6	3.7
鞋靴 Calçado Footwear	-	-	157 037	210 729	..	34.2
	-	-	320	345	..	7.9

註：部分貨物的資料因統計保密的規定而未在此表列出。

Nota: Os dados sobre algumas mercadorias não são apresentados neste quadro, devido ao "Regulamento de Salvaguarda do Segredo Estatístico".

Note: Data on some commodities are suppressed due to statistical confidentiality.

9. 按標準國際外貿分類表統計之再進口及暫時出口
REIMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO TEMPORÁRIA POR CTCI
RE-IMPORTS AND TEMPORARY EXPORTS BY SITC

千澳門元 '000 MOP
公斤 KG

標準國際外貿分類表第四修訂版類及節 Secções e divisões da CTCI, REV. 4 Sections and divisions of the SITC, REV. 4	再進口 Reimportação Re-imports		暫時出口 Exportação Temporária Temporary Exports		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
					再進口 Reimportação Re-imports	暫時出口 Exp. Temporária Temporary Exp.
	2013	2014	2013	2014		
總數 Total Total	915 205 1 514 510	1 165 022 947 666	1 449 255 1 325 314	1 512 607 957 155	27.3 -37.4	4.4 -27.8
未列明的化學品及有關產品 Produtos químicos e produtos conexos, n.e. Chemicals and related products, n.e.s.	#	408	#	#	#	#
主要按材料分類的製成品 Artigos manufacturados, classificados principalmente segundo a matéria-prima Manufactured goods classified chiefly by material	8 640 56 906	2 368 45 950	11 627 44 980	1 860 19 029	-72.6 -19.3	-84.0 -57.7
紙、紙板及紙漿、紙或紙板製品 Papel, cartão e artigos de pasta de papel, de papel ou de cartão Paper, paperboard, and articles of paper pulp, of paper or of paperboard	35 399	# #	# #	- -	# #	-100.0 -100.0
機械及運輸設備 Máquinas e material de transporte Machinery and transport equipment	526 170 401 972	592 717 268 542	1 085 938 433 250	943 513 395 807	12.6 -33.2	-13.1 -8.6
動力發生機械及設備 Máquinas geradoras, motores e respectivos equipamentos Power generating machinery and equipment	280 553 81 094	299 282 66 009	626 764 145 914	577 683 120 416	6.7 -18.6	-7.8 -17.5
專用於特殊工業的機械 Máquina e aparelhos especializados para determinadas indústrias Machinery specialized for particular industries	# #	# #	399 30 060	# #	# #	# #
未列明的通用工業機械及設備，及未列明的機器零件 Máquinas e aparelhos industriais, de aplicação geral, n.e.; e suas partes, n.e. General industrial machinery and equipment, n.e.s., and machine parts, n.e.s.	2 829 112 457	# #	869 7 449	1 041 3 925	# #	19.7 -47.3
辦公室機器及自動資料處理機 Máquinas e aparelhos de escritório ou para processamento automática de informação Office machines and automatic data processing machines	509 821	272 608	13 649 10 830	# #	-46.6 -25.9	# #
電訊及聲音收錄及重播器具及設備 Aparelhos e equipamentos de telecomunicações para gravação e reprodução de som Telecommunications and sound-recording and reproducing apparatus and equipment	1 983 2 600	36 160 5 332	251 355 12 363	183 804 9 996	1 723.7 105.1	-26.9 -19.1
未列明的電動機械、器具及用具，及其電動零件（包括 電動家用式設備的未列明非電動配對物） Máquinas e aparelhos eléctricos, n.e., suas partes (incluindo contrapartes não eléctricas, n.e. de equipamento eléctrico de uso doméstico) Electrical machinery, apparatus and appliances, n.e.s., and electrical parts thereof (including non-electrical counterparts, n.e.s. of electrical household-type equipment)	577 5 937	883 13 457	690 6 320	2 871 10 496	52.9 126.7	316.2 66.1
陸上車輛（包括氣墊車輛） Veículos de estrada (incluindo os de almofada de ar) Road vehicles (including air-cushion vehicles)	28 537 158 807	18 472 142 586	28 056 153 621	22 849 157 871	-35.3 -10.2	-18.6 2.8
雜項製成品 Artigos manufacturados diversos Miscellaneous manufactured articles	372 886 1 046 481	562 320 598 653	346 436 843 205	561 720 537 669	50.8 -42.8	62.1 -36.2
旅行用品、手袋及類似容器 Artigos de viagem, malas de mão e artigos semelhantes Travel goods, handbags and similar containers	# #	# #	1 307 245	# #	# #	# #
服裝及衣服配件 Vestuário e acessórios de vestuário Articles of apparel and clothing accessories	117 436 909 692	86 183 586 768	85 586 828 258	58 078 527 865	-26.6 -35.5	-32.1 -36.3
鞋靴 Calçado Footwear	- -	- -	46 14	# #	.. ..	# #

9. 按標準國際外貿分類表統計之再進口及暫時出口
REIMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO TEMPORÁRIA POR CTCI
RE-IMPORTS AND TEMPORARY EXPORTS BY SITC

千澳門元 '000 MOP
公斤 KG

標準國際外貿分類表第四修訂版類及節 Secções e divisões da CTCI, REV. 4 Sections and divisions of the SITC, REV. 4	再進口 Reimportação Re-imports		暫時出口 Exportação Temporária Temporary Exports		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
					再進口 Reimportação Re-imports	暫時出口 Exp. Temporária Temporary Exp.
	2013	2014	2013	2014		
未列明的專業、科學及控制用儀器及器具 Instrumentos e aparelhos profissionais, científicos e de controlo, n.e. Professional, scientific and controlling instruments and apparatus, n.e.s.	1 612 690	# #	1 342 370	# #	# #	# #
未列明的照相器具、設備及用品及光學貨品：鐘錶 Aparelhos e equipamentos de fotografia e de óptica, n.e.; relógios Photographic apparatus, equipment and supplies and optical goods, n.e.s.; watches and clocks	10 882 42	# #	1 615 15	36 309 252	# #	2 148.3 1 580.0

註：部分貨物的資料因統計保密的規定而未在此表列出。

Nota: Os dados sobre algumas mercadorias não são apresentados neste quadro, devido ao "Regulamento de Salvaguarda do Segredo Estatístico".

Note: Data on some commodities are suppressed due to statistical confidentiality.

10. 按來源地及運輸方式統計之進口

IMPORTAÇÃO POR PAÍS DE PROCEDÊNCIA E MEIO DE TRANSPORTE
IMPORTS BY COUNTRY OF CONSIGNMENT AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP

公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運	陸運	空運	其他	海運	陸運	空運	其他
	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others
總數 Total Total	70 951 835 4 657 894 205	4 767 760 1 195 966 405	1 663 906 4 243 305	3 630 045 86 617 027 658	78 689 947 4 785 865 258	5 737 688 1 234 833 978	1 750 399 4 788 585	3 774 126 92 871 666 580
歐洲聯盟 União Europeia European Union	769 068 5 849 597	- -	438 231 495 128	433 478	1 041 751 9 853 425	- -	422 192 618 920	2 258 1 728
其中 / Da qual / Of which :								
法國 França France	137 287 517 171	- -	134 181 119 065	28 82	174 776 504 949	- -	85 320 111 150	119 172
荷蘭 Países Baixos Netherlands	8 626 29 236	- -	38 741 88 112	11 17	2 053 25 662	- -	28 853 77 260	80 79
德國 Alemanha Germany	258 004 1 383 500	- -	72 098 58 186	252 257	296 793 2 867 753	- -	85 138 65 566	915 1 252
意大利 Itália Italy	127 427 759 896	- -	18 097 43 954	9 31	258 157 74 815	- -	51 689 148 560	51 113
英國 Reino Unido United Kingdom	157 275 281 692	- -	131 660 75 835	14 12	124 627 299 388	- -	125 732 85 409	27 7
愛爾蘭 Irlanda Ireland	2 530 13 317	- -	129 50	- -	20 162 103 135	- -	2 502 43 340	- -
丹麥 Dinamarca Denmark	302 3 553	- -	3 218 7 928	62 36	1 246 23 764	- -	2 010 3 743	- -
葡萄牙 Portugal Portugal	67 556 2 599 019	- -	10 914 36 291	20 18	91 149 3 700 900	- -	6 939 23 530	257 52
西班牙 Espanha Spain	5 700 148 258	- -	13 250 20 338	- -	46 286 1 927 061	- -	17 244 21 321	36 9
比利時 Bélgica Belgium	24 81	- -	5 741 15 786	- -	1 916 32 455	- -	5 344 20 077	- -
瑞典 Suécia Sweden	938 2 826	- -	2 332 19 256	23 8	1 015 16 792	- -	2 328 3 266	- -
芬蘭 Finlândia Finland	304 563	- -	- -	14 17	177 18	- -	959 410	- -
奧地利 Áustria Austria	2 022 79 611	- -	4 496 4 002	- -	20 813 259 677	- -	4 577 11 446	- -
波蘭 Polónia Poland	511 28 232	- -	12 50	- -	272 1 185	- -	261 283	- -
捷克共和國 Checa, República Czech Republic	- -	- -	351 2 439	- -	29 582	- -	347 1 228	14 9
匈牙利 Hungria Hungary	557 1 822	- -	476 1 027	- -	90 720	- -	84 1	- -
保加利亞 Bulgária Bulgaria	- -	- -	54 7	- -	145 438	- -	127 283	- -

10. 按來源地及運輸方式統計之進口

IMPORTAÇÃO POR PAÍS DE PROCEDÊNCIA E MEIO DE TRANSPORTE
IMPORTS BY COUNTRY OF CONSIGNMENT AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP

公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運 Via marítima By sea	陸運 Via rodoviária By road	空運 Via aérea By air	其他 Outros Others	海運 Via marítima By sea	陸運 Via rodoviária By road	空運 Via aérea By air	其他 Outros Others
斯洛文尼亞 Eslovénia Slovenia	- -	- -	228 1 111	- -	1 439 12 732	- -	1 377 707	- -
歐洲自由貿易協會 Associação Europeia de Comércio Livre European Free Trade Association	31 853 86 083	- -	33 629 37 067	54 20	22 895 2 475	- -	37 305 22 502	6 250 141
其中 / Da qual / Of which :								
挪威 Noruega Norway	- -	- -	130 2 213	- -	5 415	- -	247 49	- -
瑞士 Suíça Switzerland	31 760 83 698	- -	33 499 34 854	54 20	22 890 2 060	- -	36 435 21 623	6 250 141
其他歐洲國家及地區 Outros Países e Territórios da Europa Other Countries and Territories of Europe	43 959 806 066	- -	3 376 13 950	- -	61 609 1 449 683	- -	58 9	- -
其中 / Da qual / Of which :								
土耳其 Turquia Turkey	43 955 806 051	- -	1 152 9 487	- -	61 091 1 432 819	- -	- -	- -
烏克蘭 Ucrânia Ukraine	4 15	- -	100 27	- -	517 16 864	- -	58 9	- -
非洲國家及地區 Países e Territórios de África Countries and Territories of Africa	82 226 484 704	- -	731 1 014	- -	41 241 269 783	- -	829 1 563	- -
其中 / Da qual / Of which :								
摩洛哥 Marrocos Morocco	- -	- -	- -	- -	679 21 000	- -	- -	- -
南非 África do Sul South Africa	82 226 484 704	- -	41 58	- -	40 504 247 417	- -	826 1 435	- -
北美 América do Norte North America	109 117 676 243	- -	327 243 265 581	1 500 1 653	302 923 1 292 732	- -	535 262 393 908	1 819 2 986
美國 Estados Unidos United States	108 486 547 945	- -	320 665 205 935	1 226 1 527	261 005 904 524	- -	526 228 329 885	1 803 2 908
加拿大 Canadá Canada	631 128 298	- -	6 578 59 646	274 126	41 917 388 208	- -	9 034 64 023	15 78
中南美洲 América Central e do Sul Central & South America	7 879 293 666	- -	491 2 956	20 18	8 858 267 706	- -	2 606 2 872	41 35
其中 / Da qual / Of which :								
墨西哥 México Mexico	2 67	- -	107 331	- -	- -	- -	798 1 129	- -
尼加拉瓜 Nicarágua Nicaragua	- -	- -	257 602	- -	- -	- -	140 192	- -
多明尼加共和國 Dominicana, República Dominican Republic	2 2	- -	- -	- -	1 235 26 258	- -	- -	- -

10. 按來源地及運輸方式統計之進口

IMPORTAÇÃO POR PAÍS DE PROCEDÊNCIA E MEIO DE TRANSPORTE
IMPORTS BY COUNTRY OF CONSIGNMENT AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP

公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運	陸運	空運	其他	海運	陸運	空運	其他
	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others
哥倫比亞 Colômbia Colombia	- -	- -	27 717	- -	147 2 130	- -	23 424	- -
巴西 Brasil Brazil	7 795 290 760	- -	- -	20 18	7 442 238 638	- -	- -	41 35
智利 Chile Chile	67 2 808	- -	8 85	- -	- -	- -	- -	- -
玻利維亞 Bolívia Bolivia	- -	- -	66 243	- -	- -	- -	115 599	- -
近東及中東 Próximo e Médio Oriente Near & Middle East	16 384 8 705	- -	3 092 2 100	- -	947 17 065	- -	635 1 808	2 28
其中 / Da qual / Of which :								
以色列 Israel Israel	16 380 8 697	- -	3 092 2 100	- -	12 60	- -	629 1 805	- -
阿拉伯聯合酋長國 Emirados Árabes Unidos United Arab Emirates	4 8	- -	- -	- -	935 17 005	- -	6 3	- -
其他亞洲國家及地區 Outros Países e Territórios da Ásia Other Countries and Territories of Asia	69 862 713 4 649 071 374	4 767 760 1 195 966 405	781 285 3 258 831	3 627 996 86 617 025 348	77 156 405 4 771 856 311	5 737 688 1 234 833 978	693 991 3 603 385	3 763 587 92 871 661 261
其中 / Da qual / Of which :								
巴基斯坦 Paquistão Pakistan	815 20 241	- -	250 2 089	- -	1 638 39 827	- -	172 205	- -
印度 Índia India	4 944 227 099	- -	3 015 8 900	- -	2 703 55 250	- -	3 963 9 869	- -
孟加拉國 Bangladeche Bangladesh	498 23 202	- -	231 1 096	- -	- -	- -	406 1 763	- -
緬甸 Mianmar Myanmar	130 1 190	- -	- -	- -	860 252 300	- -	269 2 454	- -
泰國 Tailândia Thailand	41 429 2 244 886	- -	41 720 589 919	1 414 2 424	47 220 1 638 160	- -	38 162 597 116	1 952 3 958
越南 Vietname Vietnam	29 682 19 586 889	- -	8 061 7 805	14 98	30 064 5 185 454	- -	5 623 2 773	- -
柬埔寨 Camboja Cambodia	2 846 336 742	- -	2 558 1 034	- -	2 221 11 704	- -	1 041 334	- -
印尼 Indonésia Indonesia	6 149 100 430	- -	9 457 34 674	- -	16 254 700 983	- -	5 689 14 329	248 140
馬來西亞 Malásia Malaysia	19 830 294 708	- -	39 221 90 767	58 336	30 464 805 328	- -	46 087 92 149	169 347
新加坡 Singapura Singapore	85 714 406 562	- -	131 552 108 577	115 37	149 700 1 091 774	- -	93 321 88 911	234 467

10. 按來源地及運輸方式統計之進口

IMPORTAÇÃO POR PAÍS DE PROCEDÊNCIA E MEIO DE TRANSPORTE
 IMPORTS BY COUNTRY OF CONSIGNMENT AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP
 公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運	陸運	空運	其他	海運	陸運	空運	其他
	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others
菲律賓 Filipinas Philippines	2 412 71 946	- -	40 970 807 673	- -	1 916 68 914	- -	48 136 870 335	10 24
中國內地 China Continental Mainland China	3 951 122 2 998 593 584	4 767 760 1 195 966 405	117 538 272 133	3 595 538 86 617 008 549	3 664 353 2 907 138 922	5 737 688 1 234 833 978	101 873 252 386	3 729 532 92 871 632 414
韓國 Coreia, República da Korea, Republic of	82 883 2 941 775	- -	20 402 159 439	- -	45 277 646 582	- -	25 204 137 640	392 2 122
日本 Japão Japan	143 119 1 353 988	- -	226 883 460 772	11 103 9 801	184 123 1 799 341	- -	187 814 540 057	11 261 14 098
台灣 Taiwan Taiwan	216 492 4 456 859	- -	139 428 713 953	514 2 915	203 903 4 240 840	- -	136 222 992 727	790 6 849
香港 Hong Kong Hong Kong	65 272 070 1 618 398 178	- -	- -	19 240 1 188	72 775 709 1 848 180 932	- -	- -	18 999 842
大洋洲及其他地區 Oceânia e Outros Territórios Oceania & Other Territories	28 635 617 767	- -	75 828 166 678	42 141	53 319 856 078	- -	57 521 143 618	170 401
其中 / Da qual / Of which :								
澳洲 Austrália Australia	23 600 229 058	- -	53 558 117 188	42 141	45 371 448 552	- -	45 883 120 789	170 401
新西蘭 Nova Zelândia New Zealand	4 923 388 354	- -	22 270 49 490	- -	7 733 407 405	- -	11 638 22 829	- -

註：重量按毛重計算。

Nota: O peso é apurado segundo o peso bruto.

Note: Weight is recorded according to gross weight.

11. 按目的地及運輸方式統計之出口

EXPORTAÇÃO POR PAÍS DE DESTINO E MEIO DE TRANSPORTE

EXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP

公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運	陸運	空運	其他	海運	陸運	空運	其他
	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others
總數 Total Total	6 134 063 202 027 463	1 494 533 23 414 130	149 908 882 469	1 315 414 158 400 349	6 959 701 192 296 847	1 448 280 45 430 061	121 415 466 393	1 385 366 171 249 860
歐洲聯盟 União Europeia European Union	271 292 919 236	- -	9 449 7 822	1 1	298 858 799 122	- -	10 679 7 332	16 1
其中 / Da qual / Of which :								
法國 França France	74 498 296 893	- -	2 085 1 527	- -	68 251 173 265	- -	3 514 2 389	- -
荷蘭 Países Baixos Netherlands	52 137 96 531	- -	397 374	- -	46 266 51 893	- -	185 1 069	- -
德國 Alemanha Germany	51 468 230 239	- -	2 047 2 176	1 1	54 002 264 644	- -	2 915 2 091	16 1
意大利 Itália Italy	9 894 15 418	- -	631 407	- -	29 656 24 990	- -	1 694 263	- -
英國 Reino Unido United Kingdom	33 857 163 670	- -	1 279 1 146	- -	27 091 140 068	- -	278 837	- -
愛爾蘭 Irlanda Ireland	16 915 20 784	- -	- -	- -	44 142 52 169	- -	- -	- -
丹麥 Dinamarca Denmark	45 243	- -	- -	- -	240 2 310	- -	- -	- -
葡萄牙 Portugal Portugal	4 060 17 207	- -	36 423	- -	344 3 920	- -	2 032 439	- -
西班牙 Espanha Spain	1 450 4 596	- -	- -	- -	186 232	- -	- -	- -
比利時 Bélgica Belgium	12 030 45 253	- -	1 059 640	- -	17 172 60 375	- -	- -	- -
瑞典 Suécia Sweden	1 211 2 320	- -	- -	- -	247 447	- -	- -	- -
芬蘭 Finlândia Finland	3 650 5 231	- -	- -	- -	801 400	- -	25 140	- -
奧地利 Áustria Austria	4 190 14 091	- -	1 618 590	- -	5 354 16 390	- -	- -	- -
波蘭 Polónia Poland	279 581	- -	- -	- -	1 059 3 482	- -	- -	- -
捷克共和國 Checa, República Czech Republic	123 941	- -	291 477	- -	60 410	- -	37 104	- -
斯洛伐克 Eslováquia Slovakia	15 35	- -	- -	- -	12 21	- -	- -	- -
匈牙利 Hungria Hungary	1 620 1 150	- -	- -	- -	2 655 1 455	- -	- -	- -

11. 按目的地及運輸方式統計之出口

EXPORTAÇÃO POR PAÍS DE DESTINO E MEIO DE TRANSPORTE
EXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP

公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運 Via marítima By sea	陸運 Via rodoviária By road	空運 Via aérea By air	其他 Outros Others	海運 Via marítima By sea	陸運 Via rodoviária By road	空運 Via aérea By air	其他 Outros Others
羅馬尼亞 Roménia Romania	3 599 2 560	- -	- -	- -	978 483	- -	- -	- -
塞浦路斯 Chipre Cyprus	245 1 485	- -	- -	- -	311 1 776	- -	- -	- -
歐洲自由貿易協會 Associação Europeia de Comércio Livre European Free Trade Association	19 004 4 482	- -	122 9	- -	13 742 3 248	- -	- -	- -
挪威 Noruega Norway	61 158	- -	- -	- -	69 173	- -	- -	- -
瑞士 Suíça Switzerland	18 943 4 324	- -	122 9	- -	13 673 3 075	- -	- -	- -
其他歐洲國家及地區 Outros Países e Territórios da Europa Other Countries and Territories of Europe	1 484 5 772	- -	- -	- -	76 363	- -	11 2 180	- -
俄羅斯 Rússia Russian	1 484 5 772	- -	- -	- -	76 363	- -	11 2 180	- -
非洲國家及地區 Países e Territórios de África Countries and Territories of Africa	6 458 21 206	- -	- -	186 32	18 081 142 738	- -	48 185	- -
其中 / Da qual / Of which :								
摩洛哥 Marrocos Morocco	1 051 636	- -	- -	- -	1 718 920	- -	- -	- -
埃及 Egipto Egypt	2 626 1 885	- -	- -	- -	3 101 2 300	- -	- -	- -
吉布提 Jibuti Djibouti	1 957 9 100	- -	- -	- -	7 834 122 100	- -	- -	- -
南非 África do Sul South Africa	353 3 220	- -	- -	186 32	4 477 7 597	- -	48 185	- -
北美 América do Norte North America	388 978 3 323 693	- -	6 088 72 483	- -	307 777 3 084 784	- -	7 483 42 060	- -
美國 Estados Unidos United States	358 520 2 844 009	- -	6 072 72 283	- -	285 800 2 719 090	- -	7 438 41 979	- -
加拿大 Canadá Canada	30 458 479 684	- -	16 200	- -	21 977 365 694	- -	45 81	- -
中南美洲 América Central e do Sul Central & South America	35 159 422 665	- -	84 60	- -	41 535 310 859	- -	- -	- -
其中 / Da qual / Of which :								
墨西哥 México Mexico	9 257 195 088	- -	- -	- -	898 5 106	- -	- -	- -
巴拿馬 Panamá Panama	24 777 220 380	- -	- -	- -	35 194 263 486	- -	- -	- -

11. 按目的地及運輸方式統計之出口

EXPORTAÇÃO POR PAÍS DE DESTINO E MEIO DE TRANSPORTE
EXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP

公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運	陸運	空運	其他	海運	陸運	空運	其他
	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others
哥倫比亞 Colômbia Colombia	216 1 943	- -	- -	- -	3 275 20 412	- -	- -	- -
巴西 Brasil Brazil	88 168	- -	84 60	- -	440 2 058	- -	- -	- -
智利 Chile Chile	145 439	- -	- -	- -	13 30	- -	- -	- -
阿根廷 Argentina Argentina	428 4 437	- -	- -	- -	1 524 14 166	- -	- -	- -
近東及中東 Próximo e Médio Oriente Near & Middle East	8 377 105 675	- -	1 67	- -	9 611 64 392	- -	16 955	- -
其中 / Da qual / Of which :								
黎巴嫩 Libano Lebanon	2 695 67 500	- -	- -	- -	569 14 250	- -	- -	- -
以色列 Israel Israel	1 150 7 436	- -	- -	- -	1 079 5 098	- -	- -	- -
約旦 Jordânia Jordan	39 8	- -	- -	- -	207 110	- -	- -	- -
阿拉伯聯合酋長國 Emirados Árabes Unidos United Arab Emirates	4 494 30 731	- -	1 67	- -	7 448 38 842	- -	1 75	- -
其他亞洲國家及地區 Outros Países e Territórios da Ásia Other Countries and Territories of Asia	5 366 790 197 146 133	1 494 533 23 414 130	132 764 800 858	15 982 1 780	6 244 353 187 860 010	1 448 280 45 430 061	101 739 410 790	17 417 1 863
其中 / Da qual / Of which :								
印度 Índia India	14 450 5 265	- -	- -	- -	20 274 9 838	- -	- -	- -
孟加拉國 Bangladeche Bangladesh	716 72 795	- -	- -	- -	761 71 680	- -	- -	- -
斯里蘭卡 Sri Lanka Sri Lanka	460 14 000	- -	18 127	- -	797 27 582	- -	- -	- -
緬甸 Mianmar Myanmar	198 3 645	- -	32 530	- -	- -	- -	- -	- -
泰國 Tailândia Thailand	770 75 631	- -	4 672 18 885	- -	237 1 661	- -	744 14 036	- -
越南 Vietname Vietnam	191 830 3 412 267	- -	396 12 253	- -	8 684 54 855	- -	164 2 420	- -
柬埔寨 Camboja Cambodia	1 994 42 200	- -	- -	- -	3 947 24 185	- -	2 63	- -
印尼 Indonésia Indonesia	1 079 2 051	- -	- -	- -	2 840 4 206	- -	1 250 11 693	- -

11. 按目的地及運輸方式統計之出口

EXPORTAÇÃO POR PAÍS DE DESTINO E MEIO DE TRANSPORTE
EXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP

公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運 Via marítima By sea	陸運 Via rodoviária By road	空運 Via aérea By air	其他 Outros Others	海運 Via marítima By sea	陸運 Via rodoviária By road	空運 Via aérea By air	其他 Outros Others
馬來西亞 Malásia Malaysia	3 847 35 046	- -	28 677 33 648	- -	2 631 192 948	- -	17 165 41 817	- -
新加坡 Singapura Singapore	31 844 195 401	- -	19 908 31 479	- -	52 209 276 631	- -	14 698 25 350	- -
菲律賓 Filipinas Philippines	40 409 510 164	- -	1 957 4 295	- -	50 817 269 429	- -	16 228 19 906	- -
中國內地 China Continental Mainland China	86 437 34 271 577	1 494 533 23 414 130	9 538 124 470	15 982 1 780	70 113 30 228 388	1 448 280 45 430 061	18 254 73 681	17 417 1 863
韓國 Coreia, República da Korea, Republic of	5 271 22 940	- -	10 607 14 999	- -	9 355 65 388	- -	3 725 13 031	- -
日本 Japão Japan	112 998 3 290 112	- -	36 698 506 203	- -	147 408 4 124 036	- -	21 114 167 417	- -
台灣 Taiwan Taiwan	18 735 9 584 492	- -	20 256 53 889	- -	62 028 13 669 306	- -	8 313 40 914	- -
香港 Hong Kong Hong Kong	4 855 751 145 608 547	- -	- -	- -	5 812 251 138 839 877	- -	- -	- -
大洋洲及其他地區 Oceânia e Outros Territórios Oceania & Other Territories	36 522 78 601	- -	1 400 1 170	- -	25 670 31 331	- -	1 440 2 891	- -
其中 / Da qual / Of which :								
澳洲 Austrália Australia	32 326 63 741	- -	113 588	- -	24 009 30 551	- -	1 440 2 891	- -
新西蘭 Nova Zelândia New Zealand	176 1 320	- -	- -	- -	1 661 780	- -	- -	- -
所羅門群島 Salomão, Ilhas Solomon Islands	3 981 13 395	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -

註：重量按毛重計算。

Nota: O peso é apurado segundo o peso bruto.

Note: Weight is recorded according to gross weight.

12. 按目的地及運輸方式統計之本地產品出口

EXPORTAÇÃO DOMÉSTICA POR PAÍS DE DESTINO E MEIO DE TRANSPORTE

DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP

公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運	陸運	空運	其他	海運	陸運	空運	其他
	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others
總數 Total Total	1 799 242 70 274 437	183 827 3 823 718	10 144 25 881	15 982 1 780	1 784 923 143 420 550	214 244 4 033 842	6 164 23 301	17 417 1 863
歐洲聯盟 União Europeia European Union	262 481 857 691	- -	3 513 2 877	- -	275 027 729 184	- -	80 1 077	- -
其中 / Da qual / Of which :								
法國 França France	71 939 289 460	- -	378 901	- -	66 410 172 208	- -	- -	- -
荷蘭 Países Baixos Netherlands	51 797 96 390	- -	28 104	- -	45 799 51 537	- -	69 945	- -
德國 Alemanha Germany	50 957 228 986	- -	1 437 910	- -	53 568 209 604	- -	9 20	- -
意大利 Itália Italy	9 119 15 029	- -	602 250	- -	11 036 19 053	- -	- -	- -
英國 Reino Unido United Kingdom	31 850 114 742	- -	- -	- -	25 910 137 985	- -	2 112	- -
愛爾蘭 Irlanda Ireland	16 915 20 784	- -	- -	- -	44 142 52 169	- -	- -	- -
葡萄牙 Portugal Portugal	3 989 16 625	- -	- -	- -	39 970	- -	- -	- -
西班牙 Espanha Spain	920 2 701	- -	- -	- -	73 214	- -	- -	- -
比利時 Bélgica Belgium	12 030 45 253	- -	1 059 640	- -	17 172 60 375	- -	- -	- -
瑞典 Suécia Sweden	1 211 2 320	- -	- -	- -	244 447	- -	- -	- -
芬蘭 Finlândia Finland	2 060 4 526	- -	- -	- -	801 400	- -	- -	- -
奧地利 Áustria Austria	3 988 14 043	- -	- -	- -	4 832 16 350	- -	- -	- -
波蘭 Polónia Poland	107 481	- -	- -	- -	1 050 3 471	- -	- -	- -
捷克共和國 Checa, República Czech Republic	123 941	- -	9 72	- -	60 410	- -	- -	- -
匈牙利 Hungria Hungary	1 620 1 150	- -	- -	- -	2 648 1 350	- -	- -	- -
羅馬尼亞 Roménia Romania	3 599 2 560	- -	- -	- -	901 400	- -	- -	- -
塞浦路斯 Chipre Cyprus	245 1 485	- -	- -	- -	311 1 776	- -	- -	- -

12. 按目的地及運輸方式統計之本地產品出口

EXPORTAÇÃO DOMÉSTICA POR PAÍS DE DESTINO E MEIO DE TRANSPORTE
DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP
公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運	陸運	空運	其他	海運	陸運	空運	其他
	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others
歐洲自由貿易協會 Associação Europeia de Comércio Livre European Free Trade Association	8 668 3 769	- -	- -	- -	6 901 2 454	- -	- -	- -
挪威 Noruega Norway	61 158	- -	- -	- -	69 173	- -	- -	- -
瑞士 Suíça Switzerland	8 607 3 611	- -	- -	- -	6 833 2 281	- -	- -	- -
其他歐洲國家及地區 Outros Países e Territórios da Europa Other Countries and Territories of Europe	1 484 5 772	- -	- -	- -	76 363	- -	- -	- -
俄羅斯 Rússia Russian	1 484 5 772	- -	- -	- -	76 363	- -	- -	- -
非洲國家及地區 Países e Territórios de África Countries and Territories of Africa	6 456 20 966	- -	- -	- -	14 362 139 062	- -	48 185	- -
其中 / Da qual / Of which :								
摩洛哥 Marrocos Morocco	1 051 636	- -	- -	- -	1 718 920	- -	- -	- -
埃及 Egipto Egypt	2 626 1 885	- -	- -	- -	3 101 2 300	- -	- -	- -
吉布提 Jibuti Djibouti	1 957 9 100	- -	- -	- -	7 834 122 100	- -	- -	- -
南非 África do Sul South Africa	353 3 220	- -	- -	- -	1 088 5 142	- -	48 185	- -
北美 América do Norte North America	357 560 3 245 181	- -	257 1 529	- -	280 595 3 059 686	- -	857 2 625	- -
美國 Estados Unidos United States	327 849 2 775 111	- -	257 1 529	- -	258 994 2 697 061	- -	857 2 625	- -
加拿大 Canadá Canada	29 711 470 070	- -	- -	- -	21 601 362 625	- -	- -	- -
中南美洲 América Central e do Sul Central & South America	35 107 422 642	- -	84 60	- -	41 363 309 225	- -	- -	- -
其中 / Da qual / Of which :								
墨西哥 México Mexico	9 221 195 070	- -	- -	- -	898 5 106	- -	- -	- -
巴拿馬 Panamá Panama	24 777 220 380	- -	- -	- -	35 194 263 486	- -	- -	- -
哥倫比亞 Colômbia Colombia	201 1 938	- -	- -	- -	3 275 20 412	- -	- -	- -
巴西 Brasil Brazil	88 168	- -	84 60	- -	292 438	- -	- -	- -

12. 按目的地及運輸方式統計之本地產品出口

EXPORTAÇÃO DOMÉSTICA POR PAÍS DE DESTINO E MEIO DE TRANSPORTE

DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP

公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運	陸運	空運	其他	海運	陸運	空運	其他
	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others
智利 Chile Chile	145 439	- -	- -	- -	13 30	- -	- -	- -
阿根廷 Argentina Argentina	428 4 437	- -	- -	- -	1 524 14 166	- -	- -	- -
近東及中東 Próximo e Médio Oriente Near & Middle East	8 377 105 675	- -	- -	- -	9 542 64 300	- -	- -	- -
其中 / Da qual / Of which :								
黎巴嫩 Libano Lebanon	2 695 67 500	- -	- -	- -	569 14 250	- -	- -	- -
以色列 Israel Israel	1 150 7 436	- -	- -	- -	1 079 5 098	- -	- -	- -
阿拉伯聯合酋長國 Emirados Árabes Unidos United Arab Emirates	4 494 30 731	- -	- -	- -	7 448 38 842	- -	- -	- -
其他亞洲國家及地區 Outros Países e Territórios da Ásia Other Countries and Territories of Asia	1 090 039 65 564 350	183 827 3 823 718	6 290 21 415	15 982 1 780	1 142 032 139 103 699	214 244 4 033 842	5 176 19 274	17 417 1 863
其中 / Da qual / Of which :								
印度 Índia India	14 444 5 193	- -	- -	- -	20 274 9 838	- -	- -	- -
泰國 Tailândia Thailand	151 882	- -	189 3 874	- -	116 642	- -	255 4 714	- -
越南 Vietname Vietnam	181 534 1 219 378	- -	- -	- -	1 863 15 060	- -	- -	- -
柬埔寨 Camboja Cambodia	1 941 11 950	- -	- -	- -	3 947 24 185	- -	- -	- -
印尼 Indonésia Indonesia	1 079 2 051	- -	- -	- -	2 831 3 766	- -	- -	- -
馬來西亞 Malásia Malaysia	1 333 23 962	- -	97 1 060	- -	1 849 34 446	- -	- -	- -
新加坡 Singapura Singapore	13 753 111 892	- -	9 364	- -	47 713 265 577	- -	- -	- -
菲律賓 Filipinas Philippines	40 042 498 127	- -	713 410	- -	46 452 263 597	- -	221 135	- -
中國內地 China Continental Mainland China	60 221 3 070 067	183 827 3 823 718	551 3 612	15 982 1 780	61 245 29 452 541	214 244 4 033 842	158 2 462	17 417 1 863
韓國 Coreia, República da Korea, Republic of	2 749 13 821	- -	2 905 8 683	- -	9 099 55 284	- -	1 293 4 473	- -
日本 Japão Japan	110 357 3 109 852	- -	1 205 892	- -	144 615 3 907 007	- -	2 597 4 531	- -

12. 按目的地及運輸方式統計之本地產品出口

EXPORTAÇÃO DOMÉSTICA POR PAÍS DE DESTINO E MEIO DE TRANSPORTE

DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP

公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運	陸運	空運	其他	海運	陸運	空運	其他
	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others
台灣 Taiwan Taiwan	7 545 125 932	- -	620 2 520	- -	7 083 10 989 089	- -	653 2 959	- -
香港 Hong Kong Hong Kong	654 441 57 363 643	- -	- -	- -	793 846 94 017 353	- -	- -	- -
大洋洲及其他地區 Oceânia e Outros Territórios Oceania & Other Territories	29 068 48 391	- -	- -	- -	15 023 12 577	- -	3 140	- -
其中 / Da qual / Of which :								
澳洲 Austrália Australia	28 853 46 926	- -	- -	- -	13 362 11 797	- -	3 140	- -

註：重量按毛重計算。

Nota: O peso é apurado segundo o peso bruto.

Note: Weight is recorded according to gross weight.

13. 按目的地及運輸方式統計之再出口

REEXPORTAÇÃO POR PAÍS DE DESTINO E MEIO DE TRANSPORTE

RE-EXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP

公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運	陸運	空運	其他	海運	陸運	空運	其他
	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others
總數 Total Total	4 334 822 131 753 026	1 310 706 19 590 412	139 764 856 588	1 299 432 158 398 569	5 174 779 48 876 297	1 234 037 41 396 219	115 251 443 092	1 367 949 171 247 997
歐洲聯盟 União Europeia European Union	8 811 61 545	- -	5 936 4 945	1 1	23 830 69 938	- -	10 600 6 255	16 1
其中 / Da qual / Of which :								
法國 França France	2 560 7 433	- -	1 707 626	- -	1 841 1 057	- -	3 514 2 389	- -
荷蘭 Países Baixos Netherlands	339 141	- -	369 270	- -	467 356	- -	116 124	- -
德國 Alemanha Germany	511 1 253	- -	610 1 266	1 1	434 55 040	- -	2 906 2 071	16 1
意大利 Itália Italy	776 389	- -	29 157	- -	18 620 5 937	- -	1 694 263	- -
英國 Reino Unido United Kingdom	2 007 48 928	- -	1 279 1 146	- -	1 181 2 083	- -	276 725	- -
葡萄牙 Portugal Portugal	71 582	- -	36 423	- -	305 2 950	- -	2 032 439	- -
西班牙 Espanha Spain	530 1 895	- -	- -	- -	113 18	- -	- -	- -
奧地利 Áustria Austria	202 48	- -	1 618 590	- -	522 40	- -	- -	- -
捷克共和國 Checa, República Czech Republic	- -	- -	282 405	- -	- -	- -	37 104	- -
斯洛伐克 Eslováquia Slovakia	15 35	- -	- -	- -	12 21	- -	- -	- -
歐洲自由貿易協會 Associação Europeia de Comércio Livre European Free Trade Association	10 336 713	- -	122 9	- -	6 840 794	- -	- -	- -
瑞士 Suíça Switzerland	10 336 713	- -	122 9	- -	6 840 794	- -	- -	- -
其他歐洲國家及地區 Outros Países e Territórios da Europa Other Countries and Territories of Europe	- -	- -	- -	- -	- -	- -	11 2 180	- -
俄羅斯 Rússia Russian	- -	- -	- -	- -	- -	- -	11 2 180	- -
非洲國家及地區 Países e Territórios de África Countries and Territories of Africa	2 240	- -	- -	186 32	3 718 3 676	- -	- -	- -
其中 / Da qual / Of which :								
南非 África do Sul South Africa	- -	- -	- -	186 32	3 389 2 455	- -	- -	- -

13. 按目的地及運輸方式統計之再出口

REEXPORTAÇÃO POR PAÍS DE DESTINO E MEIO DE TRANSPORTE

RE-EXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP

公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運	陸運	空運	其他	海運	陸運	空運	其他
	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others
北美 América do Norte North America	31 418 78 512	- -	5 832 70 954	- -	27 182 25 098	- -	6 625 39 435	- -
美國 Estados Unidos United States	30 671 68 898	- -	5 816 70 754	- -	26 806 22 029	- -	6 581 39 354	- -
加拿大 Canadá Canada	746 9 614	- -	16 200	- -	376 3 069	- -	45 81	- -
中南美洲 América Central e do Sul Central & South America	51 23	- -	- -	- -	172 1 634	- -	- -	- -
其中 / Da qual / Of which :								
墨西哥 México Mexico	36 18	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -
巴西 Brasil Brazil	- -	- -	- -	- -	148 1 620	- -	- -	- -
近東及中東 Próximo e Médio Oriente Near & Middle East	- -	- -	1 67	- -	68 92	- -	16 955	- -
其中 / Da qual / Of which :								
卡塔爾 Catar Qatar	- -	- -	- -	- -	68 92	- -	2 65	- -
阿拉伯聯合酋長國 Emirados Árabes Unidos United Arab Emirates	- -	- -	1 67	- -	- -	- -	1 75	- -
其他亞洲國家及地區 Outros Países e Territórios da Ásia Other Countries and Territories of Asia	4 276 750 131 581 783	1 310 706 19 590 412	126 474 779 443	- -	5 102 320 48 756 311	1 234 037 41 396 219	96 563 391 516	- -
其中 / Da qual / Of which :								
孟加拉國 Bangladeche Bangladesh	716 72 795	- -	- -	- -	248 17 980	- -	- -	- -
斯里蘭卡 Sri Lanka Sri Lanka	10 6 400	- -	18 127	- -	212 15 968	- -	- -	- -
緬甸 Mianmar Myanmar	198 3 645	- -	32 530	- -	- -	- -	- -	- -
泰國 Tailândia Thailand	619 74 749	- -	4 483 15 011	- -	121 1 019	- -	489 9 322	- -
越南 Vietname Vietnam	10 296 2 192 889	- -	396 12 253	- -	6 820 39 795	- -	164 2 420	- -
柬埔寨 Camboja Cambodia	53 30 250	- -	- -	- -	- -	- -	2 63	- -
馬來西亞 Malásia Malaysia	2 514 11 084	- -	28 580 32 588	- -	782 158 502	- -	17 165 41 817	- -
新加坡 Singapura Singapore	18 091 83 509	- -	19 899 31 115	- -	4 496 11 054	- -	14 698 25 350	- -

13. 按目的地及運輸方式統計之再出口

REEXPORTAÇÃO POR PAÍS DE DESTINO E MEIO DE TRANSPORTE

RE-EXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP

公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運 Via marítima By sea	陸運 Via rodoviária By road	空運 Via aérea By air	其他 Outros Others	海運 Via marítima By sea	陸運 Via rodoviária By road	空運 Via aérea By air	其他 Outros Others
菲律賓 Filipinas Philippines	367 12 037	- -	1 244 3 885	- -	4 365 5 832	- -	16 007 19 771	- -
中國內地 China Continental Mainland China	26 216 31 201 510	1 310 706 19 590 412	8 987 120 858	- -	8 868 775 847	1 234 037 41 396 219	18 096 71 219	- -
韓國 Coreia, República da Korea, Republic of	2 522 9 119	- -	7 702 6 316	- -	256 10 104	- -	2 432 8 558	- -
日本 Japão Japan	2 641 180 260	- -	35 493 505 311	- -	2 793 217 029	- -	18 517 162 886	- -
台灣 Taiwan Taiwan	11 191 9 458 560	- -	19 636 51 369	- -	54 945 2 680 217	- -	7 660 37 955	- -
香港 Hong Kong Hong Kong	4 201 310 88 244 904	- -	- -	- -	5 018 405 44 822 524	- -	- -	- -
大洋洲及其他地區 Oceânia e Outros Territórios Oceania & Other Territories	7 454 30 210	- -	1 400 1 170	- -	10 647 18 754	- -	1 437 2 751	- -
其中 / Da qual / Of which :								
澳洲 Austrália Australia	3 473 16 815	- -	113 588	- -	10 647 18 754	- -	1 437 2 751	- -
所羅門群島 Salomão, Ilhas Solomon Islands	3 981 13 395	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -

註：重量按毛重計算。

Nota: O peso é apurado segundo o peso bruto.

Note: Weight is recorded according to gross weight.

14. 按來源地及運輸方式統計之再進口

REIMPORTAÇÃO POR PAÍS DE PROCEDÊNCIA E MEIO DE TRANSPORTE
RE-IMPORTS BY COUNTRY OF CONSIGNMENT AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP

公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運 Via marítima By sea	陸運 Via rodoviária By road	空運 Via aérea By air	其他 Outros Others	海運 Via marítima By sea	陸運 Via rodoviária By road	空運 Via aérea By air	其他 Outros Others
總數 Total Total	292 019 475 267	612 791 1 155 965	10 394 5 566	- -	430 556 240 240	732 053 804 161	2 413 2 924	- -
歐洲聯盟 União Europeia European Union	802 112	- -	866 735	- -	128 249	- -	- -	- -
其中 / Da qual / Of which :								
法國 França France	- -	- -	- -	- -	75 19	- -	- -	- -
英國 Reino Unido United Kingdom	- -	- -	- -	- -	53 230	- -	- -	- -
丹麥 Dinamarca Denmark	796 9	- -	804 620	- -	- -	- -	- -	- -
北美 América do Norte North America	2 683 141 143	- -	4 886 414	- -	80 4	- -	- -	- -
美國 Estados Unidos United States	2 683 141 143	- -	16 77	- -	80 4	- -	- -	- -
加拿大 Canadá Canada	- -	- -	4 870 337	- -	- -	- -	- -	- -
近東及中東 Próximo e Médio Oriente Near & Middle East	1 032 505	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -
阿拉伯聯合酋長國 Emirados Árabes Unidos United Arab Emirates	1 032 505	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -
其他亞洲國家及地區 Outros Países e Territórios da Ásia Other Countries and Territories of Asia	287 502 333 507	612 791 1 155 965	4 642 4 417	- -	430 348 239 987	732 053 804 161	2 413 2 924	- -
其中 / Da qual / Of which :								
馬來西亞 Malásia Malaysia	768 1 841	- -	324 2 001	- -	1 254 2 354	- -	266 2 092	- -
新加坡 Singapura Singapore	1 911 5 683	- -	3 979 1 266	- -	241 146	- -	359 343	- -
中國內地 China Continental Mainland China	- -	612 791 1 155 965	340 1 150	- -	6 788 124	732 053 804 161	291 144	- -
香港 Hong Kong Hong Kong	284 823 325 983	- -	- -	- -	422 001 236 268	- -	- -	- -

註：重量按毛重計算。

Nota: O peso é apurado segundo o peso bruto.

Note: Weight is recorded according to gross weight.

15. 按目的地及運輸方式統計之暫時出口

EXPORTAÇÃO TEMPORÁRIA POR PAÍS DE DESTINO E MEIO DE TRANSPORTE
TEMPORARY EXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP

公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運	陸運	空運	其他	海運	陸運	空運	其他
	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others
總數 Total Total	686 461 389 936	539 612 965 222	223 181 61 713	- -	591 302 296 690	817 103 685 767	104 202 40 312	- -
歐洲聯盟 União Europeia European Union	318 632	- -	31 501 13 653	- -	1 273 1 441	- -	37 479 15 257	- -
其中 / Da qual / Of which :								
法國 França France	- -	- -	1 983 588	- -	- -	- -	50 61	- -
荷蘭 Países Baixos Netherlands	- -	- -	- -	- -	1 205 1 369	- -	- -	- -
德國 Alemanha Germany	- -	- -	28 498 12 851	- -	33 56	- -	37 425 15 008	- -
英國 Reino Unido United Kingdom	82 5	- -	1 020 214	- -	- -	- -	4 188	- -
芬蘭 Finlândia Finland	223 466	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -
歐洲自由貿易協會 Associação Europeia de Comércio Livre European Free Trade Association	- -	- -	- -	- -	29 3	- -	- -	- -
瑞士 Suíça Switzerland	- -	- -	- -	- -	29 3	- -	- -	- -
北美 América do Norte North America	1 124 256	- -	20 869 16 319	- -	785 1 968	- -	5 466 5 010	- -
美國 Estados Unidos United States	1 124 256	- -	20 869 16 319	- -	785 1 968	- -	5 466 5 010	- -
其他亞洲國家及地區 Outros Países e Territórios da Ásia Other Countries and Territories of Asia	680 478 386 872	539 612 965 222	170 812 31 741	- -	587 305 292 446	817 103 685 767	60 136 19 364	- -
其中 / Da qual / Of which :								
泰國 Tailândia Thailand	393 221	- -	- -	- -	501 144	- -	- -	- -
馬來西亞 Malásia Malaysia	2 224 3 998	- -	936 2 621	- -	- -	- -	497 2 669	- -
新加坡 Singapura Singapore	18 346 2 455	- -	110 862 16 699	- -	27 775 1 920	- -	47 892 13 045	- -
菲律賓 Filipinas Philippines	11 177 4 436	- -	- -	- -	- -	- -	- -	- -
中國內地 China Continental Mainland China	159 1 759	539 612 965 222	53 520 9 738	- -	- -	817 103 685 767	9 878 2 024	- -
韓國 Coreia, República da Korea, Republic of	221 1 942	- -	9 291	- -	101 52	- -	- -	- -

15. 按目的地及運輸方式統計之暫時出口

EXPORTAÇÃO TEMPORÁRIA POR PAÍS DE DESTINO E MEIO DE TRANSPORTE
TEMPORARY EXPORTS BY COUNTRY OF DESTINATION AND MODE OF TRANSPORT

千澳門元 '000 MOP

公斤 KG

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013				2014			
	海運	陸運	空運	其他	海運	陸運	空運	其他
	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others	Via marítima By sea	Via rodoviária By road	Via aérea By air	Outros Others
日本 Japão Japan	58 6 731	- -	2 193 1 054	- -	391 8 665	- -	51 117	- -
台灣 Taiwan Taiwan	1 594 992	- -	3 291 1 338	- -	273 651	- -	1 474 1 265	- -
香港 Hong Kong Hong Kong	646 273 364 269	- -	- -	- -	558 251 281 011	- -	- -	- -
大洋洲及其他地區 Oceânia e Outros Territórios Oceania & Other Territories	4 542 2 176	- -	- -	- -	1 910 832	- -	1 122 681	- -
澳洲 Austrália Australia	4 049 2 015	- -	- -	- -	1 443 629	- -	1 122 681	- -
新西蘭 Nova Zelândia New Zealand	405 131	- -	- -	- -	254 108	- -	- -	- -
關島 Guam Guam	88 30	- -	- -	- -	212 95	- -	- -	- -

註：重量按毛重計算。

Nota: O peso é apurado segundo o peso bruto.

Note: Weight is recorded according to gross weight.

16. 按目的地統計之轉運

TRÂNSITO POR PAÍS DE DESTINO

TRANSIT BY COUNTRY OF DESTINATION

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013		2014		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	公 斤 KG	千澳門元 '000 MOP	公 斤 KG	千澳門元 '000 MOP	公 斤 KG	千澳門元 '000 MOP
總數 Total Total	47 171 306	10 024 333	44 819 499	10 395 828	-5.0	3.7
歐洲聯盟 União Europeia European Union	540 355	80 514	350 578	52 280	-35.1	-35.1
其中 / Da qual / Of which :						
法國 França France	19 062	2 972	21 014	2 551	10.2	-14.2
德國 Alemanha Germany	334 157	53 782	209 650	33 311	-37.3	-38.1
意大利 Itália Italy	-	-	3 129	305	..	..
英國 Reino Unido United Kingdom	19 853	2 226	16 004	4 589	-19.4	106.1
丹麥 Dinamarca Denmark	166 422	21 387	99 859	11 379	-40.0	-46.8
立陶宛 Lituânia Lithuania	87	10	-	-	-100.0	-100.0
羅馬尼亞 Roménia Romania	774	136	-	-	-100.0	-100.0
歐洲自由貿易協會 Associação Europeia de Comércio Livre European Free Trade Association	320	29	-	-	-100.0	-100.0
挪威 Noruega Norway	320	29	-	-	-100.0	-100.0
其他歐洲國家及地區 Outros Países e Territórios da Europa Other Countries and Territories of Europe	3 933	3 054	3 077	1 010	-21.8	-66.9
其中 / Da qual / Of which :						
土耳其 Turquia Turkey	1 139	538	-	-	-100.0	-100.0
烏克蘭 Ucrânia Ukraine	1 735	374	-	-	-100.0	-100.0
俄羅斯 Rússia Russian	759	1 942	3 077	1 010	305.4	- 48.0
非洲國家及地區 Países e Territórios de África Countries and Territories of Africa	3 497	444	1 027	245	-70.6	-45.0

16. 按目的地統計之轉運

TRÂNSITO POR PAÍS DE DESTINO

TRANSIT BY COUNTRY OF DESTINATION

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013		2014		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	公斤 KG	千澳門元 '000 MOP	公斤 KG	千澳門元 '000 MOP	公斤 KG	千澳門元 '000 MOP
其中 / Da qual / Of which :						
毛里求斯 Maurícias Mauritius	30	23	-	-	-100.0	-100.0
南非 África do Sul South Africa	3 467	421	775	223	-77.6	-47.2
北美 América do Norte North America	1 513 655	337 049	558 633	239 735	-63.1	-28.9
美國 Estados Unidos United States	1 467 030	329 528	486 123	227 334	-66.9	-31.0
加拿大 Canadá Canada	46 625	7 521	72 510	12 400	55.5	64.9
中南美洲 América Central e do Sul Central & South America	30 668	4 928	24 464	3 305	-20.2	-32.9
其中 / Da qual / Of which :						
墨西哥 México Mexico	18 995	4 293	24 463	3 286	28.8	-23.5
洪都拉斯 Honduras Honduras	8 670	52	-	-	-100.0	-100.0
多明尼加共和國 Dominicana, República Dominican Republic	195	121	-	-	-100.0	-100.0
哥倫比亞 Colômbia Colombia	1 400	151	-	-	-100.0	-100.0
巴西 Brasil Brazil	655	105	1	19	-99.8	-81.9
巴拉圭 Paraguai Paraguay	629	90	-	-	-100.0	-100.0
阿根廷 Argentina Argentina	80	110	-	-	-100.0	-100.0
近東及中東 Próximo e Médio Oriente Near & Middle East	7 144	1 920	58 856	12 291	723.9	540.2
其中 / Da qual / Of which :						
黎巴嫩 Líbano Lebanon	172	16	232	9	34.9	-45.7

16. 按目的地統計之轉運

TRÂNSITO POR PAÍS DE DESTINO

TRANSIT BY COUNTRY OF DESTINATION

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013		2014		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	公 斤 KG	千澳門元 '000 MOP	公 斤 KG	千澳門元 '000 MOP	公 斤 KG	千澳門元 '000 MOP
伊朗 Irão, República Islâmica do Iran, Islamic Republic of	220	20	517	41	135.0	102.7
沙特阿拉伯 Arábia Saudita Saudi Arabia	5 130	1 597	25 305	3 948	393.3	147.2
卡塔爾 Catar Qatar	734	170	-	-	- 100.0	-100.0
阿拉伯聯合酋長國 Emirados Árabes Unidos United Arab Emirates	888	117	22 300	6 658	2 411.3	5 601.3
其他亞洲國家及地區 Outros Países e Territórios da Ásia Other Countries and Territories of Asia	45 068 153	9 595 608	43 805 704	10 082 304	-2.8	5.1
其中 / Da qual / Of which :						
巴基斯坦 Paquistão Pakistan	1 980	28	349	407	-82.4	1 341.2
印度 Índia India	4 774	1 016	7 180	2 013	50.4	98.1
孟加拉國 Bangladeche Bangladesh	19 693	6 345	174	120	- 99.1	- 98.1
泰國 Tailândia Thailand	297 579	58 156	445 737	53 694	49.8	-7.7
越南 Vietname Vietnam	47 973	4 617	89 360	6 556	86.3	42.0
柬埔寨 Camboja Cambodia	1 743	277	3 710	979	112.9	253.5
印尼 Indonésia Indonesia	127 973	12 895	45 833	8 965	-64.2	-30.5
馬來西亞 Malásia Malaysia	860 168	21 971	700 044	16 661	-18.6	-24.2
新加坡 Singapura Singapore	611 433	10 741	655 941	11 521	7.3	7.3
菲律賓 Filipinas Philippines	47 947	14 917	78 437	16 003	63.6	7.3
中國內地 China Continental Mainland China	31 238 273	7 636 428	29 701 830	7 843 458	-4.9	2.7
韓國 Coreia, República da Korea, Republic of	12 562	6 902	10 711	919	-14.7	-86.7

16. 按目的地統計之轉運

TRÂNSITO POR PAÍS DE DESTINO

TRANSIT BY COUNTRY OF DESTINATION

國家或地區 Países / Territórios Country / Territory	2013		2014		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	公斤 KG	千澳門元 '000 MOP	公斤 KG	千澳門元 '000 MOP	公斤 KG	千澳門元 '000 MOP
日本 Japão Japan	861 515	124 560	1 133 183	156 293	31.5	25.5
台灣 Taiwan Taiwan	4 246 970	256 388	5 026 758	324 757	18.4	26.7
香港 Hong Kong Hong Kong	6 686 351	1 440 103	5 892 913	1 638 899	-11.9	13.8
大洋洲及其他地區 Oceânia e Outros Territórios Oceania & Other Territories	3 581	788	17 160	4 659	379.2	491.5
澳洲 Austrália Australia	3 581	788	17 160	4 659	379.2	491.5

17. 按澳門對外貿易貨物分類表／協調制度統計之轉運
TRÂNSITO POR NCEM/SH
TRANSIT BY NCEM/SH

澳門對外貿易貨物分類表／協調制度第五修訂版類別 Secções da NCEM/SH, REV. 5 Sections of the NCEM/SH, REV. 5	2013		2014		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	公噸 TON	千澳門元 '000 MOP	公噸 TON	千澳門元 '000 MOP	公噸 TON	千澳門元 '000 MOP
總數 Total Total	47 171	10 024 333	44 819	10 395 828	-5.0	3.7
活動物：動物產品 Animais vivos e produtos do reino animal Live animals; animal products	#	#	495	37 833	#	#
植物產品 Produtos do reino vegetal Vegetable products	10	314	112	1 587	1 022.5	405.1
調製食品；飲料、酒及醋；煙草及製成的煙草替代品 Produtos das indústrias alimentares; bebidas, líquidos alcoólicos e vinagres; tabaco e seus sucedâneos manufacturados Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco and manufactured tobacco substitutes	2 044	242 750	1 678	229 611	-17.9	-5.4
礦產品 Produtos minerais Mineral products	50	354	#	#	#	#
化學或相關工業的產品 Produtos das indústrias químicas ou das indústrias conexas Products of the chemical or allied industries	4 695	151 449	4 702	111 414	0.1	-26.4
塑膠及其製品；橡膠及其製品 Plásticos e suas obras; borracha e suas obras Plastics and articles thereof; rubber and articles thereof	2 778	79 708	3 511	138 674	26.4	74.0
木及木製品；木炭；軟木及軟木製品；稻草、茅草及其他編結材料 製品；籃筐及柳條編結品 Madeira, carvão vegetal e obras de madeira; cortiça e suas obras; obras de espartaria ou de cestaria Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and articles of cork; manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork	939	3 911	1 489	7 598	58.6	94.3
紡織材料及紡織製品 Matérias têxteis e suas obras Textiles and textile article	14 477	722 096	7 733	514 421	-46.6	-28.8
鞋靴、帽類、雨傘、太陽傘、手杖、座凳式手杖、鞭子、馬鞭及其部件；經處理的羽毛及其製品；人造花；人髮製品 Calçados, chapéus e artefactos de uso semelhante, guarda-chuvas, guarda-sóis, bengalas, chicotes, rebenques (pingalins), e suas partes; penas preparadas e suas obras; flores artificiais; obras de cabelo Footwear, headgear, umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof; prepared feathers and articles made therewith; artificial flowers; articles of human hair	833	41 730	#	#	#	#
石料、熟石膏、水泥、石棉、雲母或類似材料的製品；陶瓷產品；玻璃及玻璃製品 Obras de pedra, gesso, cimento, amianto, mica ou de matérias semelhantes; produtos cerâmicos; vidro e suas obras Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials; ceramic products; glass and glassware	1 860	31 097	4 622	27 706	148.5	-10.9
天然珍珠或養珠、寶石或半寶石、貴金屬、包貴金屬的金屬及其製品；仿首飾；錢幣 Pérolas naturais ou cultivadas, pedras preciosas ou semipreciosas, metais preciosos, metais folheados ou chapeados de metais preciosos, e suas obras; bijutarias; moedas Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin	66	4 524	88	48 593	34.2	974.0
賤金屬及賤金屬製品 Metais comuns e suas obras Base metals and articles of base metal	#	#	6 623	126 587	#	#

17. 按澳門對外貿易貨物分類表／協調制度統計之轉運

TRÂNSITO POR NCEM/SH

TRANSIT BY NCEM/SH

澳門對外貿易貨物分類表／協調制度第五修訂版類別 Secções da NCEM/SH, REV. 5 Sections of the NCEM/SH, REV. 5	2013		2014		同期變動 % Variação homóloga % Year-on-year change %	
	公噸 TON	千澳門元 '000 MOP	公噸 TON	千澳門元 '000 MOP	公噸 TON	千澳門元 '000 MOP
機械及機械用具；電動設備；其零件；錄音器及聲音重播器、電視圖像及聲音錄音器及重播器、及該等製品的零件及附件 Máquinas e aparelhos; material eléctrico, e suas partes; aparelhos de gravação ou de reprodução de som, aparelhos de gravação ou de reprodução de imagens e de som em televisão, e suas partes e acessórios Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles	7 023	7 403 887	6 763	7 871 906	-3.7	6.3
車輛、航空器、船舶及有關的運輸設備 Material de transporte Vehicles, aircraft, vessels and associated transport equipment	790	75 521	#	#	#	#
光學、照相、電影攝影、計量、檢查、精密、內科或外科儀器及器具；鐘錶；樂器；其零件及附件 Instrumentos e aparelhos de óptica, de fotografia, de cinematografia, de medida, de controlo ou de precisão; instrumentos e aparelhos medicocirúrgicos; artigo de relojoaria; instrumentos musicais; suas partes e acessórios Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof	198	182 030	208	230 283	5.2	26.5
雜項製品 Mercadorias e produtos diversos Miscellaneous manufactured articles	3 002	888 365	2 936	777 958	-2.2	-12.4

註：部分貨物的資料因統計保密的規定而未在此表列出。

Nota: Os dados sobre algumas mercadorias não são apresentados neste quadro, devido ao "Regulamento de Salvaguarda do Segredo Estatístico".

Note: Data on some commodities are suppressed due to statistical confidentiality.